STADT
BUXTEHUDE

Wer Wo Wohin

www.buxtehude.de

Zur Broschüre

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Gäste unserer Stadt,

die Informationsbroschüre “Stadt Buxtehude - Wer, wo, wohin” liegt nun in der 14. überarbeiteten Auflage vor. Sie berichtet nicht nur über die Geschichte, den Rat und die Verwaltung der Stadt Buxtehude, sondern informiert auch über andere Behörden, Organisationen, soziale und kulturelle Einrichtungen sowie über das rege Vereinsleben unserer Stadt. Die Broschüre enthält allgemeine und aktuelle Informationen und wurde insbesondere für Neubürgerinnen und Neubürger sowie Gäste zum schnelleren Kennenlernen der Stadt konzipiert. Sie werden auch bald feststellen, dass Ihnen so manche “Lauferei” durch die Lektüre erspart bleibt. Da auch der “Buxtehuder” überall feststellen wird, dass sich in seiner Heimat laufend etwas verändert, vermitteln die folgenden Hinweise sicherlich auch ihm das ein oder andere Neue.

Unter den Rubriken “Handwerk, Industrie”, “Immobilien, Hausbau” oder “Geldinstitute, Versicherungen, Steuern” aber auch in allen anderen hier nicht genannten Rubriken der Broschüre finden Sie die ganze Bandbreite Buxtehuder Firmen, die Ihnen in jeder Lebenssituation fachkundig u. tatkräftig zur Seite stehen. Natürlich kann die Broschüre nicht zu allen Fragen tagesaktuelle Antworten liefern. Hier hilft Ihnen i.d.R. das Internetportal www.buxtehude.de. Das Portal, welches auch die Inhalte des städtischen Internetauftrittes und der VHS Buxtehude enthält, bietet weitergehende Informationen zu nahezu allen Lebensbereichen. Ob Sie nun die Städtepartnerschaft mit der französischen Stadt Blagnac bzw. mit Ribnitz-Damgarten (Mecklenburg-Vorpommern) oder das Angebot der Kindertagesstätten interessiert, auf www.buxtehude.de erhalten Sie ausführliche Hinweise. Zudem werden Ansprechpartner genannt, die Ihnen bei Bedarf in allen Lebenslagen behilflich sind.

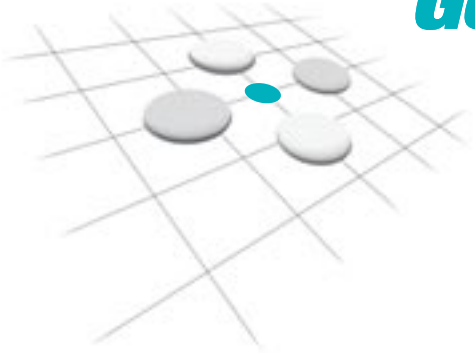
Für unsere ausländischen Einwohnerinnen und Einwohner sowie Gäste sind im hinteren Teil dieses Ratgebers Informationen aufgeführt, die ihnen helfen sollen, sich in Buxtehude besser zurechtzufinden. Die Rubrik “Mehrsprachige Tipps” wurde wieder in deutsch, englisch, französisch, italienisch und türkisch aufgenommen.

Die Broschüre kann sicherlich nach wie vor nicht alle Fragen beantworten. Sollten Sie weitere Wünsche oder Anregungen haben, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Stadtverwaltung. Wer hier Ihre Ansprechpartnerin oder Ihr Ansprechpartner ist, entnehmen Sie bitte dem “Wegweiser durch die Stadtverwaltung”, der in den Eingangsbereichen der städtischen Verwaltungsgebäude für Sie zur Mitnahme ausliegt.

Buxtehude, im Oktober 2003

STADT BUXTEHUDE

Jürgen Badur
Bürgermeister



Gogolin & Co.

Wir machen Informationen verfügbar!

Dokumentationen
qualifiziert
kompetent
fachlich korrekt

Übersetzungen
schnell
zuverlässig
kostengünstig

Illustrationen
anschaulich
übersichtlich
wiederverwendbar

Tel.: 04161/86 68-0 • Internet: http://www.Gogolin.de • email: info@Gogolin.de

INNOVATION IN FLUGZEUGELEKTRONIK

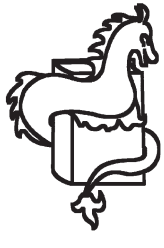
KID-Systeme GmbH
Lüneburger Schanze 30
21614 Buxtehude
Telefon 040/743 - 745 00
Telefax 040/743 - 745 52
www.kid-systeme.com

KID SYSTEME

Altstadt-Buchhandlung

Lesenswert !

Schöne Bücher.
Neue Bücher.
Ernste Bücher.
Lustige Bücher.
Nützliche Bücher.



Tel. 04161/53131

Abtstraße 2 · 21614 Buxtehude

Inhaltsverzeichnis

	Seite
Stadtgeschichte	5
Rat und Verwaltung der Stadt	8
Behörden	18
Politik	20
Schulen	21
Kirchen	26
Justiz	28
Kultur, Freizeit, Sport	30
Hilfsorganisationen, Sozialeinrichtungen	42
Gesundheit	48
Handwerk, Industrie	55
Immobilien, Hausbau	70
Geldinstitute, Versicherungen, Steuern	76
Vereine, Verbände	80
Reise, Verkehr, Presse	84
Gastronomie	87
Mehrsprachige Tipps	91
Stichwörter	97
Branchenverzeichnis der Inserenten	100

TADEWALD
PERSONALBERATUNG
Buxtehude · Berlin · Köln · München · Bern

TADEWALD PERSONALBERATUNG - IHR SPEZIALIST FÜR DEN PERSONALBEREICH

Die Tadewald Personalberatung mit den Standorten Buxtehude, Berlin, Köln, München sowie Bern/Schweiz ist eine Beratungssozietät, die vielfältige Aufgaben der Personalberatung auf Fach- und Führungsebenen übernimmt.

Unser Beratungsangebot im Überblick

- Suche und Auswahl von Fach- und Führungskräften
- Potentialanalysen
- Coaching / Individuelle Förderungsmaßnahmen
- Outplacement-Beratung
- Anzeigenservice

Büro Buxtehude:

Am Markt 1
21614 Buxtehude

Tel.: 0 41 61 - 51 98 10
Fax: 0 41 61 - 51 98 99

www.tadewald.de
info@tadewald.de

Stadtgeschichte

Buxtehude – Märchen- und Modellstadt

Es gibt eben zwei Buxtehude, eines als geographischen Ort, ein anderes als jenes große, schöne, verhangene Land, wo alle Fabel- und Musenorte liegen ...

Friedrich Schnack, 1949

Buxtehude zählt zu den bekanntesten Städten Norddeutschlands. Wer kennt nicht den “Hund, der mit dem Schwanze bellt” oder Has’ und Igel, die ”up de lütje Haide bi Buxtehude” um die Wette liefen. Seit 1840, als Wilhelm Schröder” disse lögenhafte Geschicht” in plattdeutscher Sprache veröffentlichte, ist Buxtehude als Märchenstadt in aller Munde. Viele glauben gar, dass es Buxtehude nur im Märchen gibt, und sind – wie der süddeutsche Schriftsteller Friedrich Schnack – sehr erstaunt, wenn sie eines Tages dem höchst lebendigen geographischen Ort dieses Namens begegnen.

Buxtehude liegt an der Este, einem Nebenfluss der Elbe, etwa 30 km südwestlich von Hamburg. Die Einwohnerzahl beträgt zurzeit rund 38 000. Seit der Eingliederung von neun Landgemeinden im Jahr 1972 umfasst das Stadtgebiet eine Gesamtfläche von 7644,7 ha und erstreckt sich von der nördlich angrenzenden Marsch, dem Alten Land, bis auf die nahen Hügel der Stader Geest. Marsch, Moor, Geest und die Flussaue der Este prägen die Landschaft in der Umgebung der Stadt. Tausende Besucherinnen und Besucher werden jedes Jahr von der Obstbaumblüte im nahe gelegenen Alten Land angezogen. Moor- und Weidegebiete sowie die land- und forstwirtschaftlichen Flächen der Geest mit den Landschaftsschutzgebieten ”Oberes Estetal”, ”Geestrand” und dem Neukloster Forst gestalten abwechslungsreich das südliche Umland der Stadt. Die von den Schmelzwassern der Eiszeitgletscher und dem Wirken der Gezeiten im Urstromtal der Elbe geformte Landschaft bietet heute als Naherholungsgebiet vielfältige Freizeitmöglichkeiten.

Luftbild von Buxtehude, 2002 Foto: Wolfgang Stephan

Passend zu einem ”Fabel- und Musenort”, blickt Buxtehude auf eine über tausendjährige Geschichte zurück. Die historischen Spuren beginnen bei dem 959 erwähnten ”Buochstadon”, einem Königsgut, das König Otto I. dem Moritzkloster in Magdeburg schenkte. Der Name kann als ”Buchengestade” oder – vermutlich zutreffender – als ”Buchenstätte” gedeutet werden. Dieser Ort ist als Vorläufer des 1135 genannten ”Buchstadihude” anzusehen. Bereits im 13. Jahrhundert war daraus ”Buxte-” bzw. ”Buxstehude” geworden. Die an den ursprünglichen Namen angehängte Endung” -hude” bezeichnet eine Anlegestelle, einen kleinen Flusshafen. Dieser hatte sich im Bereich des heutigen Ortsteils Altkloster am westlichen Esteufer entwickelt und belegt die verkehrsgeographische Bedeutung des Ortes. Im Mittelalter und in der frühen Neuzeit überquerte der Haupthandelsweg im Fernverkehrsnetz der Hanse entweder bei Stade oder bei Buxtehude die Unterelbe. Auch stellte die Este die wichtigste Verkehrsverbindung zu den angrenzenden Gebieten des Alten Landes dar, mit dessen Besiedlung im 12. Jahrhundert begonnen wurde.

1196 stifteten die adligen Halbbrüder Gerlach und Heinrich von Buxtehude und Floria, die Gattin Heinrichs, aus ihrem Besitz gemeinsam mit dem Mönch Sigeband ein Benediktiner-Nonnenkloster. Es war bis zur Säkularisation durch die Schweden nach dem Dreißigjährigen Krieg das bedeutendste Frauenkloster im Niederelbegebiet. Vermutlich wurde um 1480, also vor Luther, in der Schreibstube des Alten Klosters eine Übersetzung der vier Evangelien ins Mittelniederdeutsche angefertigt. Sie wurde Ende der 1980er Jahre wiederentdeckt und liegt jetzt in einer Edition vor. Ein Teil der Grundmauern des Klosters wurde nach archäologischen Befunden rekonstruiert und ist auf dem Klosterplatz in Altkloster zu besichtigen.

Lagen die Ursiedlung und das Kloster noch auf dem Geestrand, verlagerte sich der Siedlungsschwerpunkt im 13. Jahrhundert nach Norden, als 1285 der Bremer Erzbischof Giselbert von Brunkhorst anderthalb Kilometer vom Hude- und Klosterort entfernt im Moorstreifen zwischen Geest und Marsch eine Stadt gründete. Für den Gebietsverlust wurde das Kloster mit einem hohen Geldbetrag entschädigt, aber Handel und Verkehr verlagerten sich von nun an in die Neugründung. War in Hamburg, Lüneburg und Stade der Hafenbetrieb von der einen Seite des Wasserlaufes auf die gegenüberliegende hinübergewachsen, wurde Buxtehude als erste deutsche Stadt von vornherein planmäßig um ein zentrales Hafenbecken herumgebaut und war seinerzeit die modernste Hafengründung auf deutschem Boden.

Deren Anlage ist in der heutigen Altstadt noch erkennbar. Der Stadtgraben, der ”Viver” (sprich: Fiewer), ist – wenn auch in verschmälerter Form – erhalten. Den Namen hatten die holländischen Kolonisatoren der Gründungszeit mitgebracht. Das Fleth nimmt das aufgestaute Wasser der Este auf und leitet es durch die Stadt. Bis ins 20. Jahrhundert diente die gracht-artige Anlage als innerstädtischer Hafen. Auch das von der Langen und der Breiten Straße bestimmte Straßennetz entspricht weitgehend der mittelalterlichen Wegführung.

Das bedeutendste Baudenkmal ist die St.-Petri-Kirche, das Wahrzeichen der Stadt. Sie lässt sich als frühes Beispiel Buxtehuder Experimentierfreudigkeit begreifen. Als gotische Backsteinkirche – vermutlich zwischen 1296 und 1320 erbaut – ist sie der Gruppe norddeutscher Hallenkirchen um die Lüneburger St. Johanniskirche zuzuordnen. Als Basilika stellt sie jedoch eine nur in Buxtehude realisierte Sonderform dar und fordert heute den kunstgeschichtlichen Vergleich heraus. Kirchenbauten dieses Grundtyps waren Kennzeichen norddeutscher Handelsstädte.

Die neue Stadt blühte rasch auf. 1328 erhielt sie das Stader Stadtrecht. Seit 1363 tritt sie als Hansestadt in Erscheinung. Alsbald ging der Name der Ursiedlung auf das wirtschaftlich stärkere Gemeinwesen über. Aus dem Kloster Buxtehude wurde das Alte Kloster, das sich mit dieser Bezeichnung von dem seit 1286 benachbarten Neuen Kloster abhob. Heute sind Altkloster und Neukloster Ortsteile der Flächenstadt Buxtehude geworden.

Nach dem Niedergang der Hanse bestand weiterhin reger Fährverkehr durch umfangreiche Viehtransporte von Jütland bis in die Niederlande. Um 1600 wurden jährlich 20 000 bis 30 000 Ochsen über die Elbe gesetzt; allein von Blankenese nach Buxtehude waren es 16 236 im Jahr 1598.

Bis ins 17. Jahrhundert hinein war Buxtehude sehr wohlhabend. Der Dreißigjährige Krieg traf die etwa 2 000 Einwohner zählende Stadt sowohl durch die mehrfach wechselnden Besatzungen und die damit verbundenen Einquartierungen fremder Truppen als auch durch die Pestjahre von 1625, 1627 und 1628, denen ein großer Teil der Bevölkerung zum Opfer fiel. Unter schwedischer Herrschaft (1645–1712) ging die Schifffahrt infolge der Reichsexekution von 1675 um ein Drittel zurück. Dennoch betrieben Buxtehuder Reeder auf der Handelsroute Hamburg-Archangelsk-Italien-Hamburg weiterhin Hochseeschifffahrt. Das 18. Jahrhundert brachte mit dem Versiegen des Rinderhandels und der beginnenden Verlagerung des Elbübergangs nach Harburg schwierige Zeiten für die Stadt, was sich auch im Rückgang der Einwohnerzahl auf 1 855 im Jahr 1815 ausdrückt.

Erst mit dem Aufkommen der Industrialisierung zeigte sich neuer Aufschwung. In Buxtehude setzte diese Entwicklung bereits in der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts ein. Hierzu trug vor allem die Lage an der schiffbaren Este bei. Die ersten Industriebetriebe entstanden in Hafennähe: eine Zementfabrik, eine Ölmühle, eine Steingutfabrik, eine Dampfsägemühle sowie eine Werft. Darüber hinaus wurden in und am Rande der Altstadt Seifensiedereien, mehrere Gerbereien, eine Leder-

fabrik, Brauerei und Branntweinbrennerei betrieben sowie mehrere Mühlen, die auf Dampf- bzw. Turbinenbetrieb umgestellt wurden. Mit dem Eisenbahnanschluss im Jahr 1881 siedelten sich in der Nähe des Bahnhofs weitere Betriebe an: eine Maschinenfabrik, eine Brauerei, eine Holzhandlung sowie mehrere Hotels und Gaststätten.

In Altkloster befand sich seit 1622 eine Papiermühle. Durch ihren Ausbau zu einer modernen Papierfabrik entwickelte sich das Dorf seit den 1840er Jahren zu einem Industrievorort. Die Einwohnerzahl stieg von 184 im Jahr 1823 auf 2 984 im Jahr 1925 an. In der Krisenzeit nach dem Ersten Weltkrieg geriet der Ort in eine schwere wirtschaftliche Notlage, als 1925 die Papierfabrik Konkurs anmeldete und den Betrieb einstellte. Es folgte 1931 die Eingemeindung von Altkloster nach Buxtehude, die der Stadt letztendlich günstigere Entwicklungsmöglichkeiten bot.

Hatte bereits in den 1930er Jahren ein Unternehmen Gelände vor der Stadt für eine Fabrikanlage erschlossen, setzte nach dem Zweiten Weltkrieg, den Buxtehude bis auf einen schweren Bombentreffer ohne größere Zerstörungen überstanden hatte, bald der planmäßige Ausbau von Industrie- und Gewerbegebieten ein. Zahlreiche neue Betriebe, darunter einige Weltfirmen, wurden im Westen und vor allem im Osten auf geestrandnahen Flächen des Stadtgebietes angesiedelt. Durch die Erweiterung des Stadtgebietes im Zuge der Gebiets- und Verwaltungsreform 1972 konnte dieser Prozess fortgeführt werden, so dass heute Betriebe des verarbeitenden Gewerbes in der Regel ihren Sitz in den Industrie- und Gewerbegebieten haben und im Innenstadtbereich Handels- und Dienstleistungsunternehmen dominieren.

Auch weiterhin bietet die Stadt interessierten Unternehmen günstige Bedingungen. Gute Verkehrsanbindungen und die Nähe Hamburgs machen den Standort attraktiv. Als bewusste Förderung von Firmenneugründungen wurde 1986 das Technologie-Zentrum-Buxtehude eingerichtet. Die geschickt betriebene Industrieansiedlungspolitik hat zu einer recht stabilen Wirtschaftsstruktur geführt. Hierzu trägt vor allem die gelungene Mischung von mittleren und größeren Betrieben verschiedener Branchen bei. Buxtehude hat eine der niedrigsten Arbeitslosenraten in Niedersachsen.

Seit den 1960er Jahren hat sich Buxtehude als experimentierfreudige Modellstadt einen Namen gemacht. 1966 wurde an der Halepaghen-Schule – einem Gymnasium mit über 600-jähriger Tradition – eine Reform der Oberstufe durchgeführt, die als "Buxtehuder Modell" bundesweit Beachtung fand und von der zahlreiche Impulse für die schließlich von der Kultusministerkonferenz verabschiedete Oberstufenreform ausgingen.

Von 1981 bis 1992 war Buxtehude Modellstadt für das Forschungsprojekt der "Flächenhaften Verkehrsberuhigung", das Ausgangspunkt für die Einführung von Tempo-30-Zonen und ähnlicher Maßnahmen wurde. 1987 erhielt die Stadt den 1. Preis im ADAC-Wettbewerb zur Verkehrssicherheit.
Ein weiteres in der Bundesrepublik bisher einmaliges Projekt kam im Frühjahr 1994 zum Abschluss. Rund 500 deutsche und ausländische Buxtehuderinnen und Buxtehuder nahmen an dem Forschungsprojekt des Instituts für Politikwissenschaft an der Universität der Bundeswehr Hamburg "Zusammenleben mit Ausländern" teil, das sich zum Ziel gesetzt hatte, die Bedingungen für ein besseres Zusammenleben von Ausländern und Deutschen zu untersuchen und Wege dahin aufzuzeigen.

Modellhaft verlief die Umwandlung der 1939 errichteten Estetal-Kaserne in das neue Wohngebiet "Estetal". Nachdem die 3. Panzerdivision 1993 aus der Kaserne ausgezogen war, erwarb die Stadt Buxtehude 1994 das Gelände für 40 Millionen DM vom Bund. Eine stadteigene Gesellschaft, die GEV, wurde zur Umwandlung des Gebietes gegründet. Mit hohem Tempo wurden Wohngebiete erschlossen, Reihenhäuser, Doppelhaushälften und Einzelwohnhäuser hochgezogen. Die Volkshochschule erhielt ein attraktives Domizil. Technisches Hilfswerk, Sozialstation, Malteserhilfswerk haben im neuen Stadtteil Quartier bezogen.

Buxtehude wird auch seinem Namen als "Musenort" gerecht. Die Stadt bietet ein umfangreiches Konzert- und Theaterprogramm an. Sie vergibt jedes Jahr einen der bedeutendsten Jugendbuchpreise der Bundesrepublik, den "Buxtehuder Bullen". Der Marschtorzwinger, ein trutziger Rundturm der Stadtbefestigung, wurde von 1984 bis 1986 restauriert und als Ausstellungs- und Veranstaltungsort hergerichtet. Das seit 1913 bestehende Heimatmuseum wurde von 1989 bis 1992 durch einen Neubau zum "Buxtehude•Museum für Regionalgeschichte und Kunst" erweitert. Buxtehude ist Standort der Fachhochschule Nordostniedersachsen mit den Fachbereichen Architektur und Bauingenieurwesen.

Mit den Städten Blagnac in Südfrankreich und Ribnitz-Damgarten in Mecklenburg-Vorpommern werden im Sinne des europäischen und des gesamtdeutschen Gedankens Partnerschaften gepflegt.

Durch die seit 1980 durchgeführte Altstadtsanierung und die Einrichtung einer Fußgängerzone hat sich das Aussehen der Stadt in den letzten beiden Jahrzehnten grundlegend gewandelt. Im weiträumigen Einzugsgebiet der Metropolregion Hamburg präsentiert sich die alte Hanse- und Märchenstadt Buxtehude heute als eigenständiges wirtschaftliches und kulturelles Mittelzentrum, dessen Anziehungskraft weit über seine eigenen Grenzen hinausreicht.

Bernd Utermöhlen, Stadtarchivar

Rat und Verwaltung der Stadt

Verfassung der Stadt

Die Stadt Buxtehude ist eine Einheitsgemeinde mit Ortschaftsverfassung für jeweils diejenigen Bereiche, die vor der Gebietsreform im Jahre 1972 selbstständige Gemeinden waren. In den Ortschaften Daensen, Dammhausen, Eilendorf, Immenbeck, Ottensen und Ovelgönne/Ketzendorf gibt es Ortsvorsteher, während die Bürgerinnen und Bürger in den Ortschaften Hedendorf und Neukloster jeweils einen Ortsrat wählen. Aus der Mitte der Ortsräte wird dann jeweils eine Ortsbürgermeisterin oder ein Ortsbürgermeister gewählt.

Die Stadt ist eine Gebietskörperschaft mit dem Recht der Selbstverwaltung. Sie hat die Rechtsstellung einer selbstständigen Gemeinde, die es ihr ermöglicht, neben ihren Aufgaben als Gemeinde weitere Aufgaben zu erfüllen, für die üblicherweise der Landkreis zuständig ist (z. B. Bauaufsicht).

Die vielfältigen Aufgaben, die die Verwaltung einer Stadt mit sich bringt, werden im Wesentlichen von fünf Organen bewältigt, nämlich vom Rat, vom Verwaltungsausschuss, von den beiden Ortsräten und vom hauptamtlichen Bürgermeister.

Rat der Stadt

Der Rat wird alle fünf Jahre von den wahlberechtigten Einwohnerinnen und Einwohnern der Stadt gewählt. Die laufende Wahlperiode hat am 01.11.2001 begonnen und endet am 31.10.2006. Wählbar ist jede Bürgerin und jeder Bürger, die bzw. der unter anderem das 18. Lebensjahr vollendet hat und bei der Wahl seit mindestens einem halben Jahr in Buxtehude wohnt.

Der Rat ist oberstes Organ der Stadt. Ihm obliegen die kommunalpolitischen Grundsatzentscheidungen, die er in Form von Beschlüssen trifft. Die ausschließliche Zuständigkeit des Rates für bestimmte Angelegenheiten ergibt sich aus der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO). So ist der Rat z. B. zuständig für die Aufstellung von Richtlinien, nach denen die Verwaltung geführt werden soll, den Erlass, die Änderung und die Aufhebung von Satzungen (Ortsgesetzen), die Festsetzung öffentlicher Abgaben (Gebühren, Beiträge, Steuern), die Verabschiedung des Haushaltsplanes, die Verfügung über Gemeindevermögen und die Aufnahme von Darlehen. Der Rat überwacht ferner die Durchführung seiner Beschlüsse sowie den sonstigen Ablauf der Verwaltung. In anderen Angelegenheiten kann er sich darüber hinaus im Einzelfall die Beschlussfassung vorbehalten.

Der Rat tagt in der Regel einmal monatlich. Die Sitzungen haben einen öffentlichen und einen nichtöffentlichen Teil. Nach der Behandlung der öffentlichen Tagesordnungspunkte findet eine Fragestunde der Einwohnerinnen und Einwohner für längstens 30 Minuten statt. Die Einwohnerinnen und Einwohner können die Fragen unmittelbar an den Rat stellen.

Den Vorsitz im Rat führt die Ratsvorsitzende, Frau Ute Claus (CDU), die von diesem gewählt wurde. Die Ratsvorsitzende leitet die Sitzungen und übt während der Sitzung das Hausrecht aus. Stellvertretende Ratsvorsitzende ist Frau Christel Lemm (SPD/FWG-Gruppe).

Der Rat der jetzt laufenden Wahlperiode hat 39 Mitglieder, von denen 16 der SPD/FWG-Gruppe, 14 der CDU-Fraktion, 4 der FDP-Fraktion, 3 der Fraktion Grüne angehören und 1 Mitglied fraktionslos ist. Außerdem ist der Bürgermeister Mitglied des Rates. Er darf jedoch keiner Fraktion angehören.

Folgende Personen gehören dem Rat der Stadt Buxtehude an:

Name, Vorname	Anschrift	Telefon	Fraktion
Bade, Astrid	Am Gleise 25	86803	SPD
Badur, Jürgen	Rathaus, Breite Str. 2	501-200	- - -
Beckmann, Gerd	Mühlenkampstr. 16	04163/3163	CDU
Biesenbach, Arnhild	Hasenkamp 37	82300	CDU
Böhling, Eveline	Nindorfer Str. 10 b	85476	CDU
Brockmann, Alfred	Hamburger Chaussee 69	81863	SPD
Buttler, Ingrid	Theodor-Heuss-Str. 16	641225	GRÜNE
Dr. Buttler, Joachim	Theodor-Heuss-Str. 16	641225	GRÜNE
Claus, Ute	Brauereiweg 4	72650	CDU
Dammann, Jochen	An den Dorfwiesen 15	04163/3902	SPD
Dammann, Reinhard	Heideweg 19	85382	SPD
Eule, Marianne	Poststr. 9 i	53183	FDP
Fischer, Rudolf	Finkenstr. 27	89811	FDP
Frenzel, Regina	Ardestorfer Weg 5	86248	FDP
Freudenthal, Nick	Schützenhofweg 6	0175/5620398	SPD
Godt, Kirsten	Am Schlehenbusch 18	86325	SPD
Hadler, Hans-Heinrich	Soltauer Chaussee 28	81300	CDU
Hampe, Uwe	Hinter der Linah 11 e	4477	CDU
Hansen, Hans-Uwe	Mühlenweg 38	82983	SPD
Hünnemeyer, Lorenz	Haferkamp 15	72650	CDU
Jürgens, Henrik	Delmer Bogen 22	86267	SPD

Name, Vorname	Anschrift	Telefon	Fraktion
Kamprad, Robert	Neuland 19	2454	CDU
Klages, Bodo	Schlangenweg 15	72088	---
Knoefel, Helmut	Wollgrasweg 8	62357	SPD
Krüger, Christian	Am Stadtgraben 18	80311	SPD
Kusserow, Hans-Albert	Heideweg 4 c	84848	CDU
Lemm, Christel	An der Rehwiese 49	86253	SPD
Milke, Detlef	Allersstr. 5	88323	SPD
Möhle, Petra	Löwenzahnweg 16	61926	CDU
Peper, Wilfried	Kirchweg 15	81633	---
Peters, Lisa	Eilendorfer Weg 1	85041	FDP
Prigge, Otto	Moisburger Landstr. 102	88654	CDU
Rischkau, Günther	Bechsteinstr. 7	512061	CDU
Schlenkermann, Detlef	Bollweg 33	4340	CDU
Schleßelmann, Beate	Moorstr. 3	82982	CDU
Schneider-Höffelmann, Elke-Brigitte	Harburger Str. 11	61174	SPD
Schuch, Günter	Harsefelder Str. 32	04163/3981	SPD
Völkers, Anne-Dore	Westpreußenweg 51	85131	GRÜNE
Wilgorski, Birgit	Ludwigstraße 30	52134	SPD

Verwaltungsausschuss

Der Verwaltungsausschuss besteht aus dem Bürgermeister als Vorsitzenden, weiteren 10 Mitgliedern des Rates, die wegen ihrer Zugehörigkeit zum Verwaltungsausschuss die Bezeichnung "Beigeordnete" führen, einem Ratsmitglied mit sogenanntem Grundmandat und den auf Zeit gewählten leitenden Beamtinnen und Beamten (Stadtrat, Stadträtin und Stadtbaurat). Der Grundmandatsinhaber sowie die leitenden Beamtinnen und Beamten gehören dem Verwaltungsausschuss allerdings nur mit beratender Stimme an.

Der Verwaltungsausschuss bereitet die Beschlüsse des Rates vor. Er beschließt über diejenigen Angelegenheiten, die nicht vom Rat bzw. Ortsrat entschieden werden müssen und die nicht allein vom Bürgermeister erledigt werden dürfen. Die Sitzungen sind nichtöffentlich.

Unabhängig von der Zuständigkeit des Bürgermeisters kann der Verwaltungsausschuss von diesem Auskünfte in allen Verwaltungsangelegenheiten verlangen. Gegen Beschlüsse des Rates, die das Wohl der Stadt gefährden, kann das Gremium Einspruch einlegen, so dass der Rat nochmals beschließen muss.
Dem Verwaltungsausschuss gehören an:

Bürgermeister Jürgen Badur
stellv. Bürgermeisterin Christel Lemm (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Bürgermeisterin Beate Schleßelmann (CDU)
Beigeordnete Astrid Bade (SPD/FWG-Gruppe)
Beigeordneter Rudolf Fischer (FDP)
Beigeordneter Uwe Hampe (CDU)
Beigeordneter Hans-Uwe Hansen (SPD/FWG-Gruppe)
Beigeordneter Lorenz Hünnemeyer (CDU)
Beigeordneter Helmut Knoefel (SPD/FWG-Gruppe)
Beigeordneter Hans-Albert Kusserow (CDU)
Beigeordneter Detlef Milke (SPD/FWG-Gruppe)
Ratsmitglied Dr. Joachim Buttler
(Grüne) als Grundmandatsinhaber

Stadträtin Katja Oldenburg-Schmidt
Stadtbaurat Herwig Redecker
Stadtrat Rolf Kampmeier

Bürgermeister und Vertretung

Der Bürgermeister Jürgen Badur wurde am 21.05.2000 direkt von den Buxtehuder Bürgerinnen und Bürgern bis zum 31.10.2006 gewählt. Seine ehrenamtlich tätigen Repräsentationsvertreter, die ebenfalls dem Rat angehören und von diesem gewählt werden, sind die stellvertretenden Bürgermeisterinnen, für die der Rat eine Reihenfolge der Vertretungsbefugnis festgelegt hat. Innerhalb der Verwaltung vertritt den Bürgermeister zzt. der hauptamtlich tätige Stadtbaurat. Der Bürgermeister ist Verwaltungsleiter und gleichzeitig repräsentativer Vertreter der Stadt. Er gehört dem Rat und dem Verwaltungsausschuss kraft Gesetzes an und beruft zu diesen Sitzungen sowie den Ausschusssitzungen ein. Zudem stellt er die Tagesordnungen für die Gremien auf.

Hier nochmals die Namen des Bürgermeisters sowie seiner Vertreterinnen:

Bürgermeister Jürgen Badur
stellv. Bürgermeisterin Christel Lemm (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Bürgermeisterin Beate Schleßelmann (CDU)

Stadträtin Katja Oldenburg-Schmidt (Verwaltungsvertreterin)

Ausschüsse

Zur Vorbereitung seiner Beschlüsse hat der Rat Ausschüsse gebildet. Die Ausschüsse bestehen grundsätzlich aus Mitgliedern des Rates. In einigen Fällen gehören diesen Gremien aber auch fachkundige Bürgerinnen und Bürger an, die im Allgemeinen jedoch nicht stimmberechtigt sind. Die Vorsitzenden der Ausschüsse werden nicht gewählt, sondern von den im Rat vertretenen Fraktionen nach einem besonderen Verfahren benannt. Die Ausschüsse tagen grundsätzlich

öffentlich. Während der jetzigen Wahlperiode bestehen folgende Ausschüsse, die der Rat nach seinem Ermessen gebildet hat:

Innerer Ausschuss

Der Innere Ausschuss berät über Personalangelegenheiten, bestimmte Organisationsfragen, Öffentlichkeitsarbeit, Feuerwehrangelegenheiten und Frauenfragen. Im Übrigen ist er immer dann zuständig, wenn für eine Angelegenheit kein "Spezialausschuss" gebildet wurde.

Anzahl der Mitglieder: 9 und 1 Grundmandatsinhaber
Vorsitzender: Christian Krüger
(SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzender: Günter Schuch (SPD/FWG-Gruppe)

Finanz- und Liegenschaftsausschuss

Der Finanz- und Liegenschaftsausschuss ist zuständig für alle Angelegenheiten, die für die Stadt Buxtehude wesentliche finanzielle Auswirkungen haben sowie die Stadt als Grundstückseigentümerin betreffen. Seine Hauptaufgabe besteht in der Vorbereitung des jährlich aufzustellenden Haushaltsplanes.

Anzahl der Mitglieder: 11
Vorsitzender: Uwe Hampe (CDU)
stellv. Vorsitzender: Günther Rischkau (CDU)

Wirtschaftsausschuss

Dieser Ausschuss ist einzuschalten in dem immer wichtiger werdenden Bereich Wirtschaftsförderung. Neuansiedlung von Betrieben und Bestandspflege sind wichtige Voraussetzungen für die Erhaltung der Finanzkraft einer Stadt.

Anzahl der Mitglieder: 9 mit Stimmrecht,
1 Grundmandatsinhaberin, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Lorenz Hünnemeyer (CDU)
stellv. Vorsitzender: Robert Kamprad (CDU)

Ausschuss für Landwirtschafts- und Ortschaftsangelegenheiten

Der Ausschuss befasst sich mit den Belangen der Landwirtschaft und ist einzuschalten bei Entscheidungen, die die Ortschaften betreffen (außer Angelegenheiten der Ortsräte).

Anzahl der Mitglieder: 9 mit Stimmrecht, 1 Grundmandatsinhaberin, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Hans-Heinrich Hadler (CDU)
stellv. Vorsitzender: Otto Prigge (CDU)

Schulausschuss

Der Ausschuss, zuständig für Angelegenheiten der städtischen Schulen, muss nach den Vorschriften des Niedersächsischen Schulgesetzes gebildet werden. Der Schulausschuss des Rates der Stadt Buxtehude setzt sich zusammen aus 9 Mitgliedern und 1 Grundmandatsinhaberin der Vertretungskörperschaft des Schulträgers, also des Rates, und 6 stimmberechtigten Vertreterinnen und Vertretern der Schulen. Dies sind je 2 Vertreter/innen der Lehrer/innen, der Eltern und der Schüler/innen. Die Vertreter/innen der Schulen werden nach einer besonderen Verordnung des Landes bestimmt bzw. gewählt.

Vorsitzender: Rudolf Fischer (FDP)
stellv. Vorsitzende: Ingrid Buttler (Grüne)

Sportausschuss

Dieser Ausschuss ist zuständig für den gesamten Sportbereich. Geht es um Schulsportanlagen, wird der Schulausschuss beteiligt.

Anzahl der Mitglieder: 9 mit Stimmrecht, 1 Grundmandatsinhaber, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Detlef Milke (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzender: Nick Freudenthal (SPD/FWG-Gruppe)

Ausschuss für Kultur und Tourismus

Dieses Gremium befasst sich u. a. mit der Vergabe von Zuschüssen an kulturelle Vereine und der Vorbereitung kultureller Veranstaltungen. Zuständig ist der Ausschuss auch für die Vergabe kultureller Preise und die Förderung des Fremdenverkehrs in Buxtehude.

Anzahl der Mitglieder: 9 mit Stimmrecht, 1 Grundmandatsinhaber, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzende: Christel Lemm (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzende: Kirsten Godt, (SPD/FWG-Gruppe)

Beirat der Volkshochschule

Die Volkshochschule der Stadt Buxtehude hat nach ihrer Satzung als "Organe" einen hauptamtlichen Leiter und einen Beirat. Der Beirat soll die Erwachsenenbildung in Buxtehude durch beratende Tätigkeit fördern. Er berät u. a. über den

Arbeitsplan der Volkshochschule und gibt darüber hinaus weitere Anregungen für die Arbeit dieser Einrichtung.

Der Beirat besteht aus 3 stimmberechtigten Mitgliedern des Rates der Stadt und 4 weiteren stimmberechtigten Mitgliedern, die der Erwachsenenbildung nahe stehen. Zwei Grundmandatsinhaber/innen, die zuständige Fachbereichsleiterin der Stadtverwaltung, der Leiter, die hauptamtlichen pädagogischen Mitarbeiter/innen, die Leiter/innen der Volkshochschulen in der Umgebung der Stadt Buxtehude und die Vorsitzenden des Dozentenrates gehören dem Beirat mit beratender Stimme an.

Vorsitzender: Hans-Uwe Hansen (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzender: Otto Demann

Sozialausschuss

Dieses Gremium ist für soziale Angelegenheiten der Stadt zuständig. So befasst sich der Ausschuss z. B. mit Problemen der Behinderten, der Obdachlosen und der Asylbewerberinnen und Asylbewerber.

Anzahl der Mitglieder: 9 mit Stimmrecht,
1 Grundmandatsinhaber, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Dr. Joachim Buttler (Grüne)
stellv. Vorsitzende: Lisa Peters (FDP)

Jugendhilfeausschuss

Dieses Gremium ist Teil des Jugendamtes der Stadt Buxtehude. Es ist nach dem Kinder- und Jugendhilfegesetz (SGB VIII) zu bilden und befasst sich mit Angelegenheiten der Jugendpflege. Auch für die Kindergärten und die Kinderspielplätze ist es zuständig.
Dem Ausschuss gehören 10 stimmberechtigte Mitglieder an, darunter 6 Ratsmitglieder. Zudem nehmen an den Sitzungen 10 Mitglieder mit beratender Stimme teil (2 Grundmandatsinhaberinnen, Mitarbeiter/innen der Stadtverwaltung, Vertreter/innen der Kirchen, 1 Lehrkraft, der Vorsitzende des Stadtelternrates für Kindertagesstätten sowie ein Vertreter der Interessen ausländischer Kinder und Jugendlicher).

Vorsitzender: Detlef Milke (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzende: Birgit Wilgorski (SPD/FWG-Gruppe)

Bauausschuss

In diesem Ausschuss werden alle Aktivitäten der Stadt auf dem Bausektor (Bau von Schulen, Kindergärten, Straßen usw.) diskutiert. Ferner ist dieser Ausschuss zuständig für Fragen des Erschließungsrechts und für Friedhofsangelegenheiten.

Anzahl der Mitglieder: 11 mit Stimmrecht,
5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Hans-Albert Kusserow (CDU)
stellv. Vorsitzender: Uwe Hampe (CDU)

Ausschuss für Stadtplanung und Umweltschutz

Er befasst sich mit der Vorbereitung der städtebaulichen Aufgaben der Stadt Buxtehude, der Beratung von Bauleitplänen (Flächennutzungsplan und Bebauungspläne), Verkehrsplänen und Satzungen aus dem Bereich des Planungsrechts. Weitere wichtige Zuständigkeiten sind die Stadtsanierung, der Denkmalschutz und der Umweltschutz.

Anzahl der Mitglieder: 11 mit Stimmrecht, 1 Mandat nach § 51 Abs. 3 Satz 3 NGO, 5 mit beratender Stimme
Vorsitzender: Hans-Uwe Hansen (SPD/FWG-Gruppe)
stellv. Vorsitzende: Helmut Knoefel (SPD/FWG-Gruppe)

Werksausschuss

Nach den gesetzlichen Bestimmungen muss dieses Gremium für den Eigenbetrieb Stadtentwässerung gebildet werden. Der Ausschuss entscheidet in allen Angelegenheiten, die weder dem Rat vorbehalten sind noch nach der Betriebssatzung des Eigenbetriebes in die Zuständigkeit der Werkleitung fallen. Dazu gehören z. B. die Zustimmung zu Vergaben, die Benennung des Prüfers für den Jahresabschluss oder die Zustimmung zu erfolggefährdenden Mehraufwendungen und Mehrausgaben.

Dem Werksausschuss gehören 9 stimmberechtigte Mitglieder des Rates der Stadt, 2 ebenfalls stimmberechtigte Vertreter der Beschäftigten des Eigenbetriebes sowie 1 Grundmandatsinhaberin an.

Vorsitzender: Günther Rischkau (CDU)
stellv. Vorsitzender: Uwe Hampe (CDU)

Ortsräte

In den Ortschaften Hedendorf und Neukloster werden Ortsräte mit je 11 Mitgliedern von den Wahlberechtigten der Ortschaft gewählt. Die Ortsräte sind berufen, die Belange der Ortschaft zu wahren und auf ihre gute Entwicklung innerhalb der Stadt Buxtehude hinzuwirken. Im Einzelnen entscheiden die Ortsräte z. B. über Unterhaltung der öffentlichen Einrichtungen in der Ortschaft, Festlegung der Reihen-

folge beim Ausbau von Straßen, Pflege des Ortsbildes, Unterhaltung der öffentlichen Park- und Grünanlagen, Förderung von örtlichen Vereinen. Außerdem sind die Ortsräte zu allen wichtigen Fragen, die die Ortschaft berühren, rechtzeitig zu hören. Dazu gehören z. B. Planung von Investitionsvorhaben, Aufstellung von Bauleitplänen, Änderung von Ortschaftsgrenzen, Benennung von Straßen.

Über die Vorschläge und Anregungen der Ortsräte muss das zuständige Gemeindeorgan innerhalb von vier Monaten entscheiden. Den Ortsräten stehen für ihre Aufgaben besondere Haushaltsmittel zur Verfügung.

Die Ortsräte wählen aus ihrer Mitte die Vorsitzende bzw. den Vorsitzenden, die oder der die Bezeichnung Ortsbürgermeisterin bzw. Ortsbürgermeister führt.

Mitglieder des Ortsrates Hedendorf:

Name, Vorname	Anschrift	Telefon	Fraktion
Allers, Heinz	Am Berg 13	04163/81 16 96	WGH
Beckmann, Gerd	Mühlenkampstr. 16	04163/31 63	CDU
Bellmann, Günter	Harsefelder Str. 28	04163/22 52	CDU
Dammann, Diedrich	Dorfstr. 20	04163/27 12	CDU
Dammann, Jochen	In den Dorfwiesen 15	04163/39 02	SPD
Hünnemeyer, Lorenz	Haferkamp 15	04161/72650	CDU
Krempien, Reinhild	Harsefelder Str. 62	04163/812098	WGH
Nern, Margret	Moorblick 13	04163/37 47	SPD
Rieper, Armin	In de Huuk 2	04163/34 56	SPD
Schuch, Günter	Harsefelder Str. 32	04163/39 81	SPD
Wohlers, Doris	Moorblick 2	04163/57 64	SPD

Mitglieder des Ortsrates Neukloster:

Name, Vorname	Anschrift	Telefon	Fraktion
Bade, Astrid	Am Gleise 25	8 68 03	SPD
Bremer, Alwin	Neukloster Forstweg 5	8 12 00	CDU
Burfeind, Helmuth	Heitmannshausen 100	8 50 40	SPD
Frenzel, Marion	Waldsiedlung 9	8 02 86	SPD
Hofmann, Carl-Michael	Cuxhavener Str. 145	74 10 44	CDU
Meyer, Ralf	Waldstraße 1	7 82 96	SPD
Rothan, Hans-Joachim	Waldsiedlung 3 a	8 57 42	SPD
Schleßelmann, Beate	Moorstraße 3	8 29 82	CDU
Sonnabend, Doris	Bogenstraße 16	8 92 26	CDU
Warnecke, Karl-Heinz	Johann-von-Schulte-Platz 6	8 34 95	SPD
Zober, René	Cuxhavener Str. 120	71 36 24	SPD

Ortsbürgermeister

Ortsbürgermeister gibt es in Buxtehude in den Ortschaften Neukloster und Hedendorf. Sie sind gleichzeitig Mitglieder des jeweiligen Ortsrates und werden von diesem für die Dauer der Wahlperiode gewählt.

Die Ortsbürgermeister wurden darüber hinaus zu Ehrenbeamten ernannt und erledigen somit bestimmte Verwaltungsaufgaben. Außerdem sind sie berechtigt, an allen Sitzungen der Ratsgremien teilzunehmen.

Hier die Namen der Ortsbürgermeister:

Ortschaft Hedendorf:

Ortsbürgermeister: Beckmann, Gerd (CDU)
stellv. Ortsbürgermeister: Allers, Heinz (WGH)

Ortschaft Neukloster:

Ortsbürgermeister: Burfeind, Helmuth (SPD)

stellv. Ortsbürgermeisterin: Bade, Astrid (SPD)

Ortsvorsteher

Für die Ortschaften Daensen, Dammhausen, Eilendorf, Immenbeck, Ottensen und Ovelgönne/Ketzendorf werden vom Rat für die Dauer der Wahlperiode Ortsvorsteher bestimmt. Das Vorschlagsrecht hat die Fraktion, die bei der Wahl zum Rat in der jeweiligen Ortschaft die meisten Stimmen erhalten hat. Der Ortsvorsteher ist in das Ehrenbeamtenverhältnis zu berufen. Er muss in der Ortschaft, für die er bestellt wurde, wohnen. Er hat die Belange der Ortschaft gegenüber den Organen der Stadt zu vertreten und im Interesse einer bürgernahen Verwaltung Hilfsfunktionen für die Stadtverwaltung zu erfüllen.

Der Ortsvorsteher kann in allen Angelegenheiten, die die Ortschaft betreffen, Vorschläge machen und vom Bürgermeister Auskünfte verlangen. Darüber hinaus hat er, ähnlich wie die Ortsräte, ein Anhörungsrecht. Auch ein Teilnahmerecht an den Sitzungen der Ratsgremien steht ihm zu.

Lange Straße – Fußgängerzone in der Altstadt

Hier die Ortsvorsteher:

Ortschaft	Name, Vorname, Anschrift	Telefon
Daensen	Prigge, Otto Moisburger Landstr. 102	8 86 54
Dammhausen	Sudmeyer, Thomas Dammhauser Straße 176	51 25 81
Eilendorf	Skottke, Georg Altklosterbergstr. 33	8 13 05
Immenbeck	Oellrich, Gerhard Immenbecker Moorweg 27	71 43 75 Büro: 8 03 20
Ottensen	Dammann, Reinhard Heideweg 19	8 53 82
Ovelgönne/ Ketzendorf	Hadler, Hans-Heinrich Soltauer Chaussee 38	8 13 00

Fraktionen und Gruppen

Nach der Niedersächsischen Gemeindeordnung (NGO) können sich mindestens zwei Ratsmitglieder zu einer Fraktion oder zu einer Gruppe zusammenschließen. Fraktionen sind auf Zusammenarbeit gerichtete Zusammenschlüsse von mindestens zwei Ratsmitgliedern. Mehrere Fraktionen sowie fraktionslose Ratsmitglieder können sich mit dem Ziel der Zusammenarbeit zu Gruppen zusammenschließen. Ratsmitglieder dürfen nur einer Fraktion sowie einer Gruppe angehören. So bilden im Rat der Stadt Buxtehude die SPD und das Ratsmitglied Klages von der FWG eine Gruppe.

Fraktionen im Rat der Stadt Buxtehude:

SPD-Fraktion
- Vorsitzender: Beigeordneter Hansen
- Stellvertreter/in: Beigeordneter Knoefel
  Beigeordnete Lemm
  Beigeordneter Milke

CDU-Fraktion
- Vorsitzender: Beigeordneter Hampe
- Stellvertreter/in: Ratsfrau Böhling
  Beigeordneter Kusserow
  Ratsherr Schlenkermann

FDP-Fraktion
- Vorsitzender: Beigeordneter Fischer
- Stellvertreterin: Ratsfrau Peters

Fraktion Grüne
- Vorsitzender: Ratsherr Dr. Buttler, J.
- Stellvertreterinnen: Ratsfrau Völkers
  Ratsfrau Buttler, I.

Fraktionen im Ortsrat Hedendorf:

SPD-Fraktion
- Vorsitzender: Schuch, Günter
- Stellvertreter: Rieper, Armin

CDU-Fraktion
- Vorsitzender: Dammann, Diedrich
- Stellvertreter: Bellmann, Günter

WGH-Fraktion
- Vorsitzender: Allers, Heinz
- Stellvertreterin: Krempien, Reinhild

Fraktionen im Ortsrat Neukloster:

SPD-Fraktion
- Vorsitzender: Rothan, Hans-Joachim
- Stellvertreter: Meyer, Ralf

CDU-Fraktion
- Vorsitzende: Schleßelmann, Beate
- Stellvertreterin: Sonnabend, Doris

Stadtverwaltung

Der Bürgermeister, Herr Jürgen Badur, ist Leiter der Stadtverwaltung und vertritt die Stadt in allen Rechts- und Verwaltungsgeschäften sowie im gerichtlichen Verfahren. Erklärungen verpflichtenden Inhalts werden von ihm abgegeben. Als Leiter der Verwaltung hat der Bürgermeister den Geschäftsgang der Verwaltung zu leiten und zu beaufsichtigen sowie im Rahmen der Richtlinien des Rates die Geschäftsverteilung zu regeln.

Ausdrücklich weist ihm das Gesetz folgende Tätigkeiten zu:

- Vorbereitung der Beschlüsse des Verwaltungsausschusses und der Ortsräte sowie Ausführung der Beschlüsse des Rates, des Verwaltungsausschusses und der Ortsräte,

- Führung der sogenannten Geschäfte der laufenden Verwaltung,

- Entscheidung über bestimmte Maßnahmen auf den Gebieten Gefahrenabwehr, Verteidigung und ziviler Bevölkerungsschutz sowie über gewerberechtliche und immissionsschutzrechtliche Genehmigungen,

- Erledigung von Aufgaben, die der Geheimhaltung unterliegen,

- Ausführung von Weisungen der Kommunal- und der Fachaufsichtsbehörden.

Gegen gesetzwidrige Beschlüsse des Rates, des Verwaltungsausschusses oder der Ortsräte legt der Bürgermeister Einspruch ein oder berichtet der Kommunalaufsicht. Der Bürgermeister ist Vorgesetzter aller Arbeiterinnen und Arbeiter, Angestellten, Beamtinnen und Beamten der Stadtverwaltung und des Eigenbetriebes. Dienstvorgesetzter des Bürgermeisters ist der Rat in seiner Gesamtheit.

Die Stadtverwaltung ist in Fachbereiche gegliedert. Jeder Fachbereich besteht wiederum aus mehreren Fachgruppen. Daneben gibt es noch das Rechnungsprüfungsamt und die Frauenbeauftragte, die besondere Funktionen wahrnehmen. Die Sozialstation, das Freizeithaus sowie die Stadtentwässerung haben jeweils eine Sonderstellung.

Die Gliederung der Stadtverwaltung im Einzelnen sowie die Namen und Telefonnummern der Dienststellenleiter/innen können aus der nachfolgenden Organisationsübersicht entnommen werden.

Wegweiser durch die Stadtverwaltung

Die Stadtverwaltung ist in mehreren Gebäuden untergebracht. Für die Bürgerin bzw. den Bürger ist es deshalb nicht immer einfach, die zuständige Dienststelle sofort zu finden.

Dieser Wegweiser soll eine kleine Hilfe sein:

Rathaus, Breite Str. 2
- Bürgermeister
- Stadtrat (Fachbereichsleiter 1)
- Fachgruppe Organisation und Personal
- Fachgruppe Technikunterstützte Informationsverarbeitung (teilweise)
- Fachgruppe Wirtschaftsförderung und Liegenschaften

Stadthaus, Bahnhofstr. 7
- Stadtbaurat (Fachbereichsleiter 3)
- Fachgruppe Stadt- und Landschaftsplanung
- Fachgruppe Bauordnung und Denkmalschutz/ Denkmalpflege
- Fachgruppe Straßen und Grünanlagen
- Fachgruppe Gebäudebewirtschaftung
- Fachgruppe Sicherheit und Ordnung
- Frauenbeauftragte

Breite Str. 4/6
- Stadträtin (Fachbereichsleiterin 2)
- Fachgruppe Recht und Personenstand
- Fachgruppe Soziales
- Sozialarbeiter/innen (ASD)
- Stadtjugendpflegerin/Jugendschutzbeauftragter
- Personalvertretung

Kirchenstr. 1 a
- Fachgruppe Finanzen und zentrales Controlling
- Seniorenbeauftragter

Kirchenstr. 3
- Fachgruppenleiterin Soziales

Poststr. 10
- Fachgruppe Jugend (außer Sozialarbeiter/innen und Stadtjugendpflege)

Melkerstieg 23 - 25
- Fachgruppe Betriebliche Dienste

Lange Str. 10
- Fachgruppe Technikunterstützte Informationsverarbeitung (teilweise)

Geschwister-Scholl-Platz 1
- Freizeithaus

Ritterstr. 7
- Fachgruppe Schulen und Sport
- Rechnungsprüfungsamt

Fischerstr. 2
- Stadtbibliothek

Stavenort 2
- Fachgruppe Kultur und Tourismus (teilweise) mit Stadtinfo i
- Buxtehude•Museum

Stavenort 5
- Fachgruppe Kultur und Tourismus (teilweise)
- Stadtarchiv

Bertha-von Suttner-Allee 9
- Volkshochschule

Cuxhavener Str. 163
- Ortsbüro Hedendorf/Neukloster

Ziegelkamp 8
- Stadtwerke GmbH
- Stadtentwässerung

Allgemeine Sprechzeiten der Stadtverwaltung:

montags bis freitags	08.00 - 12.00 Uhr
mittwochs (nur für Berufstätige)	16.00 - 18.00 Uhr

Unabhängig von den bestehenden Sprechzeiten der Stadtverwaltung haben die Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit, mit den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aller städtischen Dienststellen **im Einzelfall Besprechungstermine zu vereinbaren.**

Der virtuelle Wegweiser: www.buxtehude.de

Weitere und aktuelle Informationen erhalten Sie außerdem im Internet unter: www.buxtehude.de. Hier finden Sie den Online-Auftritt der Stadt Buxtehude. Neben den offiziellen Informationen aus den Dienststellen der Stadt gibt es eine ganze Reihe von weiteren Services, die auch auf kommerzielle und nicht-kommerzielle Angebote aus der Region hinweisen. www.buxtehude.de ist ein vielschichtiges Internet-Portal mit Informationen aus allen Lebensbereichen. Eine einfache Navigation und mehrere Suchfunktionen über alle Angebote hinweg erleichtern Ihnen die Übersicht über diese neue Vielfalt.

www.buxtehude.de soll die ganze Stadt widerspiegeln. Deshalb bekommen auf diesem Portal Unternehmen, Vereine und alle Bürgerinnen und Bürger verschiedene Möglichkeiten, sich an buxtehude.de zu beteiligen. Hier kann eine virtuellen Visitenkarte angelegt werden oder die Einrichtung eines Online-Shops erfolgen. Wer Interesse hat, kann eine kostenlose E-Mail-Adresse (Vorname.Nachname@buxtehude.de) erhalten oder sich als Verein oder Firma mit einer eigenen Homepage auf den Seiten seiner Heimatstadt vorstellen. Nähere Informationen erhalten Sie über das Internet oder die Sparkasse Harburg-Buxtehude.

Der Online-Auftritt ist mit den Angeboten verschiedener nordniedersächsischer Kommunen, aber auch mit der Hansestadt Hamburg verknüpft. Durch diese Verbindungen kann flächenübergreifend von der dänischen Grenze bis zur Heide nach Firmen und Informationen gesucht werden.

Verwaltungsgliederungsplan der Stadtverwaltung Buxtehude

Stand: 01.03.2003

Besondere Funktionen

Rechnungsprüfung
K.-H. Niehues (☎ 50 08 10)

Gleichstellung
U. Reinke (☎ 50 12 85)

Verwaltungsleitung
Bürgermeister J. Badur (☎ 50 12 00)
sowie die Fachbereichsleitungen
Büro der Verwaltungsleitung

Fachbereiche

1 Steuerungsdienst und interner Service, Finanzen, Wirtschaft, Kultur
R. Kampmeier (☎ 50 12 01)

2 Recht, Schulen, Soziales, Jugend und allgemeiner Bürgerservice
K. Oldenburg-Schmidt (☎ 50 12 03)

3 Stadtentwicklung, Bauen und Umwelt
H. Redecker (☎ 50 12 06)

Fachgruppen

10 Organisation und Personal
W. Nack (☎ 50 12 10)

11 Finanzen und zentrales Controlling
H. Knabbe (☎ 50 13 20)

12 Technikunterstützte Informationsverarbeitung
R. Patjens (☎ 50 12 12)

13 Kultur und Tourismus
Dr. K. Frerichs (☎ 50 12 41)

14 Wirtschaftsförderung und Liegenschaften
K.-H. Harder (☎ 50 12 23)

20 Schulen und Sport
E. Albers (☎ 50 08 21)

21 Volkshochschule
W.-E. Rosenzweig (☎ 74 34 28)

22 Recht und Personenstand
W. Lehmann (☎ 50 12 30)

23 Soziales
L. Jensen (☎ 50 12 50)

24 Jugend
C. Spies (☎ 50 12 40)

25 Sicherheit und Ordnung
H.-U. Pieper (☎ 50 12 32)

30 Stadt- und Landschaftsplanung
A. Mojik-Schneede (☎ 50 12 61)

31 Bauordnung und Denkmalschutz/Denkmalpflege
M. Nyveld (☎ 50 12 63)

32 Straßen und Grünanlagen
M. Nyveld (☎ 50 12 63)

33 Gebäudebewirtschaftung
M. Nyveld (☎ 50 12 63)

34 Betriebliche Dienste
T. Voß (☎ 64 40 10)

Behörden

Arbeitsamt
Buxtehude, An der Este 4/Este-Passage,
Tel. 51 63-0, Fax 51 63 45, Internet: www.arbeitsamt.de

Bezirksregierung Lüneburg
Auf der Hude 2, 21339 Lüneburg,
Tel. 04131/15-0, Fax 0 41 31/15-29 02
Internet: www.bezirksregierung-lueneburg.de
e-mail: bezirksregierung.lueneburg@luenecom.de

Bezirksregierung Lüneburg, Außenstelle Stade
(früher Schulaufsichtsamt)
Bahnhofstr. 5, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/9 35-110, Fax 0 41 41/9 35-100

Bundesversicherungsanstalt für Angestellte
Unentgeltliche Beratung und Hilfe in Rentenangelegenheiten der Angestelltenversicherung
Versichertenältester Joachim Link, Bahnhofstr. 39
(DAK-Geschäftsstelle), Tel. 59 29 11/8 59 54
Sprechstunden nach Vereinbarung
Sprechtag der BfA beim Landkreis Stade:
jeden 1. und 3. Dienstag im Monat.
Terminvereinbarung unter 0 41 41/12-0

Deutsche Bahn AG Reisezentrum Buxtehude
Am Bundesbahnhof, Tel. 25 12, Fax 5 51 52
Fahrkartenbestellung und Autoreisezug Tel. 01 80 59 96 68 8

Deutsche Post AG
Filiale 1: Bahnhofstr. 58, Tel. 01 80 2 33 33

Deutsche Telekom AG
GKNL Niederlassung Nord
Buxtehuder Str. 21, 21073 Hamburg,
Tel. 040/76 68-0, Fax 76 68-82 30, Internet: www.telekom.de

T-Punkt (Telekomladen)
Lange Str. 14, Tel. 08 00 33 01 000, Fax 51 20 98

Elbe Klinikum Buxtehude
Am Krankenhaus 1, Tel. 703-0, Fax 703-20 45 (Verwaltung)

Finanzamt Stade
Harburger Str. 113, 21680 Stade,
Tel. 0 41 41/5 36-0, Fax 0 41 41/5 36-499

Gerichte siehe Justiz

Handwerkskammer Lüneburg-Stade
mit dem Berufsbildungszentrum Handwerk,
Rudolf-Diesel-Str. 9, 21684 Stade,
Tel. 0 41 41/60 62-0, Fax 0 41 41/60 62-17
e-mail: hwk-lg-std-bbz@t-online.de,
Internet: www.hwk-lueneburg-stade.de

Industrie- und Handelskammer Stade für den Elbe-Weser-Raum
Am Schäferstieg 2, 21680 Stade, Postfach 14 29,
21654 Stade, Tel. 0 41 41/5 24-0, Fax 0 41 41/5 24-111
Internet: www.stade.ihk24.de, e-mail: info@stade.ihk.de

Katasteramt Stade
Am Sande 4 b, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/4 06 02, Fax 0 41 41/4 06-113

Kfz-Zulassungsstelle Buxtehude
Ostmoorweg 3, Tel. 71 52-0, Fax 7 81 24
Öffnungszeiten:

Mo. - Fr.:	08.00 - 11.45 Uhr
Mo. - Do.:	13.30 - 15.30 Uhr

Kreishandwerkerschaft Stade
Im Neuwerk 19, 21680 Stade,
Tel. 0 41 41/5 21 20, Fax 0 41 41/52 12 52
e-mail: khw-std@t-online.de, Internet: www.info@khw-std.de

Landesversicherungsanstalt Hannover
Unentgeltliche Beratung und Hilfe in Rentenangelegenheiten der Arbeiterrentenversicherung
Versicherungsältester Herbert Klein, Ludwigstr. 29,
Tel. 6 11 82
Sprechstunden: 1. und 3. Montag im Monat von
16.30 - 18.30 Uhr und nach Vereinbarung

Landkreis Stade
Am Sande 2, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/12-0, Fax 0 41 41/12-247

Am Sande 1:	Jugendamt, Umweltamt – Abt. Straßen, Frauenbeauftragte Tourismusverband, Straßenverkehrsamt (Güterverkehr)
Am Sande 2:	Haupt- und Personalamt, Kämmerei, Amt für Schulen und Sport, Ordnungsamt, Sozialamt, Rechnungsprüfungsamt, Kreiskasse, EDV, Personalrat
Am Sande 4:	Planungsamt, Bauordnungsamt, Umweltamt – ohne Abt. Straßen –

Große Schmiedestr. 1 - 3:	Rechtsamt, Straßenverkehrsamt
Große Schmiedestr. 5:	Hochbauamt, Veterinäramt
Heckenweg 7:	Gesundheitsamt
Schloß Agathenburg:	Amt für Kultur und Archäologie

Landwirtschaftskammer Hannover
Kreisstelle im Landkreis Stade
Albert-Schweitzer-Str. 19, 21680 Stade,
Tel. 0 41 41/51 98-0, Fax 0 41 41/51 98-13
e-mail: kst.std-lwkh@t-online.de

Nds. Forstamt Harsefeld
Am Amtshof 1, 21698 Harsefeld,
Tel. 0 41 64/8 19 30, Fax 0 41 64/81 93 55
e-mail: poststelle@nfa-harsefeld.de
Internet: www.forstamt-harsefeld.de

Nds. Landesbetrieb für Wasserwirtschaft und Küstenschutz (NLWK)
Harsefelder Str. 2, 21680 Stade,
Tel. 0 41 41/6 01-1, Fax 0 41 41/6 01-232
e-mail: postmaster@nlwk-std.niedersachsen.de
Internet: www.nlwk.de

Polizei
Polizeikommissariat Buxtehude
Grothe-Marie-Str. 1, Tel. 647-0, Fax 647-150

Revierförsterei Buxtehude
Rübenkamp 16, Tel. 0 41 63/23 21, Fax 0 41 63/80 86 917,
Sprechzeiten: Mo. 16.00 - 18.00 Uhr

Staatsanwaltschaft siehe Justiz

Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Cuxhaven
Elfenweg 15, 27474 Cuxhaven,
Tel. 0 47 21/5 06-200, Fax 0 47 21/ 5 06-260

Stadtentwässerung Buxtehude
(Eigenbetrieb der Stadt Buxtehude)
Ziegelkamp 8, 21614 Buxtehude, Tel. 727-453, Fax 727-288,
e-mail: info@stadtentwaesserung-buxtehude.de
Internet: www.stadtentwaesserung-buxtehude.de

Stadtverwaltung Buxtehude
Rathaus, Breite Str. 2
Stadthaus, Bahnhofstr. 7
Verwaltungsgebäude Breite Str. 4 und 6
Verwaltungsgebäude Kirchenstr. 1 a, 3,
Lange Str. 10 und 12,
Ritterstr. 7, Stavenort 2, 5
Tel. (Vermittlung) 501-0, Fax 501-318
Internet: www.buxtehude.de
e-mail: stadtverwaltung@buxtehude.de
siehe auch Stadtverwaltung

Stadtwerke Buxtehude GmbH
Strom-, Gas- und Wasserversorgung
Ziegelkamp 8, Tel. 727-0 (Vermittlung)
Störungsdienst, Tel. 727 272, Fax 727-444 (Kfm. Abt.)
und 727-222 (Techn. Abt.)
Internet: www.stadtwerke-buxtehude.de,
e-mail: info@stadtwerke-buxtehude.de

Versorgungsamt Verden:
Hohe Luft, Stader Str. 15,
Sprechzeiten jeden 4. Montag im Monat von 8.30 - 12.30 Uhr

Wasser- und Schifffahrtsamt Hamburg –
Außenbezirk Stade
Beim Salztor 10, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/41 11-80, Fax 0 41 41/41 11-85

Zoll
Hauptzollamt Oldenburg
Zollamt Stade, Dienstort Buxtehude, Alter Postweg 40,
Tel. 8 38 31, Fax 8 44 15
Öffnungszeiten:

Mo. - Do.:	07.30 - 16.00 Uhr
Fr.:	07.30 - 14.30 Uhr

Die Altstadt – Blick auf die Altstadt von Norden

Politik

Parteien und Wählergemeinschaften in parlamentarischen Gremien

Christlich Demokratische Union Deutschlands – CDU –
Stadtverband Buxtehude
Vorsitzender: Detlef Schlenkermann, Bollweg 33,
Tel. 4340, Fax 4340
Internet: www.CDU-buxtehude.de
Mitgliederversammlungen nach Ankündigung in den lokalen Zeitungen.
Fraktion im Rat der Stadt Buxtehude
Vorsitzender: Uwe Hampe, Hinter der Linah 11 e, Tel. 44 77
Arbeitsgemeinschaften/Vereinigungen:
Christlich Demokratische Arbeitnehmerschaft,
Junge Union, Seniorenunion, Frauenunion,
Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung

Bündnis 90 / DIE GRÜNEN – "Grüne" –
Kreisverband Stade
Geschäftsstelle: Neue Str. 3, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/92 23 02, Fax 04141/92 24 70
Ortsverband Buxtehude
Frank Lange-Lietz, Stader Str. 35, Tel. 64 16 21
Fraktion im Rat der Stadt Buxtehude
Vorsitzender: Dr. Joachim Buttler, Theodor-Heuss-Str. 16,
Tel. 64 12 25, Fax 64 12 26

Freie Demokratische Partei – FDP –
Ortsverband Buxtehude
Auskünfte durch die Vorsitzende: Lisa Peters,
Eilendorfer Weg 1, Tel. 8 50 41, Fax 71 39 11
Mitgliederversammlung und öffentliche Diskussionsabende in der Regel einmal im Monat nach Ankündigung
Fraktion im Rat der Stadt Buxtehude
Vorsitzender: Rudolf Fischer, Finkenstr. 27,
Tel. 8 98 11 oder 5 43 53, Fax 5 49 74

Freie Wählergemeinschaft
Vorsitzender: Heinz Krüger, Hinter der Linah 16, Tel. 6 33 88
Gruppe mit der SPD-Fraktion im Rat der Stadt Buxtehude
Ratsmitglied: Bodo Klages, Schlangenweg 15,
Tel. 72 088, www.bodo.klages.debitel.net

Sozialdemokratische Partei Deutschlands – SPD –
Ortsverein Buxtehude
Vorsitzender: Dr. Harald Stechmann, Schillerstr. 8a,
Tel. und Fax 8 96 07
e-mail: harald.stechmann@t-online.de
Internet: www.spd-buxtehude.de
SPD-Treffpunkt, Lange Str. 12
Fraktion im Rat der Stadt Buxtehude
Vorsitzender: Hans-Uwe Hansen, Mühlenweg 38,
Tel. und Fax 8 29 83
Arbeitsgemeinschaften:
Arbeitsgemeinschaft SPD 60 plus, Frauengruppe (AsF),
Kommunalpolitische Arbeitsgemeinschaft, Jungsozialisten
Distrikt Hedendorf-Neukloster
Vorsitzende: Sabine Windwehr, Cuxhavener Str. 157,
Tel. 8 81 84
Auskünfte durch Dr. Harald Stechmann, Schillerstr. 8 a,
Tel./Fax 8 96 07

Buxtehuder-Bürger-Gemeinschaft – BBG -
1. Vorsitzender Kurt Peters, Kellerkuhle 22,
Tel. und Fax 8 81 81
Ratsmitglied: Wilfried Peper, Kirchweg 15, Tel. 8 16 33

Vertreter in überörtlichen parlamentarischen Gremien

Kreistag Stade
Claus, Ute, Brauereiweg 4, Tel. 72 65-0, CDU
Frenzel, Walburga, Inne Beek 15, Tel. 8 72 66, FDP
Hansen, Hans-Uwe, Mühlenweg 38, Tel. 8 29 83, SPD
Kamprad, Robert, Neuland 19, Tel. 24 54, CDU
Kusserow, Hans-Albert, Heideweg 4 c, Tel. 8 48 48, CDU
Milke, Detlef, Allersstr. 5, Tel. 8 83 23, SPD
Peters, Lisa, Eilendorfer Weg 1, Tel. 8 50 41, FDP
Stechmann, Dr., Harald, Schillerstr. 8a, Tel. 8 96 07, SPD
Wörmer- Zimmermann, Monika, Dammhauser Str. 73 d,
Tel. 22 48, SPD
Niedersächsischer Landtag
Dammann-Tamke, Helmut, Harsefelder Str. 14,
21698 Harsefeld, Tel. 0 41 64/81 16 55
Wörmer-Zimmermann, Monika, Dammhauser Str. 73 d,
Tel. 22 48, Büro Lange Str. 2,
Tel. 36 15, SPD
Deutscher Bundestag
Krogmann, Dr., Martina, Hökerstr. 9, 21682 Stade,
(Postanschrift: CDU-Bezirksverband, Harsefelder Str. 5,
21682 Stade) Tel. 0 41 41/92 21 13, CDU
Wetzel, Dr., Margrit, Rotdornweg 14, 21640 Horneburg,
Tel. 0 41 63/82 33 33, SPD

Schulen

Allgemeinbildende Schulen

Grundschule Altkloster
Am Eichholz 2, Tel. 7 43 50
Schulleiter Borstel
ca. 373 Schüler/innen in 17 Klassen

Grundschule Harburger Straße
Halepaghenstr. 1, Tel. 6 44 70
Schulleiterin Kairies
ca. 403 Schüler/innen in 16 Klassen

Grundschule Hedendorf
Am Sportplatz 6, Tel. 0 41 63/26 92
Schulleiterin Poettering
ca. 88 Schüler/innen in 4 Klassen

Grundschule Neukloster
Am Gleise 22, Tel. 8 25 91
Schulleiterin Sieg
ca. 94 Schüler/innen in 5 Klassen

Grundschule Rotkäppchenweg
Rotkäppchenweg 6, Tel. 5 11 40
Schulleiterin Petersen
ca. 266 Schüler/innen in 13 Klassen

Grundschule Stieglitzweg
Stieglitzweg 1 e, Tel. 7 43 80
Schulleiter Adami
ca. 376 Schüler/innen in 16 Klassen
- Außenstelle Ottensen, Föhrenweg 1, Tel. 8 63 90
  ca. 51 Schüler/innen in 2 Klassen

Schulzentrum Nord
- **Orientierungsstufe**
  Hansestr. 15, Tel. 64 41 10
  Schulleiter Janzen
  ca. 377 Schüler/innen in 15 Klassen
- **Hauptschule**
  Hansestr. 15, Tel. 64 41 50
  Schulleiterin Meyer
  ca. 197 Schüler/innen in 9 Klassen
- **Realschule**
  Hansestr. 15, Tel. 64 41 30
  Schulleiter Lübbecke
  ca. 389 Schüler/innen in 16 Klassen

Gymnasium
- **Halepaghen-Schule**
  Konopkastr. 5, Tel. 59 40
  Schulleiter v. Maercker
  ca. 478 Schüler/innen in 18 Klassen
  (7. - 10. Sekundarbereich I)
  ca. 552 Schüler/innen in 9 Klassen und 21 Gruppen
  (11. - 13. Sekundarbereich II)

Schulzentrum Süd
- **Orientierungsstufe**
  Berliner Str. 127, Tel. 74 39 10
  Schulleiter Bornmann
  ca. 441 Schüler/innen in 18 Klassen
- **Hauptschule**
  Torfweg 36, Tel. 74 39 70
  Schulleiter Gürtler
  ca. 180 Schüler/innen in 9 Klassen
- **Realschule**
  Torfweg 36, Tel. 74 39 30
  Schulleiter Kotisa
  ca. 293 Schüler/innen in 12 Klassen
- **Gymnasium**
  Torfweg 36, Tel. 74 39 50
  Schulleiter Kröger
  ca. 365 Schüler/innen in 14 Klassen
  (7. - 10. Sekundarbereich I)

Albert-Schweitzer-Schule
Schule für Lernhilfe
Harburger Str. 14, Tel. 64 49 00/-9 05, Fax 6 44-907
Schulleiter Bröhan
ca. 96 Schüler/innen in 11 Klassen

Anerkannte Tagesbildungsstätte für Geistig- und Mehrfachbehinderte
(Schulische Einrichtung)
Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen Buxtehude e. V.
Schanzenstr. 16, Tel. 74 30-20, Fax 74 30-15
Geschäftsführer: Herr Stein
Frühe Hilfen, Brüningstr. 37, Tel. 5 52 93
Wohnhaus der Lebenshilfe, Bebelstr. 42, Tel. 70 48 21
e-mail: lebenshilfebuxtehude@t-online.de

Berufsbildende Schulen

Berufsbildende Schulen in Buxtehude
Konopkastr. 7, Tel. 5 55 70
Schulleiter Fröhling
- Fachgymnasium für Gesundheit und Soziales
- Fachgymnasium Technik
- Fachgymnasium Wirtschaft
- Einjährige Berufsfachschule Wirtschaft für Realschulabsolventen
- Einjährige Berufsfachschule Sozialpflege für Realschulabsolventen
- Einjährige Berufsfachschule Informatik für Realschulabsolventen

- Einjährige Berufsfachschule Hauswirtschaft
- Zweijährige Berufsfachschule Hauswirtschaft
- Einjährige Berufsfachschule Wirtschaft
- Zweijährige Berufsfachschule Wirtschaft
- Berufsgrundbildungsjahr Elektrotechnik
- Berufsgrundbildungsjahr Metalltechnik
- Berufsvorbereitungsjahre Hauswirtschaft und Metalltechnik
- Gewerbliche und kaufmännische Berufsschule

insgesamt rd. 1 500 Schüler/innen in ca. 79 Klassen

Hochschulen

Fachhochschule Nordostniedersachsen
Standort Buxtehude
Fachbereich Architektur und Bauingenieurwesen
Harburger Str. 6, Tel. 648-0, Fax 648-123
- Dekan der Fachbereiche Architektur:
  Herr Prof. Dr. Ing. Albrecht Beyer, Tel. 648-140
- Fachbereich Bauing.-Wesen:
  Herr Prof. Dr. Ing. Albrecht Beyer, Tel. 648-140
- Fachbereiche Bau- und Immobilienwirtschaft:
  Herr Prof. Dr. Ing. Albrecht Beyer, Tel. 648-140
- Weiterbildendes Studium Qualitätssicherung im Bauwesen:
  Herr Prof. Dr. Ing. Albrecht Beyer, Tel. 648-140

ca. 800 Studentinnen und Studenten

Abendschulen

Volkshochschule Buxtehude
Bertha-von-Suttner-Allee 9, Tel. 74 34-0, Fax 74 34 34
Direktor: W. Rosenzweig, e-mail: vhs@stadt.buxtehude.de

- Vorbereitungskurse für staatl. Prüfungen (Realschulabschluß und Abitur)
- Sonstige Veranstaltungen siehe Kultur

Sprechzeiten:	Mo. - Fr.	08.30 - 12.00 Uhr
	Mo.	14.00 - 16.00 Uhr
	Mi.	14.00 - 18.00 Uhr
	Mi. im Mai, Juni, Juli	14.00 - 16.00 Uhr

Sonstige Schulen

"A Cappella"
Studio für Gesang – Schauspiel und kreative Stimmgestaltung,
Leitung: Nina Zober – Menneking, Tel. 71 36 24
e-mail: zober@gesangstudio-a-cappella.de
Internet: www.gesangstudio-a-cappella.de

Alpha-Lernhilfe, Bohm & Partner,
Bertha-von-Suttner-Allee 4, Tel 55 82 44, Fax 55 82 71

Die Note
Musikschule, Bertha-von-Suttner-Allee1, Tel. 8 78 32
Leitung: Gisela Rohde, Dipl. Musik Pädagogin

Krankenpflegeschule am Elbeklinikum Buxtehude
Am Krankenhaus 1, Tel. 703-3800
Schulische und pflegerische Leitung:
Schwester Christel Wellmanns
Ärztliche Leitung: Dr. Gerke
e-mail: kps-buxtehude@elbekliniken.de

Gezielter Förderunterricht
für Schüler und Erwachsene
in allen Fächern.

alpha Lernhilfe

Bohm und Partner
Bertha-von-Suttner-Allee 4
21614 Buxtehude
Telefon 04161-558244 · Telefax 04161-55 82 71

Zielsichere und erfolgreiche Ausbildung

Fahrschule Biele
Inh.: Klaus Bockelmann

Poststraße 18 · 21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61-5 90 50 · Telefax 70 44 34
www.fahrschule-biele.de

KJM
KreisJugendMusikschule
...weil's Spaß macht!!!
Auch in Ihrer Nähe in Buxtehudes Schulen. Fordern Sie unseren Prospekt an! Tel.:04141-3814; info@kjm-stade.de

Kreisjugendmusikschule Stade e. V.
Kehdinger Mühren 1, 21682 Stade,
Tel. 04141/3814, Fax 0 41 41/92 17 06
Bezirksleiterin für Buxtehude:
Gesine Schmidt, Allersstr. 4, Tel. 8 16 88
e-mail: kjm-stadt@t-online.de

Kunstschule Buxtehude
Leitung: Susanne Weggen, Stavenort 16, Tel. 5 39 93

Lehrinstitut f. Orthographie und Schreibtechnik (LOS-Buxtehude)
Hilfe für lese- und rechtschreibschwache Kinder
Zwischen den Brücken 7, Eingang Bleicherstr.,
Tel. 51 38 51, Fax 51 38 53

Meisterschule für Maler und Autolackierer
Hafenbrücke 1, Tel. 26 77, Fax 51 30 81
Direktor: Dipl.-Betriebswirt Jörg Jacob Basedahl
Ziel: Maler- und Lackierermeister

Musik- und Schlagzeugstudio
Leitung: Michael Knauff, Musiklehrer
Bertha-von-Suttner-Allee 1, Tel. 8 87 65 / 72 29 50

Musikschule Monika Tobinski
staatl.geprüf.Musiklehrerin, Harburger Str. 5,
Tel. 6 28 80 / 6 16 15

Neue Musikschule
Leitung: Dipl. mus. Meike Otto und
Dipl. Gitarrenlehrer Jörg Pusak
Lüneburger Schanze 19, Tel. 7 85 14 und 6 35 94
e-mail: NMS.Buxtehude@aol.com

Private Förderschule Uwe Fricke
Bahnhofstr. 42, Tel. 48 11, Fax 5 35 90
e-mail: uwe@fricke-schule.de

Schülerhilfe
Haupstr. 11, Tel. 1 94 18, Internet: www. Schuelerhilfe.com

Signum Nachhilfeschule
Astrid Dageförde
Nachhilfe für Schüler/innen und Auszubildende
Westfleth 15, Tel. 51 28 11, Fax 51 28 23
Internet: www.signumschulen.de
e-mail: info@signumschulen.de

Freie Waldorfschule Stade

Lernen mit Kopf, Herz und Hand

Nur in Freiheit findet der Mensch seinen richtigen Platz, weil nur ein freier Mensch seine Fähigkeiten voll entfalten kann. Bildung ist Erziehung zur Freiheit.
An der Freien Waldorfschule Stade werden Hauptschul-, Realschul- und Gymnasialabschlüsse erworben.

Freie Waldorfschule Stade
Henning-von-Tresckow-Weg 2
21684 Stade-Ottenbeck
Fon 04141-510521
Fax 04141-510522
mail: info@waldorfschule-stade.de

Signum – Institut für Bildung und Wirtschaft GbR
Rechnungswesen - Gesundheit am Arbeitsplatz - Management - Training
Hans-Heinrich Lühmann, Dr. HP Lütjen-Dageförde
Westfleth 15, Tel. 51 28 11, Fax 51 28 23

Signum Sprachenschule
Dr. HP Lütjen-Dageförde
Fremdsprachen, Rhetorik, Kommunikationsberatung
Westfleth 15, Tel. 51 28 11, Fax 51 28 23

SYMBALON - Seminare am Fleth -
Ostfleth 14, Tel. 5 33 23, Fax 5 49 12

Tanzschulen
Buxtehuder Tanzschule, Carl-Hermann-Richter-Str. 38,
Tel. 22 53, Fax 5 22 67
e-mail: buxtehude-tanzschule@t-online.de
www.buxtehude-tanzschule.de

Fahrschulen, siehe Reise, Verkehr, Presse

Bezirksregierung Lüneburg, Außenstelle Stade
(früher Schulaufsichtsamt)
siehe Behörden

Eltern- und Schüler/innen-Vertretung

Stadtelternrat
Andrea Albers-Linke, Delmer Bogen 24e, Tel. 8 89 48

Stadtschüler/innen-Rat
bei der Fachgruppe Schulen und Sport zu erfragen,
Tel. 50 08 24

Schulvereine

- **Schulverein der Grundschule Altkloster e. V.**
  Tel. 7 43 50
- **Schulverein der Grundschule Harburger Str. e. V.**
  Tel. 64 17 97
- **Schulverein der Grundschule Stieglitzweg e. V.**
  Tel. 7 43 80
- **Schulverein der Orientierungsstufe im Schulzentrum Nord**
  Tel. 64 41 10
- **Schulverein der Hauptschule im Schulzentrum Nord**
  Tel. 64 41 50
- **Schulverein der Realschule im Schulzentrum Nord**
  Tel. 64 41 30
- **Schulverein der Halepaghenschule e. V.**
  Tel. 59 40

- **Schulverein der Orientierungsstufe im Schulzentrum Süd**
  Tel. 74 39 10
- **Schulverein der Realschule Süd e. V.**
  Tel. 74 39 30
- **Schulverein Gymnasium Süd e. V.**
  Tel. 74 39 50

Sonstige Vereine

- **Absolventenvereinigung der Fachhochschule in Buxtehude e. V.**
  Vors.: Dipl. Ing. Udo Sparsam, Weidenstr. 19, 21635 Jork,
  Tel. 0 41 62/77 71, e-mail: AHV-Bux@gmx.de
- **buxbau**
  Förderung der Fachhochschulentwicklung in Buxtehude e.V.
  1. Vors.: Prof.-Dr.-Ing. Albrecht Beyer,
  Bertha-von-Suttner-Allee 14, Tel. 71 46 15, Fax 71 46 16,
  e-mail: buxbau@fhnon.de, www.fhnon.de/fbab/buxbau

Has' und Igel Brunnen in der Bahnhofstraße

Kirchen

Evangelisch-lutherische Kirche

Ev.-luth. Pfarrämter

St. Paulus I	Pastor Lutz Tietje, Finkenstr. 51, Tel. 8 28 77, Fax 72 27 65 e-mail: egistrel@t-online.de
St. Paulus II	Pastorin Lißner, Am Eichholz 31, Tel. 8 14 55, Fax 71 38 80
St. Paulus III	Pastor Richter, Dachsgang 7, Tel. 8 22 16, Fax 59 75 74
St. Paulus Kirchenbüro,	Finkenstr. 53, Tel. 8 16 22, Fax 8 63 08 Öffnungszeiten: Mo. - Do. 10.30 - 12.00 Uhr Do. 18.00 - 19.00 Uhr
St. Petri I	Superintendent Dr. Blanke, Bollweg 15 a, Tel. 74 79 37, Fax 6 34 83
St. Petri II	Pastor Schäfer, C.-H.-Richter-Str. 50, Tel. 25 58, Fax 5 51 20
St. Petri III	Pastorin Schuster-Scholz, Organistenweg 3, Tel. 33 33, Fax 59 19 86
St. Petri IV	Pastor Gade, Dietrich-Bonhoeffer-Platz 1, Tel. 6 31 31, Fax 6 39 59
St. Petri Kirchenbüro,	Harburger Str. 2, Tel. 64 44 60, Fax 64 44 55 montags - mittwochs 09.00 - 11.00 Uhr donnerstags 09.30 - 11.00 Uhr

Pfarramt Neukloster
Pastor Junge, Cuxhavener Str. 124, Tel. 8 25 75, Fax 72 23 84

Die Ortschaft Daensen gehört zum ev.-luth. Pfarramt Moisburg, Tel. 0 41 65/66 35.

Die Ortschaften Eilendorf, Immenbeck und Ovelgönne/ Ketzendorf gehören zum ev.-luth. Pfarramt Elstorf, Tel. 0 41 68/2 26.

Kirchenkreisamt
Harburger Str. 2, Tel. 64 44-0, Fax 64 44 66

Diakonieverband der ev.-luth. Kirchenkreise Buxtehude und Stade
Beratungsstelle für Ehe, Lebens- und soziale Fragen, Beratung bei Suchtproblemen und Überschuldung, Schwangerschaftskonfliktberatung, Vermittlung von Mütter-genesungskuren, Hansestr. 1 (Ecke Harburger Straße), Tel. 64 44 46, Fax 64 44 49

Kirchenmusikalische Arbeit
St. Paulus-Kirchengemeinde
Kantorei
örtl. Kontakt: N.N.
Kinderchor: Tanja Ilin, Tel. 7 82 71
Posaunenchor: Reinhard Meier, Tel. 72 28 16
Gospelchor: Katrin Götz, Tel. 59 76 50
St. Petri-Kirchengemeinde/Kirchenkreis Buxtehude
Kantorei, Posaunenchor:
Reinhard Gundlach, Gurlittweg 6, Tel. 5 21 11, Fax 5 52 34
Kinderchor: Frau Callsen, Tel. 6 17 00, St. Marien Neukloster
Posaunenchor: Johannes Wichern, Heidort 17,
21641 Apensen, Tel. 0 41 67/61 77

Jugendarbeit
Kontaktpersonen: St. Paulus-Kirchengemeinde
Diakonin Melanie Seliger, Schweriner Str. 14,
Tel. 8 95 41, Fax 55 61 87

St. Petri-Kirchengemeinde
Pastorin Christiane Schuster-Scholz, Organistenweg 3,
Tel. 33 33

St. Marien-Kirchengemeinde
N.N., Cuxhavener Str. 128,
Tel. 72 23 84

Seniorenkreise
St. Paulus-Kirchengemeinde"Nachmittag der Begegnung für Senioren", Pastor Richter, Dachsgang 7, Tel. 8 22 16
"Feierabendkreis", Finkenstr. 53, Frau Witthöft,
Am Klöterbusch 62, Tel. 8 17 28

Seniorenkreis Dammhausen
Frau Wiebusch, Tel. 5 47 61
Frau v. d. Beck, Tel. 5 31 32

St. Petri-Kirchengemeinde
Pastor Gade, Dietrich-Bonhoeffer-Platz 1, Tel. 6 31 31

Eine Welt-Werkstatt
St. Marien-Kirchengemeinde
z. Hd. Rolf Czyperek
Cuxhavener Str. 128, Tel. 7 82 61

Ladengeschäfte
- Cuxhavener Str. 128, Tel. 7 82 61, Fax 7 82 61
  geöffnet: Mi. u. Fr. 17.00 - 19.00 Uhr
- Liebfrauenstr. 2, Tel. 5 48 08
  geöffnet: Di. - Fr., 10.00 - 13.00 Uhr u. 15.00 - 18.00 Uhr
  Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

Kinderkreis, Kindergruppen und Kindergottesdienste
St. Marien-Kirchengemeinde
Mutter- und Kindkreise:
Ilona Czyperek-Prigge, Tel. 0 41 63/82 86 10

Spielgruppe: Dörte Basedahl, Mühlenkampsweg 20,
Tel. 0 41 63/73 35
St. Paulus-Kirchengemeinde
Diakonin Melaie Seliger, Schweriner Str. 14,
Tel. 8 95 41, Fax 55 61 87
Krabbelgruppe: Sylvia Twarock, Tel. 8 94 54
Wichtelgruppe: Sabine Krause, Tel. 6 27 74 und
Petra Schönfelder, Tel. 6 17 45

St. Petri-Kirchengemeinde
Pastorin Christiane Schuster-Scholz, Organistenweg 3,
Tel. 33 33
Mutter- und Kindkreise zusätzlich: Monika Stiebitz,
Tel. 72 13 72

Seminare der Kirchengemeinden
St. Paulus Kirchengemeinde: Anfragen an das Kirchenbüro
Finkenstraße 53, Tel. 8 16 22, Fax 8 63 08

St.-Paulus-Kirche
Neben den regelmäßigen Gottesdienstzeiten
(Sonntag 10.00 Uhr) ist die St. Paulus-Kirche täglich geöffnet
von 9.00 - 18.00 Uhr (Sommerzeit) bzw. 10.00-16.00 Uhr
(Winterzeit).

St. Petri-Kirche
Neben den regelmäßigen Gottesdienstzeiten
- Do. 08.00 Uhr
- So. 10.00 Uhr

ist die St. Petri-Kirche zu folgenden Zeiten geöffnet, soweit
dieses organisatorisch möglich ist:
Sa. 14.00 - 17.00 Uhr (Winterzeit)
So. 14.00 - 17.00 Uhr
Sa. 14.00 - 18.00 Uhr (Sommerzeit ab Ostern)
So. 14.00 - 18.00 Uhr
Zeitweise ist die St. Petri-Kirche auch an Wochentagen
geöffnet. Genaue Termine sind im Kirchenbüro zu erfragen.

Katholische Kirche
Katholisches Pfarramt
Sigebandstr. 7, Tel. 8 16 40, Fax 8 98 29
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 14.00 Uhr
Mo. 08.00 - 17.00 Uhr
Pfarrer und Dechant Christian Piegenschke
Gemeindereferentin: Katrin Sobanja
Pastoralreferentin: Claudia Huter
Gottesdienste:
- Sa. 18.00 Uhr
- So. 09.00 Uhr
- jeden 1. So. im Monat Kindergottesdienst
- jeden 3. So. im Monat Familiengottesdienst (10.30 Uhr)

Aktivitäten im katholischen Gemeindezentrum Sigebandstr.:
- 1 Kinderspielkreis - 3 Vormittage und 2 Nachmittage in der Woche
- Krabbel-, Kinder- und Jugendgruppen (ab 1 Jahr)
- Seniorenrunde, dienstags, 15.00 Uhr
- Jungseniorenrunde, jeden 1. und 3. Donnerstag im Monat, 15.00 Uhr
- Kirchenchor, montags, 20.00 Uhr
- Hobbykreis, jeden 1., 3. und 5. Freitag im Monat
- Kolpingfamilie, 2. und 4. Freitag im Monat
- monatliche Veranstaltungen der Frauengemeinschaft, Familienkreise und Bibel-Gesprächskreise
- Ferien-Freizeiten für Kinder und Jugendliche

Freie Evangelische Gemeinde
Pastor Frank Reineck
Gemeindezentrum Apensener Str. 87
Tel. 8 22 96, Fax 8 41 82

Aktivitäten:
- Gottesdienst, So. 10.00 Uhr
- Kindergottesdienst, So. 10.00 Uhr
- Bibelkreis für Ältere, Di. 15.00 Uhr, 14-tägig
- Bibelgesprächskreis, Mi. 20.00 Uhr
- Bibelunterricht für 12-14-Jährige, Mi. 15.00 Uhr
- Seniorenkreis
- Teenkreis, Do. 19.00 Uhr
- Jugendkreis, Fr. 20.00 Uhr
- Jungschar, Fr. 17.00 Uhr
- Bläserchor, Di. 19.00 Uhr
- Gemeindechor, Do. 20.00 Uhr
- Pro Vita-Gruppe Rat u. Hilfe i. Schwangerschaftskonflikten

Neuapostolische Kirche
Goethestr. 7, Tel. 8 43 05

Zeugen Jehovas
Königreichssaal: Bahnstr. 4, Tel. 8 98 80; 0 41 67/5 90
e-mail: juergen-klar@t-online.de

Justiz

Gerichte

Amtsgericht Buxtehude
Bahnhofstr. 4, Tel. 50 69-0, Fax 50 69-11

Landgericht Stade
Wilhadikirchhof 1, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/1 07-1,
Fax 0 41 41/1 07 429

Oberlandesgericht Celle
Schloßplatz 2, 29221 Celle, Tel. 0 51 41/2 06-0

Arbeitsgericht Stade
Am Sande 4 a, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/4 06-01,
Fax 0 4141/4 06-292

Sozialgericht Stade
Am Sande 4 a, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/4 06-04,
Fax 0 41 41/4 06-292

Verwaltungsgericht Stade
Am Sande 4 a, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/4 06-05,
Fax 0 41 41/4 06-292

Staatsanwaltschaft

Staatsanwaltschaft Stade
Archivstr. 7, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/1 07-1,
Fax 0 41 41/1 07-381

Bewährungshilfe
Bewährungshilfe im Landgerichtsbezirk Stade,
Bahnhofstr. 39, 21614 Buxtehude, Tel. 20 28, 20 29,
Fax 04141/51 34 30

Rechtsanwälte und Notare

Albers, Jens, Rechtsanwalt, Kottmeierstraße 1,
Tel. 80 06 56, Fax 80 06 76
e-mail: rechtsanwalt.albers@gmx.de

Anwaltskanzlei Albers u. Lockert, Albers, Peter;
Dr. jur. Lockert, Martin,
Rechtsanwälte und Notare und **Tobias M. Demann,**
Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 34-36, Tel. 5 15 90/47 11,
Fax 51 59 10

Blancke, Wolfgang, Rechtsanwalt,
Alter Postweg 25 c/o HPC, Tel. 70 21 98

Brandtner, Georg; Bunz, Christian; Lange, Thomas;
Baumeister, Ulf, Rechtsanwälte, Brüningstr. 27,
Tel. 5 93 60, Fax 59 36 36

Claas, Astrid, Rechtsanwältin, An den Dorfwiesen 5,
Tel. 0 41 63/81 17 15

Claus, Ute, Rechtsanwältin und Notarin, u. **Hünnemeyer,**
Lorenz; Zimmermann, Lars, Rechtsanwälte,
Brauereiweg 4, Tel. 72 65-0, Fax 72 65 65

Drecoll, Ralf, Rechtsanwalt und Notar, Bahnhofstr. 21 - 25,
Tel. 40 07/40 08, Fax 5 35 30

Ebling, Arno, Rechtsanwalt und Notar und **Ebling, Ingo,**
Rechtsanwalt, Genslerweg 9, Bürogemeinschaft mit
Sieglinde Ziemann, Tel. 50 00 30, Fax 50 00 59

Dr. Fischer, Kai, Rechtsanwalt, Bahnhofsstraße 34-36,
Tel. 55 44 60 , Fax: 55 44 61

Fischer, Rudolf, Rechtsanwalt und Notar und **Türk, Uwe,**
Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 21 - 25, Tel. 5 43 53, Fax 5 49 74

Fittje, Horst, Rechtsanwalt und Notar, Bahnhofstr. 21-25,
Tel. 51 30 31, Fax 51 30 33

Großheim, Ulrich, Rechtsanwalt und Notar, Lange Str. 49,
Tel. 20 48, Fax 5 31 21

Hampe, Uwe, Rechtsanwalt und Notar, Rechtsanwältin,
Bahnhofstr. 39, Tel. 44 77, 43 89, Fax 5 22 64

Dr. Heins, Hans Heinrich, Rechtsanwalt und Notar und
Hippert-Otromke, Sabine, Rechtsanwältin, Konopkastr. 2,
Tel. 55 85-0, Fax 55 85 21

Homeyer, Hans-F., Rechtsanwalt und Notar, und **Hofmann,**
Michael, Rechtsanwalt, Parkstr. 5, Tel. 30 31, Fax 32 60

Kappelhoff, Jörg, Rechtsanwalt, Daenser Weg 14,
Tel. 71 41 01

Karow, Henning, Rechtsanwalt und Notar,
Bahnhofstr. 21-25, Tel. 51 30 31, Fax 51 30 33

Köhnken, Gustav, Rechtswalt und Notar, Poststr. 5,
Tel. 33 49, Fax 51 36 28

Krempien, Reinhild, Rechtsanwältin, Harsefelder Str. 62, Tel.0 41 63/81 20 98, Fax 0 41 63/81 20 97

Kröger, Günter, Dipl.-Betriebsw., Rechtsanwalt, Bahnhofstr. 24, Tel. 5 92 80, Fax 59 28 28

Meyer, Arndt, Jutta, Rechtsanwältin, Kottmeierstr. 1, Tel. 55 94 46, Fax 55 94 47, www.kanzlei-meyer-arndt.de

Nagel-Arlt, Birte, Rechtsanwältin, Falkenstr. 24, Tel. und Fax 80 08 71

Pilgrim, Werner, Rechtsanwalt; **Pein, Torsten** und **Freudenthal, Wolfgang,** Rechtsanwälte und Notare, Bahnhofstr. 48/50, Tel. 5 23 43, Fax 5 23 22

Rohde, Hans-Günter, Dr., Rechtsanwalt, An der Rehwiese 23, Tel. 8 51 59

Runtemund, Hartmut; Seddig, C.-Ch., Rechtsanwälte und Notare, Bahnhofstr. 35 a, Tel. 50 67 0, Fax 5 06 15

Saurin, Christian Max, Rechtsanwalt und Notar und **Böttcher, Burkhard** und **Niemann-Olbricht, Marita,** Rechtsanwälte Haupstr. 3-5, Tel. 8 89 66, Fax 8 99 22

Schatz, Jürgen, Rechtsanwalt, Lange Str. 18, Tel. 5 11 00, Fax 51 10 46

Schmidt-Wiegel, Michael, Rechtsanwalt, Lange Str. 47, Tel. 59 18 93, Fax 59 18 91

Schultheis, Christine, Rechtsanwältin, Gebrüder-Grimm-Weg 2, Tel. 5 44 87

Sommerfeld, Martin, Rechtsanwalt, Elisabeth-Selbert-Str. 4, Tel. 71 48 77, Fax 71 48 77

Dr. jur. Stüttgen, Reinhard, Rechtsanwalt, Sudetenweg 3, Tel. 71 45 00, Fax 7 86 30

Wanske, Brandtner, Bunz & Coll.,
- Steuerberater und Rechtsanwälte -, Brüningstr. 27, Tel. 59 36-0, Fax 59 36 36

Witt, Uwe, Rechtsanwalt und Notar und David, Heidemarie, Rechtsanwältin und Notarin, Moorstraße 6, Tel. 8 41 43/8 61 22, Fax 8 09 78
e-mail: witt-david@t-online.de

Schiedsperson/Schiedsamt

Lindenau, Walter, Eichenweg 11, Tel. 8 77 61
Vertreter: Hippert-Otromke, Sabine, Schweriner Str. 9, Tel. 8 82 91

Jens Albers
Rechtsanwalt

Anwaltliche Tätigkeitsschwerpunkte
Ehe- und Familienrecht

21614 Buxtehude – Kottmeierstraße 1
Telefon (0 41 61) 80 06 56 – Fax (0 41 61) 80 06 76

Rechtsanwältin Jutta Meyer-Arndt
Kanzlei für Arbeits- und Zivilrecht

im Beratungscentrum Buxtehude
Kottmeierstraße 1
Telefon (0 41 61) 55 94 46
www.kanzlei-meyer-arndt.de

Kultur, Freizeit, Sport

Buxtehuder Künstler/innen

Gerdes, Lisa, Malerin, Finkenstr. 5, Tel. 8 21 78
Menneking, Ilse, Malerin, Cuxhavener Str. 120, Tel. 8 74 71
Peiter, Thomas, Musèe Peiter, wechselnde Eviroment-Ausstellungen, Besuch nach vorheriger Anmeldung, Kantstr. 1 a, Tel. 8 42 40
Rohde, Jürgen, Dammhauser Str. 11, Tel. 5 27 41
Senger, Dagmar, Malerin und Grafikerin, Kellerkuhle 8, Tel. 8 23 23

Kulturelle Vereine

Buxtehuder Märchengesellschaft e.V.
Westpreußenweg 46
e-mail : buxtehuder-maerchengesellschaft@t-online.de
Internet: www.buxtehuder-maerchengesellschaft.de
De Hedendörper Tanz- und Trachtengruppe
Leitung: Hans-Heinrich Mirkens, Grabenfeld 4, Tel. 0 41 63/28 26
Förderkreis Stadtbibliothek Buxtehude e. V.
Ansprechpartner: Wolfgang Reuther, Tel. 74 77 02
Heimatverein Buxtehude Haus Fischerstr. 3 e. V.
Aktivgruppe, Stavenort 2, Tel. 5 29 23 (Anrufbeantworter), Vorsitzender: H.G. Bartmer
e-mail: heimatverein-buxtehude@t-online.de
Internet: www.heimatverein-buxtehude.de
Heimatverein Neukloster e. V.
Am Sande 10, Tel. 8 53 52, Fax 8 44 67
Kulturprojekt Buxtehude
Kontakt: Margret Martens, Bahnhofstr. 27-31, Tel. 5 47 79
Laienspielschar "Immenbecker Speeldeel"
Ingrid Flügge, Waldweg 11a, Tel. 8 64 11
Museumsverein Buxtehude e. V.
Stavenort 2, Tel. 40 21, Fax 5 26 93
Niederdeutsche Bühne Buxtehude e. V., "Speeldeel von de Est"
Plattdeutsches Amateurtheater
Hans-Georg Frers, Estetalstr. 11a, Tel. 72 27 01
Ottenser Erntekronenbinderverein e. V.
Reinhard Dammann, Heideweg 19, Tel. 8 53 82
Ronda Iberoamericana e. V.
Verein für Spanischsprechende
Julia Völkers, Stader Schneeweg 59, 21682 Stade, Tel. 04141/95 13 72
Verein Buxtehuder Kleinkunst-Igel e. V.
Marion Thamer, Eckdahl 48, 21614 Buxtehude, Tel. 7 16 40
Trachtenverein Neukloster e. V.,
Beate Schleßelmann, Moorstr. 3, Tel. 8 29 82
Verein Ovelgönner Wassermühle e.V.
Werner Benecke, Hemberg 5, Tel. 8 31 82

Sonstige Vereine

siehe Vereine, Verbände

Kulturelle Einrichtungen

Archiv für Grabstätten
(Gräber bedeutender Persönlichkeiten)
Wolfhard Büttner, Im Teich 10, Tel. 8 35 49
Artothek
Stavenort 5, Tel. 5 01-3 44 u. 4 41, städtische Bilderausleihe von zzt. ca. 487 Exponaten.
Dabei handelt es sich um zeitgenössische Grafik, Collagen, Radierungen, Aquarelle, einige Ölbilder, Bleistiftzeichnungen und drei Kleinplastiken. Diese Einrichtung will den Benutzerinnen und Benutzern die Möglichkeit geben, für ihre Wohn- und Arbeitsräume Kunstwerke für längere Zeit gegen geringes Entgelt auszuleihen.
Bis zu zwei Bilder können für die Dauer von 3 bzw. 6 Monaten ausgeliehen werden.
Gebühr: 4,-- bzw. 8,-- €.
Öffnungszeiten:

montags bis freitags	08.00 - 12.00 Uhr
montags und dienstags	14.00 - 16.00 Uhr
mittwochs	14.00 - 18.00 Uhr
donnerstags	14.00 - 15.30 Uhr

Buxtehude · Museum
für Regionalgeschichte und Kunst, Stavenort 2, Tel. 5 01-2 41 u. 40 21
Öffnungszeiten:

Di. - Fr.	14.00 - 17.00 Uhr
Sa. u. So.	11.00 - 17.00 Uhr

Buxtehuder Kunstschule
Stavenort 16, Tel. 5 39 93, Fax 5 41 76
Galerie Erckrath
Westfleth 27, Tel. 46 15
Galerie Flying Colours
Westfleth 23, Tel. 51 22 61
Galerie Stavenkunst
Stavenort 21, Tel. 5 23 98, Glas, Keramik, Schmuck
Kreisjugendmusikschule Stade e.V., siehe Schulen
Kunstverein Buxtehude e.V., Kunstschule Buxtehude,
1. Vors.: Inge Rollmann, Tel. 5 27 25

Marschtorzwinger
Liebfrauenkirchhof, Eigentümer:
Heimatverein Buxtehude e.V.,
Stavenort 2, Tel. 5 29 23
Verwaltung: Stadt Buxtehude, Kulturabteilung,
Tel. 5 01-3 44 u. 4 41

Museum Ovelgönner Wassermühle
Hemberg 7, W. Benecke, Tel. 8 31 82
Öffnungszeiten: So. 10.30 - 12.00 und 15.00 - 17.00 Uhr
April bis Oktober: Mahlbetrieb ist nach Voranmeldung möglich

Stadtarchiv Buxtehude
Stavenort 5, Tel. 5 01-3 59 und 5 01-381
Leiter: Bernd Utermöhlen
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr
Montag bis Donnerstag: 13.30 - 16.00 Uhr
sowie nach Vereinbarung

Stadtbibliothek
Fischerstr. 2, Tel. 99 90 60
Leitung: Ulrike Mensching
e-mail: stadtbibliothek@stadt.buxtehude.de
Öffnungszeiten: Montag und Freitag: 09.30 - 18.00 Uhr
Dienstag u. Donnerstag: 09.30 - 19.00 Uhr
Mittwoch: 09.30 - 13.00 Uhr
Angebot: Bücher, Zeitschriften, Kinder-MC, Literatur-MC, Compact Discs, CD-Rom, Spiele
Ausleihe: Die Leihfrist für alle Medien beträgt 3 Wochen.
Fahrender Büchereidienst: Älteren Menschen, die gehbehindert sind, bringen wir Bücher in einem vierwöchigen Turnus kostenlos ins Haus.
Fernleihe: Bücher, die nicht in Buxtehude vorhanden sind, können aus anderen Bibliotheken beschafft werden.
Gebühren: Jahresgebühr : 10,-- €
Kinder und Jugendliche (bis 16. Lebensjahr): frei
Ermäßigte Gebühren : 5,-- €
Gebühren sind auch für die Überschreitung der Leihfrist, Vorbestellungen, Fernleihe und Verlust des Leseausweises zu zahlen.
Es gilt die Bibliothekssatzung.

Theater
Die Fachgruppe Kultur und Tourismus (Kulturbüro), Stavenort 5, bietet jährlich ca. 45 Theater- und Konzertveranstaltungen an. Erleben Sie auf der Halepaghen-Bühne, im Ratssaal, im Zwinger, im Forum Süd beliebte und bekannte Protagonisten hautnah oder genießen Sie Alte und Neue Musik live. Das kostenlose Programmheft und weitere Informationen erhalten Sie unter den Rufnummern:
0 41 61/501-344/441.

Volkshochschule Buxtehude
Bertha-von-Suttner-Allee 9, Tel. 74 34-0, Fax 74 34 34,
e-mail: vhs@stadt.buxtehude.de
Direktor: Wolf-Egbert Rosenzweig
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 08.30 - 12.00 Uhr
Montag 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch 14.00 - 18.00 Uhr
Mittwoch im Mai, Juni, Juli 14.00 - 16.00 Uhr

Die Volkshochschule veranstaltet unter anderem:
- Vortragsreihen, Ausstellungen und Arbeitsgemeinschaften
- Seminare (spezieller und allgemeinbildender Art)
- Deutschkurse für Ausländer/innen
- Vorbereitungskurse für staatl. Prüfungen (Hauptschulabschluss, Realschulabschluss und Abitur)
- Berufsfördernde Kurse und Lehrgänge (Sprachen, kaufmännische, technische und hauswirtschaftliche Kurse)
- Kulturelle Bildung und kreatives Gestalten
- Studienreisen
- Kurse der Berufsausbildung und berufliche Weiterbildung
- Lehrgänge und Kurse im Rahmen des Bildungsurlaubsgesetzes
- Gruppenzusammenkünfte und Selbsterfahrungsseminare

Im Einzelnen wird auf die Kursprogramme (Herbst und Frühjahr) verwiesen (bitte anfordern).

Freizeit

Das **Kulturbüro,** Stavenort 5, Tel. 5 01-3 44 u. 4 41, stellt jeden Monat einen Terminkalender, zusammen, dem alle Veranstaltungen auf den Gebieten Theater, Musik, Hobby, Geselligkeit und Ausstellungen zu entnehmen sind. Der Terminkalender erscheint einmal im Monat im Mittwochsjournal.

Freizeithaus Buxtehude, Geschwister-Scholl-Platz 1,
Tel. 55 52 22, Programm-Info Tel. 55 52 55, Fax 55 52 21,
Das Freizeithaus ist ein beliebter Treffpunkt für Kinder und Jugendliche, die hier an allen Tagen der Woche eine Vielzahl von Angeboten vorfinden.
Das Haus befindet sich in unmittelbarer Nähe zum Bahnhof und nicht weit vom Stadtkern.

Die Cafeteria im ersten Stock des Hauses ist Mittelpunkt des lebhaften Treibens. Neben zahlreichen Tischspielen, können Billard, Dart, Tischkicker, Tischtennis oder auch Indoor-Minigolf ausprobiert werden. Wer günstig im Internet surfen möchte, findet hier für 1 €/Std. mehrere Zugänge. Nebenbei werden preiswerte Getränke und frisch zubereitete Speisen angeboten. Vieles wird von den Kindern und Jugendlichen unter fachlicher Anleitung selbst gestaltet.
Im Sportraum befindet sich ein großer Sandsack und vor

dem Haus lädt ein Streetballfeld zu sportlichen Aktivitäten. Zahlreiche Kurse greifen die verschiedenen Interessen von Kindern und Jugendlichen auf. Jeweils kurz nach den Sommer- und Weihnachtsferien erscheint das Halbjahres-Programmheft "Der Knoten", das alle Angebote detailliert beschreibt. Hier finden sich Sportangebote, Kreativkurse, Koch- und Backaktivitäten genauso wie Breakdance, Elektronik oder Holzwerken für unterschiedliche Altersgruppen.
Die Kurse beginnen jeweils im Februar und September, Anmeldung ist erforderlich. Täglich bietet das FZH ab 13.00 Uhr einen Mittagstisch für Schülerinnen und Schüler an, dem sich die kostenlose Schularbeitenhilfe anschließt. Anmelden muss man sich auch zu den einmal wöchentlich stattfindenden Aktionstagen, kleinen Ausflügen ins Badeparadies, zum Reiten, zum Klettern, zum Skaten, Wasserskilaufen, in den Tierpark oder das Musical. Auch hier gibt es eine große Vielfalt an Aktivitäten. Die jeweils aktuellen Informationen dazu können Sie unter 55 52 55 vom Band abhören.

Zu dem großen Haus, in dessen Erdgeschoss sich die Werkstätten für Holz, Metall, Töpfern und Video befinden, zählt mit der "ARENA" auch ein vielbeachteter Ort für Livemusik. In der seit über zehn Jahren etablierten Konzertreihe "Made in Buxtehude" spielen in zwei jährlichen Serien Nachwuchsgruppen vor meist ausverkaufter Kulisse. Discoangebote für unterschiedliche Altersgruppen ergänzen das Programm. Im Jahre 2003 wird die umgebaute Arena nach längerer Schließung wieder ihren Betrieb aufnehmen können.

Mädchen finden im FZH einen toll ausgestatteten eigenen Raum, der Rückzugsmöglichkeiten und viel Platz für spezielle Interessen bietet.
Montags ist das ganze Haus für Kinder von acht bis zwölf Jahren reserviert und ein ausgesprochen gern besuchter Ort. Die wunderschönen "Familien-Flohmärkte" finden im Mai, September und Dezember jeweils an einem Sonntag auf den Straßen um das FZH statt und ziehen Tausende von Menschen an, weil sie durch die Beschränkung auf echte Flohmarktware, verbunden mit Spielaktivitäten für Kinder seit fast zwanzig Jahren zu einem Qualitätsbegriff geworden sind.
In den Ferien werden mit den hauseigenen Fahrzeugen Fahrten ins In- und Ausland unternommen.
Das Haus steht auch Gruppen von außen zur Nutzung offen. Auf seinen drei Stockwerken und über 1.000 qm Nutzfläche plus großem Vorplatz ist immer was los. Auch nutzen Schulklassen die Räume für Feten.
Ergänzende und aktuelle Informationen können Sie unter 55 52 55 (Info-Hotline) bekommen. Auch im Internet finden Sie das Haus mit einer sehr umfangreichen Webseite: www.fzh-buxtehude.de

Begegnungsstätte Hoheluft
Stader Str. 15
Die Begegnungsstätte ist eine Einrichtung der Stadt Buxtehude zur Förderung des Gemeinschaftslebens. Sie dient der Begegnung unter den Bürgerinnen und Bürgern - Diskussion, Geselligkeit – mit Ausnahme von Vereins- und Familienfeiern.
Auskunft: Fachgruppe 23, Seniorenbeauftragter, Kirchenstr. 1 a, Tel. 5 01-2 81
Sprechzeiten: Mo., Mi., Fr. 09.00 – 12.00 Uhr

Hallenbad Buxtehude
Konopkastraße, Tel. 7 27-1 60

Öffnungszeiten:	Montag	15.00 bis 21.30 Uhr
	Dienstag	06.00 bis 21.30 Uhr
	Mittwoch	06.00 bis 13.30 Uhr
		15.00 bis 19.30 Uhr
	Donnerstag	06.00 bis 13.30 Uhr
		16.00 bis 21.30 Uhr
	Senioren-schwimmen	15.00 bis 16.00 Uhr
	Freitag	06.00 bis 21.30 Uhr
	Sonnabend	08.00 bis 13.00 Uhr
	Sonntag	08.00 bis 16.00 Uhr
	Keine Badezeitbegrenzung	
Kassenschluss:	60 Minuten vor Ende der Öffnungszeit	
Sommerpause:	Mai bis September	

Heidebad Estetal
Estetalstraße, Tel. 7 27-1 60, beheiztes Freibad

Öffnungszeiten:	Montag	13.00 bis 20.00 Uhr
	Dienstag bis Freitag	06.00 bis 20.00 Uhr
	Sonnabend	08.00 bis 19.00 Uhr
	Sonntag	08.00 bis 19.00 Uhr
	Keine Badezeitbegrenzung	
Kassenschluss	30 Minuten vor Ende der Badezeit	
Winterpause:	September bis Mai	

Bodybuilding/Wellness
Fair Play, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21
Fitsport im B 4 Fun Park, (Bowling) Rudolf-Diesel-Str. 12, Tel. 5 56 60, www.fitsport.de
Joy Fitness, Zum Fruchthof 7, Tel. 72 10 11
Pretty Woman Sun, Westfleth 5-7, Tel. 5 41 55 und 0 17 24 57 40 51
Sportstudio, Am Geesttor 4, Go Fit, Tel. 5 48 89

Dorfgemeinschaftshäuser
- Bürgerzentrum Ottensen, Föhrenweg 11
- Dammhausen, Dammhauser Str. 61
  die Reservierung des DGH kann jeden Freitag von 18.30 bis 19.30 Uhr (Tel. 48 55) erfolgen

BSV Buxtehude *Fotograf: Hans Kall*
Das Team BSV Buxtehude, hier die Spielerin Natascha Kotenko, ist das sportliche Aushängeschild der Stadt: Seit 1989 spielen die Handball-Damen des BSV Buxtehude in der Bundesliga. 1994 gewannen sie den Europa-Pokal, 2002 standen sie wieder im europäischen Cup-Finale. Mehr als 1.200 Zuschauer verfolgen durchschnittlich die Heimspiele, die im Schulzentrum Nord ausgetragen werden. Mehr Infos von der Sport-Marketing (Marktstraße 2) unter (04161) 70 46 15, Fax (04161) 70 46 17 oder unter www.bsv-live.de

- ehemaliges Bahnhofsgebäude Neukloster, Jorker Str. 6
- Hedendorf, Am Sportplatz 2
- Immenbeck, Inne Beek 62

Estering Buxtehude
ACN-Buxtehude e.V. im ADAC, Estering Buxtehude,
Jens Schäfer, Margarete-Jansen-Str. 20,
Tel. und Fax 55 97 89
Geschäftsstelle an Renntagen: Moisburger Landstraße,
Tel. 8 34 54
Rallyecross-Sport, Kart-Sport, Jedermannsport

Fahrrad-Verleih
Hotel "An der Linah", Harburger Str. 44, Tel. 6 00 90,
Fax 60 09 10

Fahrten mit der historischen Eisenbahn
Alljährlich zu festgelegten Fahrzeiten werden von den Buxtehude-Harsefelder Eisenbahnfreunden e.V. von Buxtehude aus Fahrten in verschiedene Richtungen mit dem historischen Wumag-Reichsbahntriebwagen von 1926 durchgeführt. Sonderfahrten sind auf Wunsch möglich.
Auskunft: Herr Schulz, Am Bahnhof 1, 27432 Bremervörde,
Tel. 0 47 61/99 31 18, Fax 0 47 61/7 10 40

Golfplätze, siehe Sport

Jugendgästehaus für Jugendgruppen, Vereine und Verbände
Fachgruppe Schulen und Sport, Tel. 0 41 61-50 08 26

Kinos
Arena, Geschwister-Scholl-Platz 1, Tel. 55 52 22
City I und II, Bahnhofstr. 11, Tel. 41 91, Fax 41 43
KIK, Ferdinandstr. 27, Tel. 5 33 26

Museum, siehe Kultur

Reithalle, siehe Sport

Rodelbahnen
Buxtehude, Am Bullenberg
Neukloster-Forst

Sauna, siehe Gesundheit

Schießsportanlagen, siehe Sport

Schiffsfahrten
- mit der Barkasse Plummslucker, Hein Mehrkens, Obstmarschenweg 13, 21635 Jork, Tel. 0 41 62/91 17 21, Fax 0 41 62/91 17 22
  Fahrpläne für den Plummslucker im Stadt-Info, Stavenort 2, Tel. 5 01-2 97, Fax 5 26 93

Die Schiffsfahrten werden in unregelmäßigen Abständen von Buxtehude nach Hamburg-Cranz auf der landschaftlich reizvollen Untereste angeboten. Die Fahrzeiten sind von der Tide abhängig.

Schulhöfe
Die Schulhöfe der städtischen Schulen in Buxtehude stehen nachmittags als Spielplätze zur Verfügung. Die Pausenhofordnung ist zu beachten.

Sporthallen, Sportplätze, siehe Sport

Stadtbibliothek, siehe Kultur

Stadtführungen
- Führungen durch die historische Altstadt: Für Gruppen (bis 30 Personen) nach Anmeldung, Dauer: 90 Minuten, Kosten: 31,-- € (in Tracht: 36,-- €, fremdsprachig: 5,-- € Aufschlag)
- Stadtführung für Einzelpersonen: vom 01.05. - 30.09., jeden Samstag und Sonntag, 11.00 Uhr, ab Museum, Stavenort 2, Kosten: 3,--€ je Person, Gruppenermäßigungen
- Nachtwächterrundgänge durch die historische Altstadt Treffpunkt: Museum, Stavenort 2,
  Kosten: je Person 4,-- €, Kinder frei
  Gruppenführungen sind nach Vereinbarung möglich.
  Anmeldung und Auskünfte bei der Stadtinfo, Stavenort 2, Tel. 5 01-2 97, Fax 5 26 93

Tennishallen/Tennisplätze, siehe Sport

Trimm-Dich-Anlage Neukloster Forst

Vereine, siehe Vereine, Verbände

Waldlehrplatz Neukloster Forst

Sportanlagen
Freibad, Hallenbad, siehe Freizeit
Golfplätze (private)
Golf Club Buxtehude GmbH & Co. KG, Zum Lehmfeld 1,
Tel. 8 13 33, Fax 8 72 68
Golfclub Gut Immenbeck e. V., Ardestorfer Weg 1,
Tel. 8 76 99, Fax 8 86 60

Indoor-Karbahn-Buxtehude GbR
Westende 6, Tel. 71 38 11, Fax 71 38 13
Internet: www.kartbahnbuxtehude.de

Motorsportanlage, Estering Buxtehude,
Moisburger Landstraße, Tel. an Renntagen 8 34 54,
ACN Buxtehude e. V. im ADAC

Reithalle, Am Klöterbusch, Tel. 8 44 11
Reit- und Fahrverein Buxtehude e.V.

Rodelbahnen, siehe Freizeit

Schießsportanlagen
Apensener Str. 5, Schützenverein Altkloster von 1883 e.V.
Dammhausen, Dammhauser Str. 82, Tel. 27 71
Gildenweg, Schützengilde der Stadt Buxtehude von 1539 e.V., Tel. 6 27 77
Ovelgönne, Inne Beek 27, Tel. 8 23 11
Ovelgönne, Postsportverein Buxtehude e.V.
Neukloster, ehem. Bahnhofsgebäude, MGV Treue e.V.

Skateboardanlagen
Apensener Str. 5, Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V., Tel. 8 11 61

Sporthallen
Am Eichholz 2, Grundschule Altkloster, Tel. 74 35 0
Halepaghenstr. 3, Grundschule Harburger Straße, Tel. 64 47 0
Hansestr. 15, Schulzentrum Nord, Tel. 64 41 30
Harburger Str. 14, Albert-Schweitzer-Schule, Tel. 64 49 00
Rübenkamp 1, Grundschule Hedendorf, Tel. 0 41 63/26 92
Konopkastr. 5, Halepaghen-Schule, Tel. 59 40
Konopkastr. 7, Berufsbildende Schulen, Tel. 27 15 und 27 72
Ovelgönne, Inne Beek 27, Tel. 8 23 11
Rotkäppchenweg 6, Grundschule Rotkäppchenweg, Tel. 5 11 40
Stieglitzweg 1 L, Grundschule Stieglitzweg, Tel. 7 43 80
Torfweg 36, Eingang Berliner Straße, Schulzentrum Süd, Tel. 74 39 10

Sportplätze
Hansestr. 15, Schulzentrum Nord, Tel. 64 41 30
Hedendorf, Am Sportplatz, Tel. 0 41 63/26 92
Hedendorf, Feldstraße, VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e. V., Tel. 0 41 63/81 23 69
Immenbeck, Sportanlage,"Brune Naht", Lurup 23, TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e. V., Tel. 8 01 88
Jahnstadion (Sportanlage), An der Rennbahn 6, Tel. 8 99 46
Konopkastr. 5, Halepaghen-Schule, Tel. 59 40
Ottensen, Föhrenweg, SV Ottensen e. V., Tel. 8 89 10
Stieglitzweg 1 L, Grundschule, Tel. 7 43 80
Torfweg 36, Eingang Berliner Straße, Schulzentrum Süd, Tel. 74 39 10

Sportvereine siehe Vereine/Verbände

Tennishallen (private)
Tennispark Immenbeck, Ardestorfer Weg 1, Halle: Tel. 8 74 33, Buchung: 7 81 38
Fair Play Sportpark GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21

Tennisplätze
An der Rennbahn 2, Buxtehuder Tennis-Club "Rot-Weiß von 1948" e.V., Tel. 8 13 23
Hedendorf, Feldstraße, VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e. V., Tel. 0 41 63/81 23 69
Eilendorf, TSV Buxtehude-Altkloster e.V., Heuweg 2, Tel. 7 87 01
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V., Inne Beek 33, Tel. 8 68 85

Trimm-Dich-Anlage
Neukloster-Forst

Sportarten

American Football
Postsportverein Buxtehude e.V.
Martin Völz, Tel. 0162-8 01 68 48
kontakt@uniteddragons.de

American Football Cheerleader
Postsportverein Buxtehude e.V.
Martin Völz, Tel. 0162-8 01 68 48
kontakt@uniteddragons.de

Aerobic
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Renate Fode, Tel. 71 39 00

VSV Hedendorf/Neukloster
Manuela Studer, Tel. 0 41 63/41 93

Postsportverein Buxtehude e.V.
Annette Elfers, Tel. 6 33 33

Angeln
Angelsportverein "Scheeben Wind" e.V.

1. Vorsitzender:	Wolfgang Godehart, Osterladekop 9 a, 21635 Jork, Tel. 0 41 62/82 05
Jugendwart:	John Richardson, Hindenburgstr. 4, 21629 Neu Wulmstorf, Tel. 0 40/7 00 90 14
Gastscheine:	Twister Angelshop, Hastedtstr. 3 c, Tel. 5 39 54

Fischerei-Verein Lühe/Este e.V., gegründet 1888
1. Vors.: Gerhard Liedtke, Estebrügger Str. 48, 21635 Jork, Tel. 0 41 62/71 00

Badminton
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Hauke Schrum, Tel. 70 48 30
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Holger Knoblach, Tel. 8 14 64

Ballett
Ballettschule Marta Oerding, Hauptstr. 20, Tel. 8 44 35
Ballettschule Ines Karbe-Suhr,
Carl-Herrmann-Richter-Str. 38, Tel. 0 40/2 29 53 96 oder
0 17 24 22 52 11

Basketball
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Tobias Demann, Tel. 60 06 50
Internet: www.tsv-buxtehude-altkloster.de

Bauchtanz
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Heidi Schürr, Am Rütersberg 6, 21647 Moisburg,
Tel. 0 41 65/64 16
Bauchtanz für Frauen im Dorfgemeinschaftshaus
Dammhausen, Ulrike Müller, Tel: 04164/81 23 00

Boxen
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Frank Pahl, Tel. 7 81 27, Hastedtstraße 20

Cricket
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Siegfried Franz, Tel. 0 41 62/68 48

Faustball
Postsportverein Buxtehude e.V.
Hans-Peter Wichmann, Tel. 8 53 63

TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Ingwer Knutz, Tel. 8 71 42

Flag-Football
Postsportverein Buxtehude
Martin Völz, Tel. 0162-8 01 68 48
Kontakt@uniteddragons.de

Fußball
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Wolfgang Gurschke, Tel. 59 19 19
Postsportverein Buxtehude e.V.
Fußball in der SG 93
Joachim Pieplow, Tel. 0 41 69/3 12

Sportverein Ottensen e.V.
Hans Schröder, Estewiesen 8,
Tel. 8 09 02
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Günter Römer, Tel. 51 36 65
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Jörg Giesecke, Tel. 5 46 52
VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e.V.
Stefan Holdt, Tel. 0 41 63/40 84

Gesellschaftstanz
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Bernd Schöning, Tel. 8 86 14

Gesundheitssport
Postsportverein Buxtehude e.V.
Elke Bosse, Tel. 5 53 86

Gesundheits- und Wellnessforum
Postsportverein Buxtehude e.V.
Eva Richters, Tel. 64 15 01

Golf
Golf Club Buxtehude GmbH u. Co. KG
Zum Lehmfeld 1, Tel. 8 13 33, Fax 8 72 68
Golfclub Gut Immenbeck e.V.
Ardestorfer Weg 1, Tel. 8 76 99, Fax 8 86 60

Gymnastik
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Cornelia Detlefsen, Luttge-Marie-Weg 8, Tel. 6 28 58

Postsportverein Buxtehude e.V.
Gesa Peters, Tel. 8 29 49
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Inge Raap, Inne Beek 12, Tel. 8 02 82
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Ute und Detlef Milke, Tel. 8 83 23

Handball
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Peter Prior, Tel. 8 14 89
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Michael Zill, Tel. 8 39 83

Integrationssport
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Integrationssportgruppe für behinderte und nichtbehinderte Kinder zwischen 6 und 14 Jahren
Bernd Scheffer, Tel. 8 13 08

Heidebad – Freibad mit 50 m Becken und Sprungturm, Riesenrutsche, Naturbecken und Becken für Kleinkinder.

Judo/Karate
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Judo: Hans-Heinrich Cohrs, Tel. 5 25 85
Postsportverein Buxtehude e.V.
Judo: Günther Hönig, Tel. 8 19 51
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Karate: Hartmut Cohrs, Tel. 71 44 92
VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e.V.
Klaus Dieter Wiegel, Tel. 0 41 63/71 13
Zendo-Karate e.V.
Uwe Illmer, Wikingerplatz 1, Tel. 5 22 03

Kanu
Buxtehuder Kanu Verein e.V., Tel. 6 17 83 oder 6 17 27
Kanuverleih: Harald Scherffer, Heitmannshausen 110, Tel. 8 22 00, Fax 8 22 20

Kegeln
Die Anschriften von Kegelvereinen sind bei den Inhabern folgender Kegelbahnen
zu erfahren:
- Este-Kamin, Stader Str. 86, Tel. 8 27 35
- Fair-Play, Sportpark GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21
- Klosterhof, Hauptstr. 45, Tel. 8 76 76
- Lüneburger Schanze, Lüneburger Schanze 1, Tel. 71 43 52
- Zur Eiche, Harsefelder Str. 64, Tel. 0 41 63/23 01, Fax 0 41 63/77 27

Sport-Kegeln
Postsportverein Buxtehude e.V.
Klaus Augustin, Tel. 6 19 77

Kinderturnen – Eltern und Kind
Postsportverein Buxtehude e.V.
Gisela Rückert, Tel. 8 92 47

Leichtathletik
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Reinhard Naugk, Tel. 8 78 81 oder Geschäftsstelle BSV, Tel. 34 82
Postsportverein Buxtehude e.V.
Dieter Frischmuth, Tel. 8 83 63

Motorsport
ACN Buxtehude e.V. im ADAC, Estering Buxtehude
Jens Schäfer, Tel. 55 97 89 oder 0172 47 13 737

Orientalischer Tanz
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Heidi Schürr, Tel. 71 68 45

Radsport
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Ernst-Otto Frahm, Tel. 8 42 60

Radwandern
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Manfred Rohner, Tel. 0 40/7 00 53 61

Rehabilitationssport
- für Herzerkrankungen unter ärztlicher Aufsicht, BSV, Mitglied im Behindertensportverband,
- für Orthopädie u. Rückengymnastik, Auskünfte über Geschäftsstelle, Vaßmerstr. 6, Tel. 34 82, Fax 46 38

Postsportverein Buxtehude e.V.
Eva Richters, Tel. 64 15 01

Reiten
Reithalle Am Klöterbusch
Inh. Heike und Walter Borstelmann, Tel. 8 44 11

Reit- und Fahrverein Buxtehude e.V.
Heike Borstelmann, Tel. 8 44 11

Rückenturnen
Postsportverein Buxtehude e.V.
Elke Bosse, Tel. 5 53 86

Rückenschule und Funktionsgymnastik
Margrit Rowohlt, Tel. 8 22 27

Betriebl. Gesundheitsförderung
Margrit Rowohlt, Tel. 8 22 27

Schach
Schachfreunde Buxtehude e.V.
Hans Jürgen Weis, Hauptstr. 26, Tel. 54 02 75

Schießen
Postsportverein Buxtehude e.V.
Klaus Störtenbecker, Tel. 71 35 65
Schießclub Dammhausen e.V. – gegr. 1974 –
Heinrich Bröhan, Gurkenallee 13 a, Tel. 23 08
Schießsportabteilung MGV "Treue"
Uwe Witt, Moorstr. 6, Tel. 8 41 43, Fax 8 09 78
Marcus Schulz, Cuxhavener Str. 104, Tel. 72 26 49
Schützengilde der Stadt Buxtehude von 1539 e.V.
Präsident: Hans-Jürgen Lindner, Moorender Str. 6, Tel. 6 13 31
Joppenrott: Kommandeur Hartmut Runtemund, Bahnhofstr. 35, Tel. 35 81
Schwarzes Rott: Kommandeur Hans-Peter Spark, Estebrügger Str. 4, Tel. 26 95

Wintersport am Buxtehuder Bullenberg

Grünes Rott: Kommandeur Günther Biederer, Ostmoorweg, Tel. 8 77 33
Freihand-Schießabteilung: Peter Oelkers, Westfleth 27, Tel. 27 09
Damen-Abteilung: Silvia Meyer, Am Heisterkamp 1a, Tel. 6 26 69
Jungschützen-Abteilung: Dirk Stemmann, Stemmanns Weg 42, Tel. 6 15 99
Schießstand Gildenweg, Tel. 6 27 77

Schützenverein Altkloster von 1883 e.V.
Präsident: Walter Olgemöller, Mühlenweg 37a, Tel. 8 72 32
Joppenrott: Dietmar Thoden, Delmer Bogen 24, Tel. 8 49 90
Schwarzes Rott: Manfred Ebeling, Mühlenweg 30, Tel. 8 12 75
Schwarz-Weißes Rott: Ulrich Kaufmann, Moorende 93 a, Tel. 0 41 62/64 22
Sportabteilung: Eberhard Bongardt, Schlangenweg 26, Tel. 8 8764
Buxtehuder Musikzüge: Uwe Gährs, Floriastr. 19 b, Tel. 71 40 40

Schützenverein Ovelgönne und Umgebung von 1912 e.V.
Hans-Heinrich Hadler, Soltauer Chaussee 38, Tel. 8 13 00

Schwimmen/Tauchen
Babyschwimmen / Wassergewöhnung
Margrit Rowohlt, Tel. 8 22 27
Buxtehuder Schwimm-Club Blau-Gelb e.V. von 1951
Detlev Kaschinski, Tel. 6 23 50
DLRG - Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V.
Ortsgruppe Buxtehude
Frank Deppe, Breiter Ort 2, 21635 Jork, Tel. 04162/91 13 95, Fax 0 41 62/91 13 97
DLRG-Geschäftsstelle: Schulstr. 1 a, Tel. 8 08 88
Tauchclub-Seeigel e.V.
Renate Brockhoff, Ottensener Weg 27, Tel. 8 56 18

Seniorensport
Postsportverein e.V.
Maria Fritzsche, Tel: 04164/89 96 00
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Inge Raap, Tel. 8 02 82

Skateboard
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Info im TSV Center, Tel. 8 11 61

Sportabzeichen
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Egon Wendt, Tel. 8 17 61

Postsportverein Buxtehude e.V.
Peter Borges, Tel. 8 38 13
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Annemarie Marquardt, Tel. 0 17 05 41 49 23
Sport für Frauen in der Krebsnachsorge
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Info im TSV Center, Tel. 8 11 61

Squash
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Roland Beer, Tel. 59 67 51
Private Squashhalle:
Fair Play, Sportpark GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21

Tamburello
Postsportverein Buxtehude e.V.
Anette Elfers, Tel. 64 15 01

Tanzen
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Karl-Heinz Neumeister, Tel. 8 25 36
Postsportverein Buxtehude e.V.
Harald Münch, Tel. 5 90 74
Buxtehuder Tanzschule GmbH
Gesellschaftstanz, Rock'n Roll, Modetänze
Christina Veglison und Holger Gätcke, C.-H. Richter-Str. 38, Tel. 22 53, Fax 5 22 67
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Alexandra Lieda, Tel. 8 11 27

Tennis
Buxtehuder Tennis-Club"Rot-Weiß" e.V.
E. Maus, Tel. 8 36 18
Tennisverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Klaus Porepp, Tel. 8 92 71
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Rolf Höper, Tel. 8 32 25
VSV Hedendorf-Neukloster von 1921 e.V.
Friedel Pfeiffer, Tel. 0 41 63/34 18
Tennisschule"Fair-Play", Konrad-Adenauer Allee 3, Tel. 6 10 21
Tennisschule Lothar Hansmann, Am Mühlenberg 5 a, Tel. 8 78 36
Private Tennishallen:
Tennispark Immenbeck, Ardestorfer Weg 1, Tel. 8 74 33 (Halle) u. 7 81 38 (Buchung)
Fair Play, Sportpark GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21
Tennisjugend
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Britta Schefzcyk, Tel. 6 28 97

Tipp-Kick
Tisch-Fußball-Gemeinschaft Buxtehude (TFG)
Guido Johannsen, Tel. 0 41 65/97 10 10

Tischtennis
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Günter Skott, Tel. 27 32
Postsportverein Buxtehude e.V.
Kai Alte, Tel. 0 41 63/79 25
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Heinz Dankers, Tel. 8 27 90
VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e.V.
Svend Kohnen, Tel. 0 41 63/71 04

Triathlon/Duathlon
Postsportverein Buxtehude e.V.
Hans-Joachim Otten, Tel. 6 21 28
Turnen
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Eike Röschmann, Tel. 8 55 25
Postsportverein Buxtehude e.V.
Gesa Peters, Tel. 8 29 49
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Ute und Detlef Milke, Allersstr. 5, Tel. 8 83 23
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
Inge Raap, Tel. 8 02 82

Volleyball
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV)
Alexander Gessenharter, Tel. 7 04 79
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V.
N.N.
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Kai Heimes, Tel. 65 12 40
VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e.V.
Andreas Müller, Tel. 8 09 67

Wandern
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Günter Gellfart, Tel. 5 31 22
Postsportverein Buxtehude e.V.
Reimer Drecke, Tel. 8 48 00

Wasserball
Buxtehuder Schwimm-Club Blau-Gelb e.V. von 1951
Detlev Kaschinski, Tel. 6 23 50

Wassergymnastik - Schwimmschule
Postsportverein Buxtehude e.V.
Elke Bosse, Tel. 5 53 86
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Ute Milke, Tel. 8 83 23

Wassersport/Windsurfen
Buxtehuder Wassersportverein"Hansa" e.V.
Abteilungen: Motorboote, Segler, Kanus, Jugendgruppe
Bootshäuser: Estebrügger Str. 10 a, Am Hafen 5
Bootsanlagen in Buxtehude und Leeswig
Anschrift: BWV Hansa, Postfach 1130, 21601 Buxtehude
Vorstandsmitglied: Hannelore Abel, Am Gleise 37, Tel. 7 86 09
Wassersportverein "Este" e.V.
Geschäftsstelle: Ludwig Stechmann, Lutherallee 17, Tel. 8 32 78

Yoga
Turn- und Sportverein Buxtehude-Altkloster von 1899 e.V. (TSV)
Ilona Modrakowski, Tel. 8 87 98

Hilfsorganisationen, Sozialeinrichtungen

Hilfsorganisationen

Anonyme Alkoholiker - Angehörige **Al-Anon**
Kontaktstelle: Saarlandstr. 9, 22303 Hamburg,
Tel. 0 40/2 71 33 53 und 0 40/1 92 95
Öffnungszeiten: Täglich: 10.00 - 13.00 Uhr,
Mo. - Fr. u. So.: 18.00 - 21.00 Uhr, Sa.: 15.00 - 21.00 Uhr

Meetings:

Montag:
- Gemeindehaus, Hauptstr.16, 21726 Oldendorf, 20.00 Uhr, Tel.- Kontakt: 0 41 44/88 41 und 0 41 44/23 05 49
- Pastor-Behrens-Haus, Eingang Ritterstraße 15, 21680 Stade, 20.00 Uhr, Tel.- Kontakt: 0 41 41/7 02 88 und 0 41 41/4 79 94

Dienstag:
- Alte Schule, Kindergarten, 21706 Drochtersen, 19.30 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 47 70/6 41
- Gemeindehaus, Bleiche 1, 21640 Horneburg, 19.30 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 63/28 43 und 0 41 63/25 95

Mittwoch:
- Gemeindehaus Ferdinandshof, Finkenstr. 53, 21614 Buxtehude, 19.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 65/62 36
- Gemeindehaus Johanniskirche, Sanders Weg 69, 21680 Stade, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 41/29 00 und 0 41 41/8 22 72
- DRK-Altentagesstätte, Lerchenweg 69, 21682 Stade, 16.00-18.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 47 73/4 86

Donnerstag:
- Gemeindehaus, Am Eichholz 29, 21614 Buxtehude, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 8 72 52
- Ev. Gemeindehaus bei der Kirche, Große Seite 9, 21635 Jork-Borstel, Tel.-Kontakt: 0 41 62/82 45 und 0 41 44/46 32 und 0 41 49/93 35 19

Freitag:
- Sozialstation Hemmoor, Lamstedter Str. 16, 21745 Hemmoor, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 47 71/48 73 u. 0 47 71/44 55
- Künstlerhaus "Zum Felde", Herrenstr. 25, 21698 Harsefeld, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 64/35 96 und 0 41 61/8 57 45
- Gemeindehaus Neu Wulmstorf, Wilhelm-Busch-Str. 18, 21629 Neu Wulmstorf, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 68/5 54 und 0 40/7 45 83 50
- DRK-Altentagesstätte Stade-Hahle, Lerchenweg 69, 21682 Stade, 19.30 Uhr, Tel.-Kontakt: 04141/86122 und 0 41 41/6 65 59
- Ev. Gemeindehaus, Cuxhavener Str. 124, 21614 Buxtehude, 20.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 8 16 72 und 0 41 64/33 56

Samstag:
- Krankenhaus, 21680 Stade, Warteraum, 1. UG, Bremervörder Str. 111, 19.00 Uhr

Sonntag:
- DRK-Altentagesstätte, Lerchenweg 69, 21682 Stade, 10.00 Uhr, Tel.-Kontakt: 0 41 41/6 57 78 und 0 41 44/23 05 49

Arbeiterwohlfahrt
Bezirksverband Hannover e.V. - Ortsverein Buxtehude -
Bodo Klages, Schlangenweg 15, Tel. 7 20 88,
www.bodo.klages.debitel-net
Elke Sumfleth, Stader Str. 62, Tel. 8 59 41

Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt
Herr Kamil Abou-Mahfouz, Montag, Mittwoch,
Freitag (9.00 - 12.00 Uhr) oder Vereinbarung,
Bertha-v.-Suttner-Allee 4, Tel. 01 73/9 37 08 84 oder
71 47 20

Behindertenbeirat Landkreis Stade
Wolfgang Holz, Dammhauser Straße 31, Tel. 8 60 21
Karin Renkel, Wiesenstraße 42, Tel. 5 36 47

Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW)
Ortsverband Buxtehude, Helga-Wex-Platz 2, Tel. 71 37 51,
Fax 71 37 52
Ortsbeauftragter: Ansgar-Thorolf Kunkel

Caritasverband
Sigebandstr. 7, Tel. 81640

Deutsches Aussätzigen Hilfswerk (DAHW)
Ortsgruppe Buxtehude, Annerose Max, Tel. 8 51 78 und
Marlies Friedrich, Tel. 8 94 69

Deutsche Lebens-Rettungs-Gesellschaft e.V. – DLRG –
Ortsgruppe Buxtehude, Frank Deppe, Breiter Ort 2,
21635 Jork, Tel. 0 41 62/91 13 95, Fax 0 41 62/91 13 96
DLRG-Geschäftsstelle: Schulstr. 1 a, Tel. 8 08 88
Übungszeiten: Sommer im Heidebad Estetal,
mittwochs 16.00 - 18.00 Uhr,
Winter im Hallenbad, mittwochs 17.00 - 18.00 Uhr
(Jugendgruppe), 20.30 - 21.30 Uhr (Training), Jugend-
schwimmschein Bronze, Silber, Gold, mittwochs:
15.00 - 16.30 Uhr (Rettungsschwimmausbildung Gold,
Silber, Bronze)

Deutscher Kinderschutzbund Kreisverband Stade e.V.
Beim St. Johanniskloster 11, 21682 Stade, Geschäftsstelle:
Tel. 0 41 41/4 78 87
Kinder- und Jugendtelefon: 0 80 01 11 03 33

Deutsches Rotes Kreuz
Ortsverein Buxtehude e.V., Bleicherstr. 15 a, Tel. 5 31 11,
Fax 5 46 09
Vorsitzende Karin Burghardt, Tel. 64 19 29
Hotline für Informations- und Blutspendetermine
Tel. 0 80 01 19 49 11
- Bereitschaft (Katastrophenschutz)
- Blutspendetermine 4 x jährlich
- Seniorennachmittage
- Seniorengymnastik
- Wassergymnastik
- Tanzgruppe
- Kleiderkammer (Parkplatz Hansestraße), Abgabe von Altkleidern jederzeit möglich (Ausgabe Montag - Freitag ab 13.30 Uhr)
- Jugendrotkreuz für 6 bis 18-Jährige
- Sanitätsdienste und Verpflegungseinsätze für Großveranstaltungen
- Erste-Hilfe-Kurse (Anmeldung beim DRK Kreisverband Stade, Tel. 0 41 41/8 03 30)

Krankentransport und Rettungsdienst
Tel. 0 41 41/1 92 22 (Rettungsleitstelle Stade)

DRK-Dr.-Neucks-Heim
Altenheim, Spechtweg 3, Tel. 72 33 0, Fax 7 86 97

Ortsverein Hedendorf-Neukloster
Vorsitzende Sieglinde Voigt, Tel. 8 34 15
- Seniorennachmittage (alle 14 Tage mittwochs, Sept.-Mai)
- Blutspendetermine 3 x jährlich

Deutsche Sarkoidose Vereinigung
Informationen für Sarkoidose (Morbus Boeck) Kranke,
Karin Burghardt, Tel. 64 19 29,

Deutsche Vereinigung Morbus Bechterew e.V.
Örtliche Therapiegruppe Buxtehude, Ernst Weber,
Postfach 15 01, 21605 Buxtehude, Tel. 89232

Diakonie Verband der ev.-luth. Kirchenkreise
Beratungsstelle für Ehe-, Lebens- und soziale Fragen,
Hansestr. 1, Tel. 64 44 46, Fax 64 44 49
Beratung bei:
- Ehe- und Lebensfragen
- sozialen Fragen
- Suchtproblemen (Alkohol, Drogen, Medikamente)
- Schwangerschaftskonflikten (auch gem. § 218)
- Schuldnerberatung
- Rechtsberatung zum Familienrecht
- Vermittlung von: Mütter- und Altenerholungskuren, Sonderkuren, Familienferien

Sprechzeiten: Montag, Mittwoch, Freitag 09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag, Donnerstag 09.00 - 18.00 Uhr

Es gibt Dinge, die kann man nicht allein tun.

Diakonieverband der Ev.-luth. Kirchenkreise Buxtehude und Stade

In der Trägerschaft des Diakonieverbandes finden Sie die kirchlich-diakonischen Beratungsstellen im Landkreis Stade. Über 50 qualifizierte und engagierte Mitarbeiter sind in neun verschiedenen Fachbereichen tätig. Sie nehmen die Menschen, die zur Diakonie kommen, mit Ihren Stärken und Schwächen an und versuchen gemeinsam eine Brücke in die Zukunft zu schlagen.

Haus der Diakonie Stade
(Geschäftsführung, Kirchenkreissozialarbeit, Kurenvermittlung, Stader Tafel, Schuldnerberatung, Suchtberatung, Sozialpädagogische Familienhilfe, Jugendhilfe, Allgemeine soziale Beratung)
Neubourgstraße 6 · 21682 Stade
Telefon (Zentrale): (0 41 41) 41 17-0, Tel. Suchtberatung: (0 41 41) 41 17-26

Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche
(Erziehungsberatungsstelle)
Thuner Straße 17 · 21680 Stade · Telefon (0 41 41) 5 21 40

Anlaufstelle für Straffällige und Strafentlassene
Am Schwingedeich 4 · 21680 Stade · Telefon (0 41 41) 30 13

Haus der Diakonie Buxtehude
(Kirchenkreissozialarbeit, Kurenvermittlung, Schuldnerberatung, Suchtberatung, Ehe- und Lebensberatung, Allgemeine soziale Beratung)
Hansestraße 1 · 21614 Buxtehude
Telefon (0 41 61) 64 44 46

Wärmestube
Schiffertorsstraße 19a · 21682 Stade · Telefon (0 41 41) 95 19 24

Möbellager
Am Schwingedeich 4 · 21680 Stade · Telefon (0 41 41) 4 44 93

Diakonie

Die Börne
Gemeinnützige Gesellschaft für Soziale Dienste mbH
Bei der Börne 15, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/40 03 0,
Fax 0 41 41/40 03 66,
Internet: www.dieboerne.de
Geschäftsführung: Ingeborg Riedel, Claudia Weidt
- Kindergarten für körperbehinderte Kinder
- Sprachheilkindergarten
- Beratungsstelle für Gehörlose
– Ergotherapie
- Mobile Dienste (Tel. 04141/5 34 30)
Therapiezentrum Buxtehude, Brillenburgsweg 1, Tel. 8 88 44

Freundeskreis für Suchtkrankenhilfe in Buxtehude e.V.
für Betroffene und Angehörige
dienstags: 19.30 - 21.00 Uhr
Carl-Hermann-Richter-Str. 50, -Matthias-Claudius-Haus- Erstkontakt: Tel. 8 67 11 oder 8 33 03

Freiwillige Feuerwehren
Buxtehude, Stadtbrandmeister Rolf Marquardt, Soltauer Chaussee 16, Tel. 8 64 60
Ortswehr Buxtehude Zug I, Ortsbrandmeister Jürgen Hausmann, Tulpenweg 18, Tel. 45 82
Ortswehr Buxtehude Zug II, Ortsbrandmeister Jürgen Hausmann, Tulpenweg 18, Tel. 45 82
Ortswehr Daensen, Ortsbrandmeister Claus Eickhoff, Zum Baaksberg 18, Tel. 8 07 23
Ortswehr Dammhausen, Ortsbrandmeister Rolf Heinrich Heckert, Dammhauser Str. 149, Tel. 5 24 66
Ortswehr Hedendorf, Ortsbrandmeister Heinz Eickhoff, Harsefelder Str. 27, Tel. 0 41 63/32 61
Ortswehr Immenbeck, Ortsbrandmeister Kurt Peters, An den Fuhren 32, Tel. 8 26 44
Ortswehr Neukloster, Ortsbrandmeister Heinz-Holger Witt, Moorstr. 34 a, Tel. 8 29 93
Ortswehr Ottensen, Ortsbrandmeister Helmut Matthes, Grasweg 9 a, Tel. 8 79 92
Ortswehr Ovelgönne/Ketzendorf, Ortsbrandmeister Ludwig Mojen, Ketzendorf 27, Tel. 0 41 68/2 63

Halepaghenstiftung, Stiftung für kirchliche u. soziale Zwecke, Stadt Buxtehude, Tel. 501-226

Krebsnachsorge Stade
Lebens- und Sozialberatung für Krebspatienten e.V.
Beratung: Brigitte Bergula, mittwochs von 16.00 - 18.00 Uhr, Krankenhaus Buxtehude, Raum 63 (Krankenpflegeschule), Tel. 0 17 16 54 89 63

DIE BÖRNE
Gemeinnützige Gesellschaft für Soziale Dienste mbH

- **Krankengymnastik** für Kinder (Bobath)
- **Ergotherapie** für Kinder und Erwachsene

THERAPIEZENTRUM BUXTEHUDE
Brillenburgsweg 1 · 21614 Buxtehude
Telefon (0 41 61) 8 88 44
www.dieboerne.de

Geborgenheit & Sicherheit im Alter

Sie verdienen es, im Alter und bei Krankheit körperlich und seelisch bestens umsorgt zu werden. Wir bieten Ihnen das alles in unserer AMARITA-Senioren-Pflegeeinrichtung in Buxtehude. Bei uns werden modernste Pflegemethoden mit anspruchsvollem Wohnkomfort verbunden. In angenehmer Hotel-Atmosphäre betreut Sie unser kompetentes Fachpersonal nach den Maßgaben einer ganzheitlichen, aktivierenden Pflege. Wir bieten u.a.:

- Einzelzimmer mit eigenem Bad
- Kompetentes Fachpersonal
- Modernste Pflegemethoden

AMARITA
BUXTEHUDE
Bertha-von-Suttner-Allee 8 • 21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61 / 747-0 • Fax 0 41 61 / 747-410
www.amarita.de

Willkommen Zuhause!

Angebote:
- Einzel- und Familiengespräche bei persönlichen Belastungen und Problemen
- Hilfe und Beratung bei Kuranträgen, bei der Beantragung eines Schwerbehindertenausweises und bei anderen sozialen Fragen
- Informationsbörse
- Gesprächsgruppen
- Wassergymnastik für Gruppenteilnehmer/innen
- Seminare für Krebspatienten und Angehörige

Hospitz Gruppe Buxtehude e.V.
Sprechzeiten je montags, mittwochs und freitags von 11.00 – 13.00 Uhr, Tel. 59 77 67;
mtl. Treffen jeden 4. Mittwoch um 19.00 Uhr, Bebelstraße 38 (Sozialstation)

Gemeinsam Leben – gemeinsam Lernen
Vibux – Verein für Integration Behinderter in Buxtehude und Umgebung
1. Vorsitzende: Ingetraut Ptaschinski,
Tel. 44 45, Fax 59 16 10

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
Thuner Str. 124, 21680 Stade, Tel. 0 41 41/6 76 74,
Fax 0 41 41/6 52 35
Angebote:
- Unterweisung in Sofortmaßnahmen am Unfallort für Führerscheinbewerber/innen der Klassen 1, 3, 4 und 5
- Kurse für Erste-Hilfe (geeignet für alle Führerscheinklassen)
- Kurse für Erste-Hilfe am Kind
- Kurse für häusliche Krankenpflege
- Schwesternhelferinnen-Ausbildung
- Sanitäts- und Betreuungsdienste für Veranstaltungen
- Jugendarbeit – Jugendgruppe
- Dienst im Katastrophenschutz
- Hausnotruf
- Soziale Dienste
- Rettungshundestaffel
- Sanitäts-Reiter-Staffel

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen Buxtehude e.V.
1. Vorsitzender: K.-H. Gerloff, Torfweg 1, Tel. 8 37 10
Mobile Frühförderung, heilpädagogischer Kindergarten, integrativer Kindergarten, anerkannte Tagesbildungsstätte (schulische Einrichtung), offene Hilfen mit Freizeitangeboten und familienentlastenden Dienst, Wohnhaus der Lebenshilfe
Schanzenstr. 16, Tel. 74 30-0, Fax 74 30 15
Geschäftsführer: Eckhard Stein

Beratungsstelle Lichtblick
Beratungsstelle gegen sexuelle Gewalt; Einrichtung der AWO, Kv. Stade
Bertha-von-Suttner-Allee 4, Tel. 71 47 15, Fax 71 47 19
Telefonzeiten: Montag – Donnerstag 10.00Uhr – 13.00Uhr
Montag – Mittwoch 14.00Uhr – 16.00Uhr

Malteser-Hilfsdienst e.V. in Buxtehude
– Bezirksgeschäftsstelle –, Dienststellenleiter:
Herr Berkowsky, Bebelstr. 38, Tel. 71 85 0, Fax 71 85 25
Angebote:
Ausbildungen
- Erste Hilfe
- lebensrettende Sofortmaßnahmen
- Schwesternhelferinnen
- Erste Hilfe am Kind
- Rettungsdiensthelfer/innen und Sanitäter/innen

Fahrdienst für Behinderte (Lebenshilfe)
Essen auf Rädern
Hausnotruf
Seniorenarbeit und -betreuung
Jugendarbeit
Katastrophenschutz
Sanitätsdienste
Rettungs- und Krankentransport (über Leitstelle Stade)

Schulpsychologische Beratungsstelle
Bezirksregierung Lüneburg, Außenstelle Stade,
Bahnhofstr. 5, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/9 35-1 51
Beratung bei Problemen und Konflikten im Schulbereich

Verein für Sozialmedizin e.V. (VSM)
Kirchenstr. 1, Tel. 3535
Aussenstelle Beratung für Alkohol- und Medikamentenabhängige und Angehörige; Selbsthilfegruppen;
Beratung: Mo. und Fr. 8.30 – 11.00 Uhr,
Di. 16.00 – 19.00 Uhr
Ulla Richter (in dringenden Fällen), Tel. 0 41 67/62 22
Auskünfte auch über Geschäftsstelle Stade,
Steile Str. 17/23, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/99 93 0,
Fax 0 41 41/99 93 29

Altersheime/Seniorenwohnanlagen

Altenpension Heitmannshausen, ProSenia gGmbH,
Heitmannshausen 21, Tel. 701-0; 49 Plätze

Amarita Buxtehude, Bertha-von-Suttner-Allee 8, Tel. 747-0,
Fax 747-410, 100 Plätze

DRK-Dr.-Neucks-Heim
Spechtweg 3, Tel. 72 33 0, Fax 7 86 97,
Heimleitung Annegret Buldtmann; 90 Plätze

Este Wohnpark
Kottmeierstr. 2 a, Tel. 604-0, Fax 60 44 03, 74 Pflegeplätze und 68 Appartements

Haus Waldburg
Alten- und Pflegeheim des Landkreises Stade,
Stader Str. 82-84, Tel. 7 04-0, Fax 704-110;
103 Plätze; 16 Altenwohnungen

Wohnstift Buxtehude, Gesellschaft für Wohnen im Alter e.V., Genslerweg 4,4a - e,
Tel. 5 96 55; 20 Pflegeplätze und 48 Wohnungen

Gemeindeschwesternstationen

siehe Sozialstation

Kindertagesstätten/-spielkreise

Städtischer Kindergarten Hansestraße
Hansestr. 15, Tel. 6 10 01

Städtische Kindertagesstätte Rotkäppchenweg
Rotkäppchenweg 3, Tel. 20 71

Städtischer Kindergarten Hedendorf-Neukloster
Rübenkamp 3, Tel. 0 41 63/77 91

Städtischer Kindergarten Stieglitzweg
Stieglitzweg 1 L, Tel. 8 95 35

Städtischer Kindergarten Dammhausen
Dammhauser Str. 61, Tel. 48 55

Kindergarten der Lebenshilfe
Inne Beek 25, Tel. 8 0284

Dietrich Bonhoeffer Kindergarten
Dietrich-Bonhoeffer-Platz 5, Tel. 6 31 33, Fax 6 31 33

Kindergarten der ev.-luth. St.-Paulus-Gemeinde Buxtehude
Finkenstr. 49, Tel. 8 39 54

TSV Kindergarten Buxtehude Altkloster e.V.
Am Krankenhaus 2, Tel. 8 67 22

Kindergarten Estetal
Helga-Wex-Platz 1, Tel. 8 95 24, Fax 8 95 24

Kinderspielkreis Ottensen der ev.-luth. Kirchengemeinde Apensen
Leiterin: Frau Wichern, Föhrenweg 2, Tel. 8 67 90

AWO - Kindertagesstätte"Am See"
Dietrich-Bonhoeffer-Platz 10, Tel. 6 60 31

AWO - Kindertagesstätte"Erikaweg"
Erikaweg 10, Tel. 8 86 31

AWO - Kindertagesstätte"Schäferkamp"
Schäferkamp 4, Tel. 6 60 20

Malteser Kindergarten"St. Johannes"
Bertha-von-Suttner-Allee 1, Tel. 71 32 31

Waldkindergarten Buxtehude Neukloster Forst
Vors.: Dr. Daniela Hege-Treskatis, Postfach 16 20,
21606 Buxtehude, Tel. 0160/2324180

Lebenshilfe für Menschen mit Behinderungen Buxtehude e.V.
- Schanzenstr. 16,
  Leitung: Frau von Stebut, Tel. 74 30 31
- Stieglitzweg 1 L
  Leitung: Frau Land, Tel. 8 43 51
- Inne Beek 25
  Leitung: Frau Quedens, Tel. 8 02 84

Kinderspielkreis Buxtehude e.V.,
Bertha-von-Suttner-Allee 1,
Manuela Brandt, Tel. 54 05 75 und Martina Wolf,
Tel. 51 35 16

Kinderspielkreis Sigebandstraße
Sigebandstr. 7, Tel. 8 93 77 oder 8 16 40

Eltern-Kind Kreis Dammhausen e.V.
Maria Loarte-Catirre, Tel. 59 16 12
Sandra Meyer, Tel. 5 22 43

Stadtelternvertretung für Kindertagesstätten

Vorsitzender: Ingo Behrens, Heitmannshausen 112c,
Tel. 72 12 25

Mütterberatung - Erziehungsberatung

Heilpädagogische Praxis, Brigitte Eggert, Moortorstr. 3,
Tel. 512132
Einzel- und Gruppenarbeit mit Kindern und Jugendlichen und Elternberatung

Tagesmütter und Pflegeeltern Buxtehude e.V.
Bogenstr. 16
Ansprechpartnerin: Doris Sonnabend, Tel. 8 92 26

Gruppe alleinerziehender Männer und Frauen
Ansprechpartnerin: Silke Oelke, Tel. 8 98 09

Stammtisch für berufstätige Mütter
Treffpunkt: jeder erste Donnerstag im Monat um 20.00 Uhr im"Röslers", Westfleth 21
Ansprechpartnerin: Aenne Heins, Tel. 54 03 58

Erziehungsberatungsstelle des Diakonieverbandes Buxtehude-Stade
Außenstelle Buxtehude:
Ziegelkamp 8 (Stadtwerke),
Zimmer 2 (wie Verbraucherzentrale)
Öffnungszeiten: dienstags von 09.00 - 18.00 Uhr
10.00 - 11.00 Uhr offene Sprechstunde, sonst Termine nach Vereinbarung
Anmeldungen erfolgen bei der Zentrale in Stade,
Thuner Str. 17, 21680 Stade
Tel.: 0 41 41/52 14-0, Fax 04141/52 14 23, Montag bis Freitag 08.00 - 16.00 Uhr, außer Mittwoch (08.00 - 12.00 Uhr)

Präventionsrat der Stadt Buxtehude
Breite Straße 2, Tel.: 50 13 14, Fax 50 13 39

Psychotherapeutische Beratung
Sozialpsychiatrischer Dienst des Gesundheitsamtes des Landkreises Stade
Beratungsstelle:
Heckenweg 3, 21680 Stade, Tel. 0 41 41/92 09-48
Außenstelle Buxtehude:
Schulstr. 1, 21614 Buxtehude, Tel. 71 36 84

Die Brücke e.V.
Schulstr. 1, Tel. 71 46 71, Fax 71 46 72
Einrichtung für psychisch Kranke und seelisch in Not geratene Menschen.
Öffnungszeiten:
Mo. 10.00 - 19.00 Uhr
Di. 10.00 - 18.00 Uhr
Mi. 10.00 - 18.00 Uhr
Do. 10.00 - 20.00 Uhr
Fr. 10.00 - 14.00 Uhr
So. 11.00 - 16.00 Uhr
Leiterin: Frau Gerda Klamann
Angebot:
- offene Gesprächsgruppe (Mittwoch 19.00 - 21.00 Uhr)
- Einzelgespräche
- Mobbinggruppe (alle 14 Tage, Dienstag 19.00 – 21.00 Uhr)
- Selbsthilfegruppe f. Angehörige (jeden 3. Donnerstag im Monat 17.00 - 19.00 Uhr)
- geselliges Beisammensein im Kaffeeraum
- Kreativgruppe (Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr)

Rentenberatung
siehe Behörden unter: Bundesversicherungsanstalt für Angestellte oder Landesversicherungsanstalt Hannover

SOZIALSTATION BUXTEHUDE,
Bebelstr. 38, Tel. 7423-0, Fax 7423-22
Arbeitsgemeinschaft von Stadt Buxtehude - Arbeiterwohlfahrt - Deutschem Roten Kreuz - Diakonischem Werk - ev.-luth. Kirchenkreis - Johanniter Unfallhilfe - kath. Pfarramt St. Maria Buxtehude - Malteser Hilfsdienst
Mit der Geschäftsführung ist die Stadt Buxtehude beauftragt.
Leistungsangebote:
- Häusliche Kranken-, Alten- und Familienpflege Versorgung täglich mehrfach, abends ggf. auch bis 22.00 Uhr, ebenso an Wochenenden sowie an Feiertagen und auch nachts
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuung
- Beratung, auch im Rahmen des Pflegeversicherungsgesetzes
- mobiler sozialer Hilfsdienst durch Zivildienstleistende
- Pflegekostenschreiben wird auf Wunsch zugesandt
- Vermietung von Krankenpflegehilfsmitteln
- Vermittlung von Haushaltshilfen
- kostenlose Beratung jeden 1. Dienstag im Monat von 14.00 - 16.00 Uhr und nach Vereinbarung

Gesundheitsamt Stade
Beratung durch eine Sozialarbeiterin in den Räumen der Sozialstation, Mittwoch von 14.00 - 16.00 Uhr, Tel. 74 23 17

Seniorenwohnanlagen
siehe Altersheime

Teilnehmer/innen des Stafellaufes, organisiert vom Buxtehuder Präventionsrat

Gesundheit

Ärztinnen/Ärzte für Allgemeinmedizin; praktische Ärztinnen/Ärzte; Ärzte/Ärztinnen

Gemeinschaftspraxis Alexandra Blöcker & André Kleineidam, Bahnhofstr. 45, Tel. 20 11, Fax 5 45 88
Angelika Haas, Eckdahl 42, Tel. 8 50 26, Fax 54 00 87
Dr. med. Klaus Prömmel, Eckdahl 72, Tel. 8 75 75, Fax 8 05 54
Dr. med. Beate Rothe, Carl-Hermann-Richter-Str. 13, Tel. 23 26, Fax 23 26
Dr. med. Lutz Sperhake, Stader Str. 17, Tel. 78707, Fax 8 08 21
Dr. med. Peter Stevens, Brüningstr. 15, Tel. 3838, Fax 5 45 40
Dr. med. Helga Trimde, Delmer Bogen 24 c, Tel. 8 31 24, Fax 8 05 18
Dr. med. Ernst v. Wagenhoff, Vaßmerstr. 2/Ecke Bahnhofstraße, Tel. 30 55, Fax 30 56

Arzt für Anästhesiologie

Dr. med. Klaus-Peter Buchwald, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-45 00, Fax 7 03-3545

Ärztinnen/Ärzte für Augenheilkunde

Dr. med. Georg Kleintges, Bahnhofstr. 46, Tel. 27 75, Fax 51 37 02
Maria Eva Kleintges, Bahnhofstr. 11, Tel. 59 19 80, Fax 5 52 63
Dr. med. Keng Siong Ong, Zwischen den Brücken 5, Tel 47 41, Fax 24 85
Dr. med. Gesine Schubert, Zwischen den Brücken 3, Tel. 32 11, Fax 5 41 18

Ärzte für Chirurgie

Hans Bothur, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-40 20, Fax 7 03-40 45
Dr. med. Gert Junker, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-40 05, Fax 7 03-40 45
Dr. med. Bodo Lawrenz, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-40 05, Fax 7 03-40 45
Anton Schalk, Bahnhofstr. 21/25, Tel. 26 20, Fax 51 27 51

Ärztinnen/Ärzte für Frauenheilkunde

Dr. med. Margret Becker-Wiik, Bahnhofstr. 19, Tel. 5 93 40, Fax 59 34 56
Dr. med. Iris Czybulka-Jachertz, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-50 00, Fax 7 03-50 45
Dr. med. Brigitte von Hees, Bahnhofstr. 46, Tel. 40 01
Dr. med. Ulrich Schumann, Bahnhofstr. 5, Tel. 51 21 61, Fax 51 21 62
Dr. med. Joachim Sendker, Bahnhofstr. 34-36, Tel. 55 41 55
Dr. med. Gerhard Tornquist, Westfleth 1, Tel. 5 33 13, Fax 5 42 05
Hennig Wiemann, Bahnhofstr. 11, Tel. 36 64, Fax 5 47 78

Ärzte für Hals-Nasen-Ohren-Heilkunde

Dr. med. Thomas Berg, Hosaeusweg 4, Tel. 33 10, Fax 59 12 40
Dr. med. Babette Panzer, Bahnhofstr. 11, Tel. 5 22 44, Fax 51 76 75

Ärzte für Haut- und Geschlechtskrankheiten

Prof. Dr. med. Marianne Breitbart, Am Krankenhaus 7a, Tel. 41 77, Fax 33 30
Dr. med. Klaus Welp, Bahnhofstr. 46, Tel. 49 77, Fax 5 23 11
Dr. med. Peter Mohr, Am Krankenhaus 1, Tel. 703-62 07, Fax 703-62 45
Prof, Dr. med. Eckhard Breitbart, Am Krankenhaus 1, Tel. 703-62 02, Fax 703-62 45

Ärztinnen/Ärzte für Innere Medizin

Dr. med. Ingo von Deylen, Hosaeusweg 5, Tel. 26 00
Dr. med. Rolf Eckel, Parkstr. 6, Tel. 46 30, Fax 26 50
Dr. med. Horst Fienbork, Bahnhofstr. 11, Tel. 5 22 22, Fax 5 44 03
Dr. med. Gerd Gerke, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-30 05, Fax 7 03-50 45

Naturheilpraxis

Thea Schuberdt
Sabine Lange
Petra Kleine
Heilpraktikerinnen

Ostfleth 8 · 21614 Buxtehude · Telefon 04161/4433

Sprechzeiten:
Mo-Do 8-12 Uhr · Di und Do 15-18 Uhr

Hospizgruppe Buxtehude e.V.

Die Hand reichen
und DA SEIN

Wir sind immer erreichbar
Telefon 04161 / 59 77 67
Sprechzeiten:
Mo., Mi., Fr. 11-13 Uhr
Sparkasse Harburg-Buxtehude
Konto-Nr. 52 942 588
BLZ 207 500 00

Unser Anliegen

- Menschen das Sterben in vertrauter Umgebung zu ermöglichen
- Begleitung Schwerkranker durch unser DA SEIN
- Gespräche und Hilfe für die Angehörigen
- Trauerbegleitung

In guter Zusammenarbeit mit Angehörigen, Pflegediensten, Ärzten und Seelsorgern wollen wir dazu beitragen, den Hospizgedanken zu verwirklichen.

Apotheke im Marktkauf

Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen

Ihre Apotheke mit freien Parkplätzen mitten in der Stadt
Gute Beratung! Grosse Auswahl! Kundenfreundliche Öffnungszeiten!

Bahnhof Straße 47 · 21614 Buxtehude
Telefon 04161-559581 · Fax. 04161-559582
www.apotheke-buxtehude.de · service@apotheke-buxtehude.de

Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 8.00–20.00 Uhr, Sa. 8.00–16.00 Uhr

KlosterApotheke

50 Jahre
im Familienbesitz

Bärbel Mühlenhardt
21614 Buxtehude · Stader Straße 17
Tel. 0 41 61 - 8 28 81
Fax 0 41 61 - 8 23 36

manfred streu

Krankengymnastik & Massage

Physiotherapeut
Staatl. gepr. Masseur und Bademeister
Sport- und Lymphdrainagetherapeut

- **Krankengymnastik**
- **Massagen**
- **Sonnenbank**
- **med. Fußpflege**

Eckdahl 14 / Kloster Dohren / 21614 Buxtehude
Telefon: 0 41 61 / 8 23 13 + 8 15 82 / Fax: 0 41 61 / 71 36 39
www.streu-krankengym.de

- Orthopädische Maßschuhe
- Schuhe für Einlagen
- Schuhveränderungen
- Zertifiziert für die orthopädisch-technische Versorgung des diabetischen Fußes
- Schuhreparatur
- Auf Wunsch machen wir auch Hausbesuche

Orthopädieschuhtechnik
Klaus Meyer

Ihr Partner für gutes Gehen und Stehen

Ostfleth 46 · 21614 Buxtehude
Tel. 04161/2524 · Fax 04161/513487
osm.klaus-meyer@gmx.de

Dr. med. Richard Hornung und Dr. med. Reinhard Klapp, Westfleth 15, Tel. 22 28, Fax 5 48 58
Gemeinschaftspraxis Alexandra Blöcker & André Kleineidam, Bahnhofstr. 45, Tel. 20 11, Fax 5 45 88
Dr. med. Andrea Krause, Brüningstr. 11, Tel. 51 33 71, Fax 51 33 72
Dr. med. Moluk Hassunizadeh-Zoghaibie, Zwischen den Brücken 7, Tel. 51 25 65, Fax 23 20

Ärztinnen/Ärzte für Kinderheilkunde

Dr. med. Niels Callsen, Bahnhofstr. 19, Tel. 27 33 und 5 29 33, Fax 5 37 89
Dr. med. Sabine Linne, Poststr. 19, Tel. 20 05, Fax 22 06
Dr. med. Anneliese Winterstein und Dr. med. Ulrike Lammersdorf, Bahnhofstr. 11, Tel. 5 26 36, Fax 59 16 67

Ärztinnen/Ärzte für Neurologie und Psychiatrie

Dr. med. Jochem Holder, Lange Str. 49, Tel. 51 25 95, Fax 51 25 96
Marianne Timm-Wolff, Viverstr. 2, Tel. 5 20 28, Fax 5 20 29

Ärzte für Orthopädie

Dr. med. Lothar Bamberg, Bahnhofstr. 44, Tel. 35 64, Fax 5 43 46
Joachim Draewe, Genslerweg 4, Tel. 51 32 10, Fax 51 32 14
Prof. Dr. med. Claus-Heinrich Siemsen und Dr. med. Wiebke Siemsen, Westfleth 1, Tel. 22 06, Fax 5 45 63

Ärztin für Pathologie

Dr. med. Bernadette Schubert, Am Krankenhaus 7b, Tel. 7 03 69 15, Fax 7 03 69 4

Ärzte für Radiologie

Radiologische Gemeinschaftspraxis, Am Krankenhaus 1 (Zugang Drosselgasse), Tel. 74 05-11, Fax 74 05-55
Dr. med. Udo Borchert
- Anmeldung Tel. 74 05-0
Dr. med. Jörg Strache
- Anmeldung Computertomographie Tel. 74 05-0

Ärzte für Urologie

Dr. med. Lothar Beyer, Westfleth 15, Tel. 27 55, Fax 33 81
Dr. med. Helge Hollberg, Genslerweg 4, Tel. 51 32 13, Fax 51 32 14

Zahnärztinnen/Zahnärzte

Dr. Helmut Ahrens, Dr. Insa Schmell und Zahnärztin Birgit Langenbeck, Hinter dem Zwinger 3, Tel. 8 46 43
Gemeinschaftspraxis Friedrich-Wilhelm Birk & Dr. Susanne Knickrehm, Bahnhofstr. 48/50, Tel. 5 45 61, Fax 5 45 62
Wolfgang Dammasch, Grothe-Marie-Str. 46, Tel. 6 21 12
Gemeinschaftspraxis Dr. Lutz Ferber & Dr. Thorsten Skuza, Konopkastr. 22, Tel. 51 55-0
Dr. Karl-Heinz Fibig, Bahnhofstr. 44, Tel. 36 66
Dr. Uwe Gehrmann, Brüningstr. 17, Tel. 21 75
Gemeinschaftspraxis Dr. Thomas Gerlach & Angela Gießelmann-Gerlach, Ostfleth 38, Tel. 40 04
Gemeinschaftspraxis Volker Großenbacher & Christina Großenbacher-Dörlitz, Poststr. 2, Tel. 51 22 33, Fax 51 22 31
Klaus Harth, Bahnhofstr. 26, Tel. 5 41 84
Stephan Hummelt, Westfleth 15, Tel. 47 78
Johannes Josek, Zwischen den Brücken 3, Tel. 27 26
Gemeinschaftspraxis Dr. Torsten Kühn & Catrin Szodruch, Bahnhofstr. 11, Tel. 5 33 11
Dr. Helmut Lockert, Parkstr. 14, Tel. 33 44
Dr. Wolfgang Lohse, Stader Str. 20, Tel. 8 35 22
Dr. Hubertus Lücke, Poststr. 31, Tel. 43 65
Dr. Albrecht Reichelt, Hauptstr. 45, Tel. 8 75 55
Dr. Arne Reiswig, Cuxhavener Str. 133d, Tel. 72 16 82
Dr. Immo von Stebut, Am Markt 1, Tel. 51 25 89
Dr. Andree Steinweg, Brüningstr. 31, Tel. 21 95
Dr. Volker Thoma, Bahnhofstr. 21-25, Tel. 5 29 08
Dr. Lutz Weber, Am Pfennigsberg 2, Tel. 8 60 22

Fachzahnärztinnen/Fachzahnärzte

Dr. Christa, Feseker, Bahnhofstr. 19, Tel. 51 28 61
Dr. Marga Günther, Zwischen den Brücken 7, Tel. 5 23 45
Dr. Jörg-Peter Wingberg, Bahnhofstr. 26, Tel. 5 41 61

Tierärztinnen/Tierärzte

Dr. Hartwig Sulzer, Delmer Bogen 51, Tel. 8 51 51
Sabine Bücher, Kleintierpraxis, Poststr. 15/Ecke Brüningstraße, Tel. 33 93
Dr. Felgentreu, Marion, prakt.Tierärztin, Rübker Str. 9, Tel. 64 15 86
Inge Madeisky, Fachtierärztin für Kleintiere, Hauptstr. 3, Tel. 8 02 33

Apotheken

Apotheke im Marktkauf, Bahnhofstr. 47, Tel. 55 95 81, Fax 55 95 82
Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 35, Tel. 4810, Fax 5 44 73
Brücken-Apotheke, Zwischen den Brücken 7, Tel. 51 26 61, Fax 51 26 62
City-Apotheke, Bahnhofstr. 11, Tel. 46 77, Fax 55 82 45
Fleth-Apotheke, Ritterstr. 16 (Westfleth), Tel. 5 28 28, Fax 5 28 68
Gorch-Fock-Apotheke, Bahnhofstr. 19, Tel. 51 26 11, Fax 51 26 12
Halepaghen-Apotheke, Poststr. 19, Tel. 25 21, Fax 59 15 33
Kloster-Apotheke, Stader Str. 17, Tel. 8 28 81, Fax 8 23 36
Neue Stadt-Apotheke, Breite Str. 16, Tel. 40 41
Post-Apotheke, Bahnhofstr. 46, Tel. 5 45 16
Rats- und Einhorn-Apotheke, Lange Str. 30, Tel. 51 23 81, 24 50, Fax 51 23 86
Süd-Apotheke, Torfweg 8, Tel. 8 51 44

Dipl.-Psychologinnen

Dipl.-Psychologin Rosemarie Gaubatz, Psychotherapie, Hastedtstr. 11, Tel. 25 97, Fax 25 97
Dipl.-Psychologin Helga Kreikenbaum, Psychologische Praxis, Psychotherapie und Beratung, Vaßmerstr. 14, Tel. 47 53 u. 5 48 36
Dipl.-Psychologin Iris Maßmann, Parkstraße 8, Tel. 51 35 33, Fax 71 36 57
Dipl.-Psychologin Frauke Meinhart, Bertha-von-Suttner-Allee 2, Tel. 72 77 91
Dipl.-Psychologinnen Annette Neumann und Gesine Heiß, für Erwachsene, Bertha-von-Suttner-Allee 4, Tel. 5 21 86

Gemeindeschwesternstationen

siehe Sozialstation

Hebamme

Hebammen-Centrum, Kurse rund um Geburt und Baby, Bebelstraße 44, Tel. 72 16 16, Fax 74 78 10,
Mo - Fr: 09.30 - 11.30 Uhr und Do: 16.00 - 18.00 Uhr

Heilpraktiker/innen

Groth, Ute, Friedrichstr. 11, Tel. 65 14 68, Fax 0 40/ 36 03 64 08 38
Hertlein, Ingrid, Vaßmerstr. 20, Tel. 5 36 57
Hustedt, Kerstin, Lange Str. 14, Tel. 86 64 99
Jungblut, Siegfried H., Este-Passage (Akupuktur & Naturheilpraxis), Bahnhofstr. 1, Tel. 23 22
Kirchrath, Dagmar, Hauptstr. 3, Tel. 8 01 22
Kröger, Gardy, Ottensener Weg 7 (Ecke Winkelstraße), Tel. 71 38 77
Schuberdt, Thea, Ostfleth 8, Tel. 44 33
Stevens, Anne, Vaßmerstr. 7, Tel. 49 42

Kinder- und Jugendlichentherapeutin, Familienberatung

Günther, Ilse, Systemische Kurzzeittherapie f. Kinder, Jugendliche und Familien, Kirchenstr.17, Tel. 5 39 19
Winkelmann, Elisabeth-Cornelia, Breite Straße 20, Tel. 5 26 75
Cornelia Hartel, Systemische Einzel-, Paar- und Familienberatung, Ostfleth 14, Tel. 0170/4034630,
www.familienberatung-web.de, e-mail: corhartel@freenet.de

Krankengymnastik

Gladrow, Andrea, Hauptstr. 44, Tel. 8 10 20
Glasenapp, Torfweg 99, Tel. 71 41 90, Fax 71 41 91
Kahlert, K. & Cordes, H., Schweriner Str. 1, Tel. 8 94 88
Kayser, Klostergang 10, Tel. 8 16 83, Fax 8 07 81
Krankengymnastik- und Massage - Praxis Streu, Manfred Streu, Eckdahl 14, Tel. 8 15 82 und 71 36 36
Kurbad Thien, Poststr. 13, Tel. 28 05
Lasarzik, Marit, Bahnhofstr. 24, Tel. 26 65
Portugall, Karin, Bobath Therapie und Sensorische Integration, Melkerstieg 20 c, Tel. 64 15 91, Fax 64 15 92
Rowohlt, Margrit, Gesundheitsförderung/Rückenschule m. Beratung; Atem und Entspannung, Tel. 8 22 27
Therapiestation Buxtehude, Brillenburgsweg 1, Tel. 8 88 44, Fax 8 79 89, Krankengymnastik nach Bobath, Ergotherapie für Kinder und Erwachsene

Massage, Fußpflege, Kosmetik

Beckmann, Ines, med. Fußpflege, Milanstraße 11, Tel. 8 88 63
Böhrs, Elke, Nagelstudio, Ostfleth 28, Tel. 5 39 62
Böttcher, Johanna, Ganzheitskosmetik, Brüningstr. 1, Tel. 21 44
City-Massage-Praxis, Anke Schramm und Ingeborg Arnken, Bahnhofstr. 45, Tel. 36 44
Danner, Heike, Fußpflege, Dorfstr. 14, Tel. 43 26
Eickenrodt-Walter, Karin,"Katjas Kosmetik- und Fußpflege-Stübchen", St. Petri-Platz 5, Tel. 23 07
Este-Bad Kayser, Massagen, Med. Bäder, Lymphdrainage, Krankengymnastik, Bewegungsbad, Sonnenstudio, Klostergang 10-12, Tel. 8 16 83, Fax 8 07 81
Fahje, Sabine, med. Fußpflege, Dammhauser Str. 133, Tel. 59 70 41
Fußpraxis, Hertha Franke u. **Elke Exnowitz,** Podologinnen, Behandlung des diabetischen Fußes, Spechtweg 2-8, Tel. 8 16 08
Gooßen, Ursula, Fußpflege und Kosmetik, Lurup 22, Tel. 8 25 85
Gunia-Kasper, Anke, Fachkosmetikerin, med. Fußpflege, Irisweg 2, Tel. 64 17 38/65 19 14
Heimann, Ursula, Kosmetikpraxis, Breite Str. 18, Tel. 5 90 51
Heinrich-Hohl, Gunda, Farb-, Typ-, Stilberatung, Am Schlehenbusch 4, Tel. 8 19 00
Jungblut, Jana, Kosmetik, Day-Spa, Tagesfarm, Thalasso-Center, Wellness, Schmink- und Nagelatelier, Bahnhofstr. 1/Este-Passage, Tel. 5 22 27, Fax 5 29 24, Internet: www.beautybuxtehude.de
Kleiss, Britta & Monika Brusch, Kosmetik und med. Fußpflege, Hauptstr. 33, Tel. 8 16 38
Kosmetikpraxis Ästhetik, Traute Luscalu, Schwalbenweg 11, Tel. 72 24 44 oder 0 17 12 62 15 13
Kosmetik Pur, C. Neufang, M. Rosenau, Viverstr. 2, Tel. 5 51 80
Lemke, Nikola, mobile med. Fußpflege, Torfweg 24, Tel. 70 47 70
Lohrengel, Gabi, Kosmetik & Fußpflegestudio, Am Steingrab 33, Tel. 71 39 97
Massage-Praxis Badezentrum Westfleth, Inh. Jörg Link, Westfleth 15, Tel. 5 26 33
Massage-Praxis im City-Center, Ortrud Knobloch, Viverstr. 2, Tel. 5 41 40
Parfümerie Kaland, Lange Str. 11, Tel. 5 32 56
Parfümerie Douglas, Lange Str. 24 - 26, Tel. 5 41 37

Krankengymnastik / Physiotherapie

Marit Lasarzik
Bobath-Therapeutin
&
Inke Lohmann
Manual-Therapeutin

Wir sind Spezialisten für:
Bobath, Vojta, Sensorische Integration, Psychomotorik, Manuelle Therapie (auch bei Kleinkindern und Säuglingen), Craniosacrale Therapie, Kiefergelenkmobilisation, rehabilitative Nachbehandlung von chirurgischen und orthopädischen Operationen und Sportverletzungen, Behandlung aller neurologischen Erkrankungen

Bahnhofstraße 24 · 21614 Buxtehude · Fax 51 33 23 · Telefon 0 41 61 / **26 65**

Physiotherapeutische Praxis Michael Thien, Poststr. 13, Tel. 28 05
Prang, Gabriele, Fachkosmetik, med. Fußpflege, Ludwigstraße 15, Tel. 8 28 15/0 17 29 76 83 33
Ritter, Christine, med. Fußpflege, Hinter dem Zwinger 29, Tel. 65 18 66/ 77
Schönberg, Christiane,"Cosmetic Chris"- im Fairplay, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 21
Singer, Karin, mobile Fußpflege, Mirabellenweg 19, Tel. 65 16 81
Streu, Annelott, med. Fußpflege, Bertha-von-Suttner-Allee 1, Tel. 71 41 43
Studio 49, Nagelstudio & Fußpflege, Frisör und Ayurvedische Massage, Lange Str. 49, Tel. 5 24 51
Thom, Otto, Massagepraxis, Bäder, Fußpflege, Stader Str. 66, Tel. 8 44 65
Toning Vital Figur und Entspannungsstudio, Heitmannsweg 4, Tel. 71 42 71
Trost, Gerhild, Kosmetikbehandlung, Langenbeckweg 4, Tel. 8 38 50
Vatterodt, B., Moorblick 11, Massagepraxis, Tel. 0 41 63/ 31 62
Vollmer, Waltraud, med. Fußpflege und Kosmetik, Am Pfennigsberg 26, Tel. 8 02 60
Wittig, Brunislawa, med. Fußpflege, Ernst-August-Str. 2 B, Tel. 72 15 54

Krankenhaus

Elbe Klinikum Buxtehude, Am Krankenhaus 1, Haupteingang Ottensener Weg,
Tel. 7 03-0, Fax 7 03-21 45 (Pforte), 7 03-20 45 (Verwaltung), 266 Betten, mit folgenden Abteilungen:

- Chirurgische Abteilung: Chefärzte Dr. med. Junker, Dr. med. Lawrenz
  Tel. 7 03-40 05 (Sekretariat), 7 03-40 35 (Ambulanz)
- Innere Abteilung: Chefarzt Dr. med. Gerke
  Tel. 7 03-30 05 (Sekretariat)
- Gyn. und Geburtshilfe-Abteilung: Chefärztin Dr. Czybulka-Jachertz
  Tel. 7 03-50 05 (Sekretariat)
- Anästhesie-Abteilung: Chefarzt Dr. med. Buchwald
  Tel. 7 03-45 05 (Sekretariat)
- Dermatologische Abteilung: Chefarzt Prof. Dr. Breitbart
  Tel. 7 03-60 05 (Sekretariat), 7 03-62 02 (Ambulanz)
- Verwaltung des Krankenhauses: Geschäftsführer Herr S. Ristau
  Tel. 7 03-20 05 (Sekretariat)
- Radiologie Gemeinschaftspraxis – Dr. Strache, Dr. Borchert,

Radiologische Gemeinschaftspraxis, Am Krankenhaus 1 (Zugang Drosselgasse), Tel. 74 05-11, Fax 74 05-55,
Dr. med. Udo Borchert - Anmeldung Tel. 74 05-28
Dr. med. Jörg Strache - Anmeldung Computertomographie Tel. 74 05-13

Krankenkassen

AOK - Die Gesundheitskasse für Niedersachsen
Geschäftsstelle Buxtehude, Vaßmerstr. 8 a, Tel. 5 16 10, Fax 51 61 40 239
Internet: www.aok.de

Barmer Ersatzkasse
Bahnhofstr. 44, Tel. 59 66 40, Fax 59 66 429

Deutsche Angestellten-Krankenkasse
Bahnhofstr. 39, Tel. 59 29-0, Fax 59 29 19, www.dak.de, e-mail: DAK090900@dak.de

Innungskrankenkasse Niedersachsen (IKK) Regionaldirektion Stade
Service-Center Buxtehude, Hauptstr. 39, Tel. 72 41-0, Fax 72 41-99

Kaufmännische Krankenkasse (KKH)
Geschäftsstelle Hamburg-Harburg
Neue Str. 49, 21073 Hamburg, Tel. 040/76 75 04 62, Fax: 040/76 75 04 64
Außenstelle Buxtehude, Annette Elfers, Stemmansweg 5, Tel. 6 22 88

Krankentransporte und Rettungsdienste

Zentrale Rettungsstelle in Stade, Tel. 04141/19 22 2

Dialyse

Dialysezentrum Buxtehude, Bahnhofstraße 24, Tel. 51 28 51, Fax 51 28 52

Notdienst

Der Notdienst Buxtehuder Ärzte kann täglich im"Buxtehuder Tageblatt" und wöchentlich im"Neue Buxtehuder Wochenblatt" nachgelesen werden.

Sauna, Bäder, Sonnenstudios

Badezentrum Westfleth GmbH, Westfleth 15, Tel. 5 26 33
Caribic Sun Sonne + Fitness, Dorit Leuchtmann, Westfleth 59, Tel. 5 37 58
Este-Bad Kayser, Klostergang 10, Tel. 8 16 83, Fax 8 07 81
Ihr Sonnenstudio, Bahnhofstr. 30, Tel. 5 45 65
Kreiskrankenhaus, Bäderabteilung, Am Krankenhaus 1, Tel. 7 03-0
Kurbad Thien, Poststr. 13, Tel. 28 05
Sonnenstudio Vitalia, Thomas Konietzko, Hauptstr. 3, Tel. 55 76 14

Logopädie

Hitzler-Albers, Birgit, Logopädin, Bebelstr. 44, Tel. 72 17 12
Timm, Ernst, Logopäde, Sprech- und Stimmtherapie, Stechpalmenweg 4, Tel. und Fax 7 85 71

Selbsthilfegruppen

MS-Erkrankte, Ulrike Kollecker, Tel. 72 10 81; Wolfgang Holz, Tel. 8 60 21; Helmut Neumann, Tel. 44 34 und Sigrid Rübke, Tel. 0 40/7 00 97 24, Treffen: jeden 2. u. 4. Mittwoch, 19.30 Uhr, im Dietrich Bonhoeffer-Haus
Rheumaliga Niedersachsen e. V., Arbeitsgemeinschaft Buxtehude, 1. Vors.: Monika Vogel, Marschdamm 71, 21640 Horneburg, Tel.0 41 63/33 86 Internet: www.rheuma-liga-nds.de

Sozialstation Buxtehude

siehe Hilfsorganisationen, Sozialeinrichtungen

Elbe Kliniken Buxtehude

Handwerk, Industrie

Einrichtungen

Frauengewerbezentrum Buxtehude, Kontakt über Förderverein, Dr. Ingrid Scherzer-Hartz, Auf dem Knüll 11, 21641 Apensen, Tel. 0 41 67/7 35
Technologie-Zentrum Buxtehude GmbH, Alter Postweg 41, Tel. 7 45-0, Fax 7 45-1 11

Weiterbildung

DEKRA Akademie GmbH, Zum Fruchthof 4, Tel. 7 44 60, Fax 7 44 616
Institut für Berufliche Bildung GmbH
- Bebelstr. 40, Tel. 51 65-0 (Hauptverwaltung), Fax 51 65 99
  Internet: www.ibbgmbh.com
- Brauereiweg 4, Tel. 71 30 91

Institut für Fortbildung (IFB), Harburger Str. 211, Tel. 54 06 54, Fax 70 43 50
Von Wilde GmbH, Schulungsinstitut, Westende 6, Tel. 71 32 51, Fax 71 32 53
e-mail: Institut.bux@t-online.de
Weiterbildungszentrum, Alter Postweg 34, Tel. 8 99 42, Fax 8 59 71, e-mail: relectro.bnvhs@t-online.de
Träger: Bildungswerk Nieders. Volkshochschulen GmbH
- Grundausbildung für arbeitslose Jugendliche
-"abH" ausbildungsbegleitende Hilfen
- Trainingsmaßnahmen
- Relectro, Entsorgungsfachbetrieb, Electro-Recycling
- PUR-Kauf-Projekt-Umwelt-Recycling (Gebrauchtmöbel)

Augenoptik

Büsch Optik GmbH, Zwischen den Brücken 2, Tel. 43 83, Fax 44 32
Bode GmbH, Bahnhofstr. 21, Tel. 51 27 21, Fax 51 27 22
Fielmann AG & Co., Lange Str. 22, Tel. 5 29 99
Franz, Martin, Lange Str. 44, Tel. 45 43, Fax 28 79
König + Michelsen KG, Zwischen den Brücken 5, Tel. und Fax 59 81 45

Automatenaufstellung

Dittmer, Buxtehuder Tabakwarengroßhandel, Lurup 1, Tel. 71 66-0, Fax 8 09 38
e-mail: dittmer-buxtehude@t-online.de
E. Staude GmbH & Co. KG, Automaten, Tabakwaren-großhandel, Lüneburger Schanze 11, Tel. 7 24 50, Fax 72 45 10

Bäckerei/Konditoreien

Albers, Adolf
-St. Petri-Platz 11, Tel. 32 35

Behnken, Klaus-Hinrich
- Kählerstr. 1, Tel. 8 16 65
- Torfweg 67, Tel. 8 82 42

Dammann, Heinz
- Harburger Str. 23, Tel. 6 11 46
- Lange Str. 42, Tel. 5 39 39

Dietz, Ralf
- Bahnhofstr. 19, Tel. 5 39 31
- Harsefelder Str. 19, Tel. 0 41 63/52 05

Ehlen's Backstube
- Bahnhofstr. 49, Tel. 26 41
- Torfweg 91, Tel. 8 86 41

Hillert
- Bahnhofstr. 47 (Marktkauf), Tel. 24 00
- Am Markt 1, Tel. 5 45 08

Lühmann, Wilhelm
- Lange Str. 37, Tel. 5 23 44
- Hauptstr. 35, Tel. 8 96 69
- Kringelstr. 5, Tel. 8 27 23

Mühlenbäckerei Schmacke GmbH
- Beim Kloster Dohren 111, Tel. 7 82 30
- Harburger Str. 37 b, Tel. 6 25 33
- Lüneburger Schanze 22, Tel. 74 06-0
- Poststr. 7/9, Tel. 5 45 82
- Bahnhofstr. 1 Tel.

Hübbe, Thorsten, Stader Str. 18, Tel. 8 24 27
Schmidt, Hartwig, Ostfleth 18, Tel. 23 67 u. 5 38 67
Stephanskis Backhuus
- Bahnhofstr. 46, Tel. 5 42 66
- Hauptstr. 34, Tel. 8 94 22
- Bertha-von-Suttner-Allee 2, Tel. 72 24 55

Türkische Bäckerei, Melkerstieg 58, Tel. 64 17 20, Fax 96 69 740

Bandagen, Orthopädiemechanik

Klein, Manfred, Bahnhofstr. 52, Tel. 5 22 72, Fax 5 46 44
Rohde, Georg, Bahnhofstr. 35, Tel. 21 01, Fax 5 42 51

Bestattungsunternehmen

Bestattungsinstitut Ringel & Sohn, Holger, Schlangenweg 40, Tel. 51 24 51
Bestattungsinstitut Brunckhorst, Inh. Podoll, Silva, Bollweg 11, Tel. 6 12 00
Mirkens, Hans-Heinrich, Grabenfeld 4, Tel. 0 41 63/28 26, Fax 0 41 63/78 34
Bestattungshaus Senf GmbH, Klosterhof 5, Tel. 8 45 55, Fax 8 97 90

Betonsägen/Diamantenbohrungen

Mautsch, Uwe, Brillenburgsweg 29 c , Tel. 71 45 51, Fax 71 45 52

Betonstein- und Terrazzoherstellungsbetriebe

Sonzin, Mario, Halepaghenstr. 29, Tel. 6 16 42, Fax 6 32 31
Wohlers, Christian, Cuxhavener Str. 162, Tel. und Fax 0 41 63/25 18

Druckerei- und Grafikbetriebe

Barghusen, Rainer, Offsetdruck, Kirchweg 17, Tel. 8 21 79, Fax 8 37 35
Creativ Werbung Kopke, Westfleth 21, Tel. 51 18-0, Fax 51 18 17
Internet: www.creativwerbungkopke.de
e-mail: info@cwkopke.de
Hausmann, Jürgen OHG, Ostfleth 22, Tel. 5 35 45, Fax 5 37 57
Pixelpoint, Harburger Strasse 211, Tel. 72 16 36, Fax 71 32 30, e-mail: pixel-point@t-online.de
Pusch Druckerei, Lüneburger Schanze 28, Tel. 71 98 0, Fax 71 98 19, Internet: www.puschdruck.de, e-mail: info@puschdruck.de
Druckerei Schmidt, Entwurf, Konzeption, Layout, Druckservice, Alter Postweg 41, Tel. 74 51 90, Fax 74 51 92

Büroeinrichtung

Schulze Moderne Bürowelt, Büromaschinen - Büro-organisation - Service, - Einrichtungen, Lüneburger Schanze 25, Tel. 72 88 0, Fax 8 60 60
Watzulik, Büro- und Kopiertechnik, Rudolf-Diesel-Straße 1, Tel. 8 10 12, Fax 8 48 42, e-mail: firma@watzulik.de

Dachdeckerbetriebe

Conradi, Michael, Bedachungs-GmbH, Stader Str. 14, Tel. 8 26 50, Fax 8 93 27
Helmke, Harald, Erlengrund 3-5, Tel. 71 43 30, Fax 71 43 31
Meinking, Dirk, Stieglitzweg 22, Tel. 72 15 25, Fax 72 15 26
Weigand & Sohn Bedachungs-GmbH, Heitmannsweg 24, Tel. 8 14 45, Fax 8 08 53

EDV und Internet

IMS Internet Marketing Service e. K., Abtstr. 8, Tel. 8 66-4 80, Fax 8 66-4 82, e-mail: kk@imsek.de, www.imsek.de

Elektro- und Beleuchtungs-Installationsbetriebe

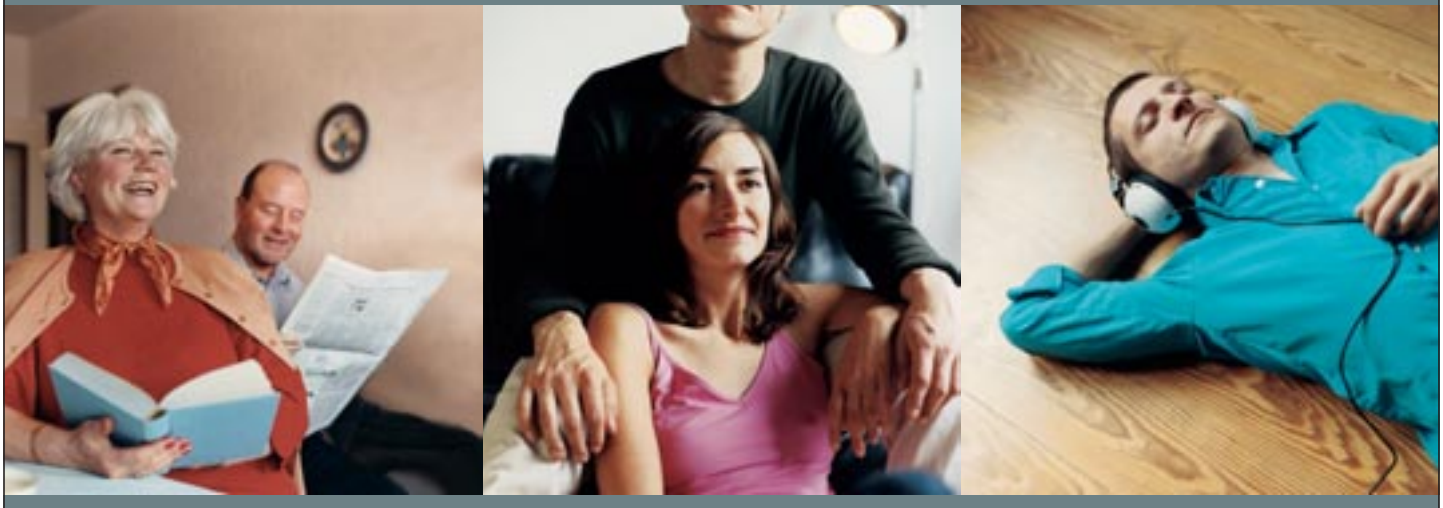
Bening GmbH, Ostmoorweg 12
Media Markt TV-Hi-Fi Elektro GmbH, Lüneburger Schanze 17, Tel. 6 66-0
Elektroanlagen Sass, Bahnhofstr. 40, Tel. 59 20-0, Fax 5920-20
Elektro-Bremer OHG, Inh. H. Blohm/H.-D. Kaiser, Moorstr. 35, Tel. 0 41 63/37 22, Fax 0 41 63/47 79
CS Elektrotechnik GmbH, Föhrenweg 5, Tel. 8 03 55, Fax 71 38 43, Internet:www.cs-elektrotechnik.de
Elektro Latzel, Mühlenweg 59, Tel. 71 48 97, Fax 71 48 98
Elektro Rademacher GmbH, Lüneburger Schanze 21, Tel. 8 10 75, Fax 8 07 00
Elers, Nils, Ohkamp 33, Tel. 71 37 66, Fax 71 37 67
ELR-Klein GbR, Elektro - Licht - Regeltechnik, Lüneburger Schanze 23, Tel. 7 84 28, Fax 7 89 27
e-mail: info@elr-klein.de, Internet: www.ELR-Klein.de
Expert Elektroland GmbH, Lüneburger Schanze 17, Tel. 71 57-0, Fax 71 57 49
Hildemann GmbH, Mühlenweg 55b, Tel. 8 55 65 und 8 27 25, Fax 8 32 58, e-mail: Info@hildemann.de, Internet: www.hildemann.de
Hofmann, Markus, Elektroinstallation, Beim Kloster Dohren 46a, Tel. 8 85 29, Fax 8 85 43
e-mail: hofmannelektroinst@t-online.de
Schönberger, Richard, Wiesenstr. 24, Tel. 23 54, Fax 23 58
Slubowski, Klaus-Dieter, Elektroinstallation und Service, Am Heidebad 20, Tel. 8 89 56
Wiegel GmbH, Lange Str. 31, Tel. 30 58, Fax 35 76, Internet: www.masters-online.de

Elektronische Spezialbetriebe und neue Technologien

BMS Energieanlagen Büro Nord GmbH, Entwicklung und Herstellung von Wärmerückgewinnungsanlagen, Weidegrund 12, Tel. 8 31 98, Fax 8 31 27
Electronic Recycling, **Relectro,** Entsorgungsfachbetrieb, Alter Postweg 34, Tel. 8 99 42, Fax 8 59 71
e-mail: relectro.bnvhs@t-online.de
EMO-ELEKTRONIK-GmbH, Moorstr. 19 c, Fertigung und Vertrieb elektronischer/optischer Geräte, Tel. 0 41 63/36 24, Fax 0 41 63/ 28 14
Jarks Schaltanlagen GmbH, Elektrische Schaltgeräte, Erlengrund 11, Tel. 71 97-0, Fax 71 97 25
e-mail: info@jarks.de
Kurschat GmbH Meßtechnik & Automation, Lüneburger Schanze 16, Tel. 71 53-0, Fax 71 53 55
Internet: www.kurschat-gmbh.de
NUSEC GmbH, Nuclear Umwelttechnik, Bahnhofstr. 28, Technologien auf dem Gebiet der nuklearen Entsorgung, Tel. 51 66-0, Fax 51 66 51
PLB GmbH, Steuerungs- und Regelungstechnik, Neuland 65 c, Tel. 51 53-0, Fax 5 33 96
Protec GmbH, Spezialsoftware für CNC-Technik, Lüneburger Schanze 18, Tel. 8 01 70, Fax 8 19 42
Internet: www.nc-protec.de

Harburg/Wilhelmsburg

Entdecken Sie Hamburgs Süden!



Ausblicke, Weitblicke, Einblicke – der Süden Hamburgs hat mehr zu bieten, als viele denken. Auch zum Wohnen. Ob Singles, Paare, Familien oder Senioren – für das individuelle Wohnfühlen, bieten wir die richtigen vier Wände: die gemütliche Dachgeschosswohnung oder 2-Zimmer-Wohnung für Singles und Paare genauso wie die familienfreundliche 3-Zimmer-Wohnung oder altersgerechte Seniorenwohnungen. Wenn Sie den Süden Hamburgs auch zum Leben und Wohnen für sich entdecken wollen, dann rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.

SAGA Siedlungs-Aktiengesellschaft Hamburg
Geschäftsstelle Harburg
Bremer Str. 24, 21073 Hamburg
Telefon (0 40) 3 80 10-22 01

Geschäftsstelle Wilhelmsburg
Schwentnerring 6, 21109 Hamburg
Telefon (0 40) 3 80 10-23 10

GWG Gesellschaft für Wohnen und Bauen mbH
Geschäftsstelle Hamburg Süd
Striepenweg 45a, 21147 Hamburg
Telefon (040) 69 444 - 83 00

www.saga-gwg.de

Mehr Hamburg
Hier wohnen wir

GWG
SAGA

STAM Systemtechnik, Achim Müller GmbH,
Systemanalyse, Projektplanung, Technologieprojekte,
Ottensener Weg 69 a, Tel. 8 21 64, Fax 8 06 94
Internet: www.stamgmbh.de

Filmproduktion

S + W Filmproduktion Schmitz und Wiegel, Lange Str. 31,
Tel. 33 38, Fax 35 76
Regionaler Partner für professionellen Videoeinsatz
e-mail: schmitz-wiegel@t-online.de

Fleischereibetriebe

Bartels, Annemeta, Schinkenräucherei, Heideweg 21,
Tel. 8 22 71
Bitter, Klaus, Westfleth 33, Tel. 25 19
Böhrs GmbH, Versandschlachterei, Weidegrund 1,
Tel. 71 55-0, Fax 71 55 30
Boje, Otto, Salzerei und Schinkenräucherei,
Heitmannshausen 92, Tel. 8 11 08
Fritz, Klaus GmbH, Herstellung und Vertrieb von Katenschinken, Fleisch- und Wurstwaren aller Art,
Altklosterbergstr. 53, Tel. 8 75 54
Lüssenhop, Stefan, Cuxhavener Str. 144, Tel. 8 28 84,
Fax 7 85 62
Meier, Claus und Thomas, Roßschlachterei,
Ferdinandstr. 29, Tel. 8 27 85
Mester Altländer Fleischwaren GmbH, Weidegrund 14,
Tel. 74 24-0
Johannes Lammers, Wilhelmstr. 1, Tel. 8 12 68,
Fax 59 58 30
Wiersbitzki, Klaus, Danziger Weg 2, Tel. 8 14 57,
Fax 73 36 72

Fotografinnen/Fotografen / Fotolabor

Foto + Studio Köpcke, Lange Str. 11, Tel. 25 16, Fax 26 82
Lühmann, Jan-Martin, Breite Str. 12, Tel. 5 38 91,
Fax 5 44 25
Reimer, Peter, Oldesloer Weg 13, Tel.6 50 25, Fax 65 19 05
Ringfoto Schattke - Foto, Video, Computer, Bahnhofstr. 1 -
Estepassage -,Tel. 35 54, Fax 5 48 68
Schmidt, Gretel, Harburger Str. 8, Tel. 6 16 26
Schober, Henry, Im Obstgarten 86 i, Tel. 6 32 85
Töpke, Dirk, Schmale Str. 2, Tel. 0179/ 15 46 302

Friseurbetriebe

Emken, Karin, Ritterstr. 10, Tel. 41 16
Evers GBR, Torfweg 2, Tel. 8 87 22
Hair cut, Zwischen den Brücken 4, Tel. 38 58
Hairplace, Christina Wagner, Fischerstr. 5/7, Tel. 34 35
Helmcke, Eva, Moortorstraße 4, Tel. 51 34 00
Herweg, Günter, Spechtweg 8, Tel. 8 37 47
Hinderlich, Birthe, Lange Str. 49, Tel. 5 24 51
Holdorf, Rosemarie, Cuxhavener Str. 123, Tel. 8 26 25
Kleiss, Britta, Hauptstr. 33, Tel. 8 16 38
Klier, GmbH, Bahnhofstr. 47, Tel. 55 66 46
Laut, Elke, Harburger Str. 10, Tel. 6 15 53
Matthes, Angela, Grasweg 9 a, Tel. 8 79 92
Prischmann, Monika, Hastedtstr. 4, Tel. 46 59
Pulkowski, Ilona, Torfweg 97, Tel. 8 85 00
Rohn, Anja, Schwalbenweg 11, Tel. 8 53 16
Rurup, Birgit, Friseur Im Zimmer, Friedenstr. 2, Tel.8 89 02
"Salon Bauer", Viverstr. 2, Tel. 39 25
Schwarz, Andreas, Westfleth 15, Tel. 50 08 85
Spark, Herlinde,"Ihr Friseur für Zuhause", Poststr. 4 a,
Tel. 22 90
Steen, Ernst, Lange Str. 5, Tel. 47 70
Steen, Petra, Bahnhofstr. 54, Tel. 5 42 79
Stemmann, Hannelore, Bahnhofstr. 28, Tel. 5 23 77
Strotmann, Ute, Apensener Str. 16, Tel. 8 23 07
Tesch, Olaf, Bahnhofstr. 9, Tel. 45 67
Vagts, Hartmut, Hauptstr. 3, Tel. 8 02 11
Internet: www.vagts.de
Wanke, Andreas, Harburger Str. 9, Tel. 6 61 10

Fugerbetriebe

Brinckmann, Karl-Heinz, Kottmeierstr. 5, Tel. 6 35 07
Stern, Manfred, Lüneburger Str. 10, Tel. 6 29 89

Fußbodenbau-, Fliesenleger-, Estrichlegerbetriebe

Bartels Fliesen GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 3, Tel.72 26 64,
Fax 8 99 53
Füchtner, Peter, - Fußbodenverlegerei -, Lurup 13,
Tel. 8 13 84, Fax 7 86 89
Heiderich, Torsten, - Fußbodenverlegerei -,
Jorker Straße 3a, Tel. 72 22 44, Fax 72 22 45
Kroll Raumausstattung e. K., Inh. Bernd Diercks,
Breite Str. 3 - 5, Tel. 32 41 u. 32 42, Fax 32 53
Maretzki, Thomas, - Bodenlegerei -, Lutherallee 16,
Tel. 8 50 14, Fax 8 07 68

Garten- und Landschaftsbaubetriebe

Bohmbach, Gerd, - Garten- und Grabpflege -,
Heimbrucher Straße 104, Tel.8 81 30
Freudenberg, Herbert, Heideweg 100, Tel. 8 17 27, 8 58 11,
Fax 8 92 48
Gebr. Meyer GmbH, -Erd-, Boden- und vorbereitende
Gartenarbeiten-,
Alter Postweg 8-10, Tel. 04161/74 200, Fax 04161/74 20 20,
Internet: www.sand-meyer.de, e-mail: info@sand-meyer.de
Grube, Dirk, -Garten- und Landschaftsbau-,
Schröderstraße 5, Tel. und Fax 6 34 49
Haase, Jürgen, Garten- und Landschaftsbau,
Stemmanns Weg 9, Tel. 80 06 77, Fax 80 06 75
Kilian, Türk, Garten- und Landschaftsbau, Teichstr. 8,
Tel. 6 00 74 75
Klotsch, Peter, Garten- und Landschaftsbau,
Hamburger Chaussee 77, Tel. 72 20 70, Fax 72 20 71
Kopitzke, Günther, - Florist Falten -, Bahnhofstr. 41,
Tel. 24 78, Fax 5 38 78

Gebr. **Gründahl** Handels GmbH

Gartenfachgeschäft
Heimtierbedarf – Futtermittel

21614 Buxtehude, Am Hafen 1
Tel. 04161-61051
Fax: 04161-63198

Sie wünschen:

Unterhaltsreinigung
Glasreinigung
Sonder- und
Grundreinigungen

REINIGEN PFLEGEN SCHÜTZEN
GEBÄUDEREINIGER HANDWERK

dann rufen Sie…

Dieter Westphal Gebäudereinigung GmbH
21614 Buxtehude · Bertha-von-Suttner-Allee 2
☎ (04161) 54260 · Fax (04161) 2891

Florist Falten

Inh. Günther Kopitzke

Tel.: 0 41 61 - 24 78
Fax: 0 41 61 - 5 38 78

Bahnhofstraße 41 - 21614 Buxtehude

- Bürokommunikation
- Sitzstudio – Gesundes Sitzen!
- Büroeinrichtungen nach den EU-Richtlinien, Gestaltung diverser Arbeitsplätze

Wir liefern Ihnen Büroprodukte innerhalb 24 Stunden.
Fordern Sie unseren 466-Seiten-Katalog für Bürobedarf
und/oder unseren 252-Seiten-Büromöbel-Katalog an.

SCHULZE
Moderne Bürowelt

Helmut Schulze GmbH, Lüneburger Schanze 25, 21614 Buxtehude,
Telefon (04161) 7288-0, Fax (04161) 86060

Juwelen, Uhren, Gold- und Silberschmuck.

Brunckhorst
Goldschmied
Juweliere

Meisterwerkstatt für Schmuckanfertigungen, Uhrenreparaturen
Buxtehude - Lange Straße 23 - Tel.04161-2274 - www.brunckhorst.de

www.franken-werbeagentur.de

IHR FACHMARKT

BODENBELÄGE · TEPPICHE · TAPETEN · FARBEN
GARDINEN · BETTEN · WOHNACCESSOIRES

30 Jahre

T+T FACHMARKT Christiansen

BUXTEHUDE-OTTENSEN
Nindorfer Strasse 29
Telefon 0 41 61 - 72 38-0
www.tt-fachmarkt.de

SALON ERDEMIR

Wir bieten
gute Arbeit
für einen
bezahlbaren Preis

Ludwig Straße 2
Am Aldiparkplatz
Buxtehude
✆ 04161 63482

DAMEN HERREN KINDER

Wäscherei
M. Oelkers

• Privat- und Gewerbewäsche
• Textilreinigungsannahme
• Teppich- und Polsterpflege
• Schmutzfangmatten

Meisterfachbetrieb
Inh. Andreas Knikanow e.K.
Friedrichstraße 1 • 21614 Buxtehude
Tel. 04161/61 528 • Fax 04161/64 19 88

GRAFIK
WERBETECHNIK
21643 BECKDORF
TEL. 04167-540
Fax 04167-911659
michel@m-grafik.de

BUXTEHUDE
Torfweg 97
IHRE
FRISEURIN
ILONA
PULKOWSKI
04161- 88 500

Fernsehdienst
SP:Müller
Inh. Reiner Holst
Notruf: 04161/34 34
18.00 - 22.00 Uhr: 0173 - 980 39 12
21614 Buxtehude, Poststraße 6

ECR
ELEGANCE · COSMETICS · RELAX

Ursula Heimann
Diplom-Kosmetikerin
Breite Straße 18 · 21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61-5 90 51

- Kosmetik
- Aromatherapie
- Ultraschall
- Wellness
- Nagelmodelage
- Maniküre
- Permanent Make-up
- Fußpflege (auch außer Haus)

GEBR. MEYER GMBH
BUXTEHUDE
Fuhrbetrieb seit 1865 • Kiesgruben • Erd- u. Tiefbau
www.sand-meyer.de

Gebr. Meyer GmbH
Alter Postweg 8-10
21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61 / 74 20 0
Fax 0 41 61 / 74 20 20

Mink, Peter, - Erd-, Boden- und Gartenarbeiten -, Schweriner Straße 1b, Tel. 72 76 64
Nodop, Bernd, Garten- und Landschaftsbau, Lutherallee 12, Tel. 72 43 0, Fax 72 43 12
Pawlik, Susanne, Garten- und Landschaftsbau, Blaubeerweg 7, Tel. 6 62 24
Thomforde-Dammann, Gerd, Gartenbau, Cuxhavener Str. 185, Tel. 0 41 63/25 46
Westenberg, Markus, - Baumschule -, Birkenhain 19, Tel. 8 12 82

Gebäude- und Fensterreinigungsbetriebe

Westphal, Dieter, GmbH - Gebäudereinigung -, Brüningstr. 34, Tel. 5 42 60

Gebrauchtmöbel

Pur-Kauf, Projekt-Umwelt-Recycling Möbellager, Alter Postweg 34, Tel. 8 99 42, Fax 8 59 71
e-mail: relectro.bnvhs@t-online.de
Inhaber: Bildungswerk Nds. Volkshochschulen GmbH
Anlieferung und Verkauf von Gebrauchtmöbeln während der Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 7.00 - 16.00 Uhr
Sa. 10.00 - 12.00 Uhr
Nach Absprache auch kostenlose Abholung.

Glasereibetriebe

Jokusch, Albert, Weberstr. 6, Tel. 34 79, Fax 5 35 52
Kempin, Friedrich, - Bilder und Glas -, Bahnhofstr. 12, Tel. 48 44, Fax 5 39 71

Goldschmiedebetriebe

Brunckhorst, H. O., Lange Str. 23, Tel. 22 74, Fax 34 62
Dallmann, Christine, Ritterstr. 16, Tel. 24 48, Fax 5 48 91
Funk, Zwischen den Brücken 5, Tel. 59 8131
König + Michelsen KG, Zwischen den Brücken 5, Tel. 59 81 45

Heizungsbaubetriebe

Behrmann, Gerhard, Bahnhofstr. 17, Tel. 23 48, Fax 24 49
Galgon, Roger, Reeperbahn 38, Tel. 6 16 36, Fax 59 56 05
Hildemann GmbH, Mühlenweg 55b, Tel. 8 55 65 u. 8 27 25, Fax 8 32 58
Sauer, Erich, KG, Stader Str. 3 - 5, Tel. 74 14-0, Fax 74 14 50, Internet: www.sauer.city-map.de

Hochbau

siehe unter Maurer

Herstellung und Verkauf von kunstgewerblichen Erzeugnissen

Gerken, Elke, Ferdinandstr. 13, Handel mit Kunstgegenständen, Tel. 8 31 31
Heckt, Johanna, - Töpferwaren -, Alte Trift 74, Tel. 8 71 52
Kreativ Bastelparadies GmbH, Bahnhofstr. 5, Tel. 51 29 21, Fax 51 29 23
Lorenz, Gerdi, - Töpferwaren-, Stavenort 21, Tel. 5 23 98
Minton, Hella-Irma, - Puppenherstellung -, Bredenbecksweg 5, Tel. 8 18 08
Peters, Dagmar, - Herstellung von Kränzen und Gestecken sowie kunstgewerblichen Artikeln -, Harsefelder Str. 16 a, Tel. 0 41 63/44 09
Rinck, Antje, Floriastr. 15 A, Verkauf von Puppen, Tel. 8 60 59,
Sina Creativ GmbH, Borchers, Rolf-Burghard, Handel mit Geschenkartikeln, Beim Kloster Dohren 9, Tel. 72 20 42, Fax 73 30 92

Hörgeräteakustikbetriebe

König + Michelsen KG, Zwischen den Brücken 5, Tel. 59 81 45
Maak, Heidi, - Hörgeräte-Akustiker-Meisterin -, Ostfleth 6 - 16, Tel. 28 24
Wieckhorst, Ulf, Bahnhofstr. 11, Tel. 80 03 35, Fax 59 70 16

Installations- und Klempnereibetriebe - Sanitär-Technik

Behrmann, Gerhard, Bahnhofstr. 17, Tel. 23 48, Fax 24 49
Dreyer, Thomas, - Gas- und Wasserinstallateur -, Schweriner Str. 10, Tel. 71 37 77, Fax 71 37 76
Fick, Wolfgang, Lutherallee 2, Tel. und Fax 36 97
Galgon, Roger, Reeperbahn 38, Tel. 6 16 36, Fax 59 56 05
Hildemann GmbH, Mühlenweg 55b, Tel. 8 55 65/8 27 25, Fax 8 32 58
Hoppe, Klaus, Gartenstr. 2 a, Tel. 5 35 67, Fax 5 42 99
Lütje, Horst, Ostfleth 32, Tel. 22 21, Fax 46 93
Sauer, Erich, GmbH & Co. KG, Stader Str. 3-5, Tel. 74 14-0, Fax 74 14-50, Internet: www.sauer.city-map.de
e-Mail: sauer.buxtehude@t-online.de
Weinrebe Haustechnik GmbH, Bullenbergsweg 5a, Tel. 71 34 15, Fax 71 44 26
Zechner, Manfred, Teichstr. 4, Tel. 8 86 28, Fax 8 04 10

Kfz-Betriebe

A & K Automobile OHG, - Kfz.-Meisterbetrieb - Reparaturen aller Art, Unfallschädenreparatur, Richtbankarbeiten, An- und Verkauf von gebrauchten Kfz (auch Unfallwagen) -, Hamburger Chaussee 73, Tel. 8 30 31, Fax 8 30 33
Autohaus Theophiel, Manfred, Lüneburger Schanze 27, Tel. 71 33 44, Fax 71 33 46
Auto-Horst, Harald, - Italienische Automobile -, Neuland 3, Tel. 28 21, Fax 33 67
Autohaus-Tietjen, Skoda-Vertretung, Reparaturwerkstatt, Ostmoorweg 1, Tel: 86 67 80
Auto Wilhelm GmbH, - Renault-Service -, Alter Postweg 3, Tel. 8 21 11,Fax 8 07 24
Autohaus Wiebusch, Gerhard, - Vertragshändler Mitsubishi, Cuxhavener Str. 182, Tel. 0 41 63/81 85 0, Fax 0 41 63/81 85 15
Eberstein Meyer GmbH & Co. KG, - Autohaus Audi - VAG - VW -, Zum Fruchthof 3, Tel. 70 87-0, Fax 8 20 86

Fechte Autohandel, Alter Postweg 20, Tel. 8 12 20
Freudenthal, Georg, - Autohandel, Eilendorf, Moorweg 1, Tel. und Fax 8 50 00, e-mail: s.freudenthal@t-online.de
Müller, Mathias, - Bosch-Service -, Harburger Str. 52, Tel. 64 12 12, Fax 64 12 13
Auto-Neumann, Hans-Peter, - Kfz.-Reparaturen aller Fabrikate -, Melkerstieg 31 a, Tel. u. Fax 64 12 16
Eberstein Meyer GmbH, - Audi -, Moisburger Str. 2 - 4, Tel. 8 40 11, Fax 8 41 10
e-mail: autohaus-eberstein@t-online.de
Rudeloff & Tesmer AG & Co. KG, Mercedes-Benz Vertreter der DaimlerChrysler AG, Lüneburger Schanze 14, Tel. 7 38-0, Fax 73 82 10,
e-mail: manuela.niese@rudeloff-tesmer.mercedes-benz.de
Rund ums Auto GmbH, Inh. Tom Eberstein, - Kfz.-Meisterbetrieb -, Stader Str. 13, Tel. u. Fax 7 85 00
Autohaus Schier GmbH, - KIA-Vertragshändler -, Ostmoorweg 26, Tel. 7 25 20, Fax 72 52 22
e-mail: schierautohaus@t-online.de
Schütt u. Sohn GmbH & Co. KG, Moorblick 5, Tel. 0 41 63/24 51
STADAC Automobilges. mbH & Co.,
- BMW-Exclusivhändler -, Lüneburger Schanze 6, Tel. 71 60-0
Tobaben, Autohaus GmbH & Co. KG,
- Ford Haupthändler -, Westende 4, Tel. 72 54-0
Wehlandt Automobile, Harburger Str. 40, Tel. 6 11 16, Fax 6 62 07, Internet: www.mobile.de/wehlandt

Kfz-Betriebe - Spezialarbeiten

Autolackier-Center GmbH, Alter Postweg 46, Tel. 73 38 80, Fax 73 38 81
Barzynski, G. GmbH, - Autolackiererei -, Ostmoorweg 32, Tel. 8 36 11, Fax 8 62 33
Detjen, Hartmut, - Kraftfahrzeug- und Zubehörhandel, Lehmkuhlenweg 8, Tel. 8 04 60
Moje, J. Inh. Bernd Moje, - Abschleppdienst, Kfz-Handel, Reparatur -, Harburger Str. 27, Tel. 6 14 71, Fax 6 31 44
Motorklinik W. Hoops GmbH, - Motoren, Motorenteile-Handel-, Ostmoorweg 34, Tel. 8 47 11, Fax 8 60 09
Internet: www.motorklinik.de
Müller, Mathias, - Bosch-Service -, Harburger Str. 52, Tel. 64 12 12, Fax 64 12 13
Internet: www.bosch-service.de/mueller-buxtehude
e-mail: boschmueller@t-online.de
Nofcz & Co. GmbH, - Autolackiererei -, Marktstr. 1, Tel. 8 71 11
Reifen-Helm, Spezial-Betrieb, Harburger Str. 170, Tel. 8 10 71, Fax 71 47 67
Rieper, Peter, GmbH & Co. KG, - Reifen, Autoteile -, Alter Postweg 12, Tel. 71 35 21, Fax 71 35 23
Schmitz u. Gausepohl GbR, Autolackiererei u. Karosserieinstandsetzung, Rudolf Diesel-Str. 2, Tel. 71 47 57
Vaak, Hartmut, - Karosseriefachbetrieb -, Ostmoorweg 29, Tel. 72 14 25

Landmaschinen-, Fahrzeugbaubetriebe

Dammann, Herbert, GmbH, - Pflanzenschutztechnik-Gerätebau -, Dorfstr. 17,
Tel. 0 41 63/81 63 0, Fax 0 41 63/81 63 71

Malerbetriebe

Bulla, Gerno, Theodor-Storm-Str. 2, Tel.- u. Fax 8 38 88
Burfeind, Helmuth, Heitmannshausen 100, Tel. 8 50 40
Farbstudio E. und M. Maier GbR, Bollweg 28 a, Tel. und Fax 6 62 99
Internet: www.farb-studio.de
Haßelmann, Karl-Jörg, Ferdinandstr. 1, Tel. 8 24 64
Haßelmann, Wolfgang, Heimbrucher Str. 14, Tel. 8 50 77, Fax 8 76 78
Höper, Jörn, Schlesier Weg 9, Tel.- u. Fax 8 67 15
Malereibetrieb Tobaben GmbH, Fischerstr. 8, Tel. 23 27, Fax 5 41 44
Plehn, Herbert, Stemmanns Weg 42, Tel. 8 22 17
Rittgarn, B. GbR, Ottensener Weg 57, Tel. 39 82, Fax 59 68 68
Schwarz, Wolf-Dieter, Amselstieg 2 a, Tel. 8 29 85, Fax 72 22 50
Struckmann, Peter, Abtstr. 10, Tel. 22 70 u. 22 24, Fax 22 66
Wiechern, Joachim, Harburger Str. 207, Tel. 8 15 77, Fax 8 97 43
Wolfgang Saul Malereibetrieb GmbH,
Rudolf-Diesel-Straße 2, Tel. 8 29 64, Fax 8 02 94

Maurer-, Beton- und Betonstahlbaubetriebe

(Fugerbetriebe siehe unter F)
Altländer Bau GmbH, Hoch- und Tiefbau KG,
- Wohnungs- und Industriebauten -, Melkerstieg 34, Tel. 6 10 25 u. 6 14 15, Fax 6 27 49
Augustin, Bernd, Bauunternehmen, Am Mühlenberg 5, Tel. 8 96 71
Baugeschäft Horst Oldenburg, Westmoor 9, Tel. 46 94, Fax 5 45 53
Este Bau GmbH, - Hochbau -, Estebrügger Str. 40, Tel. 59 35-0, Fax 59 35 35
Bröhan, Willi, - Baugeschäft/Verwaltungs-GmbH -, Friedhofsweg 7, Tel. 8 11 38, Fax 8 61 72
Cohrs, Günter, - Hochbau, schlüsselfertige Bauvorhaben -, Grabenfeld 53a, Tel. 0 41 63/34 33, Fax 0 41 63/40 33
Feindt, Dietrich, Straßen- und Tiefbaugesellschaft mbH, Weidegrund 2 a, Tel. 71 58-0, Fax 71 58 71
Gerken, Hermann, Maurer u. Betonarbeiten, Kornblumenkamp 21, Tel. 6 23 52, Fax 64 19 52
Ingenieurbüro Lühmann, Alter Postweg 6, Tel. 72 48-0, Fax 72 48 50, Internet: www.luehmann-vdi.de
Metz, Hoch- und Tiefbau GmbH, - Hochbau- und Sanierungsarbeiten; Fliesenarbeiten -, Bollweg 19, Tel. 6 13 78, Fax 6 13 25, Internet: www.metz-hochbau.de,
e-mail: info@metz-hochbau.de

Collano®
Innovation in Adhesives

Collano Xiro GmbH
Alter Postweg 19–21
D-21614 Buxtehude

Tel. +49 41 61/72 58 0
Fax +49 41 61/72 58 40
http://www.collano.com

Autohaus Schaible

– Vertragshändler der Adam Opel AG –

Erwin Schaible GmbH
Brillenburgsweg 27 a
21614 Buxtehude
Telefon 04161/55890
www.opel-schaible.de

OPEL

Opel. Frisches Denken
für bessere Autos.

H. D. Delbing
Gebäudemanagement

- Winterdienst
- Gartenservice
- Hausmeistertätigkeiten
- Anlagenbetreuung

Harburger Straße 214
21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61 / 28 63
Fax 0 41 61 / 55 60 34
Mobil 01 73 / 9 39 47 38

AXE speed wird im...

...Lever Fabergé Werk
Buxtehude produziert.

INGENIEURBÜRO FÜR BRANDSCHUTZ
DIPL.-ING. PETER HEITMANN GMBH

- Beratung und Planung
- stationärer Brandschutz
- baulicher Brandschutz
- Gutachten

Am Brack 7 · 21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61/59 54 60 · Telefax 0 41 61/59 54 61
Internet: www.heitmann-partner.de · Email: HeitmannGMBH@gmx.de

Lühmann
Ingenieur AG

Alter Postweg 6 · 21614 Buxtehude
Postfach 1410 · 21604 Buxtehude
Telefon: 0 41 61 / 72 48-0 · Fax: 0 41 61 / 72 48-50
www.luehmann-ag.com · ibl@luehmann-ag.com

SYNTHOPOL CHEMIE
Dr. rer. pol. Koch GmbH & Co. KG

Mit Höchstleistungen ans Ziel.....
.....KUNSTHARZE aus Buxtehude

HEADQUARTER: SYNTHOPOL CHEMIE · Alter Postweg 35 · 21614 Buxtehude · Germany
Phone: 49-4161-70 71-0 · Fax: 49-4161-8 01 30 · E-mail: info@synthopol.com

Prüfstelle Buxtehude
Westende 10

Ingo Brißke
Dipl. Ing. für Fahrzeugtechnik

Im Namen und für Rechnung der GTÜ führen wir folgende Untersuchungen für sie durch:

- HU nach §29 StVZO
- AU nach §47 a StVZO
- Änderungsabnahme nach §19(3) StVZO

Öffnungszeiten: **Mo bis Fr 10 bis 14 Uhr**

Telefon 0 41 61 - 59 74 26
Kontakt: inbri@t-online.de

Entsorgungsfachbetriebe

RICHARD RISCHKAU
Straßen- und Tiefbau GmbH
Erdbau und Pflasterarbeiten
Hausanschlüsse

Buxtehuder Umwelt und Recycling GmbH
Boden- und Bauschuttannahme
Verkauf von Baustoffen und Mutterboden

RISCHKAU
Sand- und Fuhrbetrieb GmbH
Containerdienst, Bodenaustausch
Abbrucharbeiten

Eilendorfer Weg 28 · 21614 Buxtehude · Telefon (0 41 61) 71 61-0 · Fax (0 41 61) 71 61 91

Passon GmbH, - Industriefußböden -, Heidestieg 7, Tel. 8 12 84, Fax 8 12 94
Schröder, Jonny, - Hochbau, Verblendearbeiten -, Lutherallee 23, Tel. 8 85 24
Spark GmbH, - Bauunternehmen - Hochbau -, Estebrügger Str. 4, Tel. 26 95, Fax 29 53
WEBO BAU GmbH, - Bauausführungen -, Grasweg 5, Tel. 8 15 21, Fax 8 38 40
Wohlers, Christian, Betonfachhandel, Cuxhavener Str. 162, Tel. 0 41 63-25 18

Mechanikerbetriebe

BUXI Autoteile GmbH, Ostmoorweg 11, Tel. 72 32-0, Fax 72 32 99
Hör, GbR, - Mechanikermeister, Zweiradhaus, Ritterstr. 5/Geesttor 18, Tel. 47 72, Fax 5 46 49

Radio-Fernsehtechnikbetriebe

Expert Bening, Ostmoorweg 12, Tel. 5 00 50, Fax 50 05 82
Fernsehdienst Müller, Bahnhofstr. 49, Tel. 34 34 und 51 21 81, Fax 51 21 83
Scheer Hi-Fi Tontechnik, Hauptstr. 5, Tel. 71 50-0, Fax 8 99 98
Wiegel GmbH, Lange Str. 31, Tel. 30 58, Fax 35 76
Internet: www.masters-online.de

Raumausstattungsbetriebe

Raumstattung Kroll e. K., Bernd Diercks, Breite Str. 3 - 5, Tel. 32 41, 32 42, Fax 32 53
Pfennig, Wilfried, Wilhelmstr. 2, Tel. 8 23 87, Fax 8 52 69
Scholz GmbH, Harburger Str. 84, Tel. 64 45-0, Fax 64 45 22
www.scholz-raumgestaltung.de
Stackmann, Ernst KG, Harburger Str. 80, Tel. 50 66 66, Fax 6 33 45
Testa Inneneinrichtungen, Am Ostfleth 22, Tel. 27 92, Fax 41 89
T&T-Fachmarkt, Nindorfer Str. 29, Tel. 72 38-0, Fax 72 38-14

Recycling

Buxtehuder Umwelt und Recycling GmbH,
Eilendorfer Weg 28, Tel. 71 47 81, Fax 71 61 91
e-mail: rischkau@t-online.de
Relectro Entsorgungsfachbetrieb, Alter Postweg 34, Tel. 8 99 42, Fax 8 59 71, Inhaber: Bildungswerk Niedersächsischer Volkshochschulen GmbH - Verwertung und Entsorgung für häuslichen und gewerblichen Elektro- und Elektronikschrott

Öffnungszeiten:	Mo. - Fr.	07.00 - 16.00 Uhr
	Sa.	10.00 - 12.00 Uhr

e-mail: relectro.bnvhs@t-online.de

Reisevermittlungen

Buxtehude-Maritim, IMS Maritime Events und Veranstaltungen / Internet Marketing Service e. K., Abtstr. 8, Tel. 86 6-4 80, Fax 86 6-4 82,
e-mail: info@hamburg-maritim.de
Internet: www.buxtehude-maritim.de und www.hamburg-maritim.de

BUXTEHUDE-MARITIM.DE

Sattlerei

Offer, Johannes, Liebfrauenstr. 6, Tel. 43 02

Schlosserei- und Metallbaubetriebe/Schmiede

AMS Ausbau + Montage Service GmbH, Moorkoppel 1, Tel. 8 10 50, Fax 8 03 04
Breitholz, Hans-Peter, - Metallbau -, Rudolf-Diesel-Str. 8, Tel. 71 40 44, Fax 71 40 45
Kopp Stahlbau Buxtehude GmbH, - Stahlbau, Schweißtechnik, Industriebau, Kranverleih-, Ostmoorweg 36/40, Tel. 70 83 0, Fax 70 83 10
Metallbau Werner Wischnewski GmbH, Alter Postweg 5, Tel. 71 99 0, Fax 71 99 29
Neumann, Siegfried, - Bauschlosserei -, Cuxhavener Str. 131, Tel. 8 14 39, Fax 8 77 05
Sauer, Erich GmbH & Co. KG, Stader Str. 3/5, Tel. 74 14-0, Fax 74 14 50, Internet: www.sauer.city-map.de
Schlosserei Meyer GmbH,
- Metallbau-Stahlbau-Reparatur-, Ostmoorweg 9, Tel. 8 02 92, Fax 8 03 99
Porsche, Martin,
Liebfrauenkirchhof 22, Tel. 80 03 99, - Schmiede -

Schneidereien

Anastassiou, Eftichia, - Änderungsschneiderei -, Hauptstr. 21, Tel. 8 34 55
Blöcker, Ingrid, - Änderungsschneiderei -, Am Pfennigsberg 24, Tel. 8 46 10
Hamit, - Änderungsschneiderei -, Stader Str. 9, Tel. 8 86 05
Wagner, Milica, - Änderungsschneiderei -, Bahnhofstr. 1/3, Tel. 5 26 26
Yaman, Yasar, Zwischen den Brücken 4, Tel. 74 77 95

Schornsteinfeger

Gosler, Wolfgang, - Bezirksschornsteinfegermeister -, Schaapwaschweg 2 a, 21698 Issendorf, Tel. 0 41 63/9 13 90

Solaranlagen
Hildemann GmbH
ELEKTRO - SANITÄR - GASHEIZUNG

Mühlenweg 55 b
21614 Buxtehude
☎ 04161 / 8 55 65
Fax 04161 / 8 32 58

- Regewassernutzung
- Kundendienst für Gaseräte und Elektrogeräte

125 Jahre
BEHRMANN
Telefon 04161/2348

– Gas
– Wasser
– Sanitär
– Installation
– Klempnerei
– Kundendienst

Bahnhofstraße 3 17 (Hofseite)
Buxtehude
Fax 04161 / 24 49

BAU-ART
Planungsbüro GmbH

21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61/8 20 68
Telefax 0 41 61/8 94 46

Ihr Experte für Einfamilien- und Doppelhäuser

Wir bauen auf Ihrem oder auf unserem Grundstück.

VEBU
Bauträger GmbH

Rufen Sie uns an.
Tel. 0 41 61 / 59 80-0
Fax 0 41 61 / 59 80-80
21614 Buxtehude
Zwischen den Brücken 3
www.vebu-bau.de
E-mail: info@vebu-bau.de

über 125 Jahre
Sauer
Heizung · Sanitär · Metallbau
Erich Sauer GmbH & Co. KG
Stader Straße 3/5, 21614 Buxtehude
Tel. 0 41 61/74 14-0, Fax 0 41 61/74 14-50
www.sauer.city-map.de
e-Mail: sauer.buxtehude@t-online.de

Gas- und Ölfeuerung
Brennwerttechnik – Solartechnik
Bad- und WC-Einrichtung
Klempnerei – Regenwassernutzung
Lüftung mit Wärmerückgewinnung
Zentrale Staubsauganlagen
Metallbau – Bauschlosserei
Fenster – Türen – Wintergärten

Klimsa, Helmut, - Bezirksschornsteinfegermeister -, Finkenweg 4, 21641 Apensen, Tel. 0 41 67/ 91 10 10
Kück, Karl-Albert, - Bezirksschornsteinfegermeister -, Schulstr. 24, 21641 Apensen, Tel. 0 41 67/18 22
Kunkel, Bernt-Thorolf, - Bezirksschornsteinfegermeister -, Heidestieg 11, Tel. 8 38 33

Einzelne Kehrbezirke sind bei der Fachgruppe Bauordnung und Denkmalschutz/Denkmalpflege unter der Telefonnummer 5 01-2 78 zu erfragen.

Schuhmacherbetriebe / Orthopädieschumacher

Alpers,Udo, - Hacken-Helmut -, Zwischen den Brücken, Tel. 5 22 52
Heider, Volker, - Orthopädieschuhtechnik -, Ottensener Weg 8, Tel. 8 48 66
Meyer, Klaus, - Orthopädieschuhtechnik -, Ostfleth 46, Tel. 25 24
Mister Minit Nord GmbH & Co. KG, G. Nevermann, Lange Str. 39 - 41 und Bahnhofstr. 47, Tel. 59 18 56

Sicherheitstechnik

Sicherheitshaus Wölk, Meisterbetrieb, - Sicherheitsfachgeschäft, Schlüsseldienst -, Tel. 51 29 29, Fax 51 29 28
Buxtehuder Sicherheitsdienst, Krickemeyer, Maik, Westende 2, Tel. 54 09 33 5, Handy 0175/4 99 21 30 oder 0179/932 01 902

Steinmetzbetriebe

Schwarz, Jürgen, - Anfertigung Grabmale -, Heitmannsweg 13, Am Waldfriedhof, Tel. 8 27 51

Straßen- und Tiefbaubetriebe

Feindt, Dietrich, Weidegrund 2a, Tel. 71 58-0, Fax 71 58 71
Gebr. Meyer GmbH, -Erd- und Tiefbau, Schüttgüter aller Art Alter Postweg 8-10, Tel. 04161/74 200, Fax 04161/74 20 20, Internet: www.sand-meyer.de, e-mail: info@sand-meyer.de
Jürgensen, Helmut, Hamburger Chaussee 81, Tel. 72 24 77, Fax 72 26 27
Prigge, Hans-Joachim, Neuland 67, Tel. 35 08, Fax 5 49 53
Rainer Baumann GmbH & Co. Straßen- und Tiefbau KG, Harburger Str. 174, Tel. 8 31 16, Fax 8 74 76
Richard Rischkau Straßen- u. Tiefbau GmbH, Eilendorfer Weg 28, Tel. 71 61-0, Fax 71 61 91 e-mail: rischkau@t-online.de

Tiefbaubetriebe

siehe auch Straßen- und Tiefbaubetriebe
Altländer Baugesellschaft mbH Hoch- und Tiefbau KG, Melkerstieg 34, Tel. 6 14 15 und 6 10 25, Fax 6 27 49
Gebr. Meyer GmbH, -Erd- und Tiefbau, Schüttgüter aller Art Alter Postweg 8-10, Tel. 04161/74 200, Fax 04161/74 20 20, Internet: www.sand-meyer.de, e-mail: info@sand-meyer.de
Metz Hoch- und Tiefbau GmbH, Bollweg 19, Tel. 6 13 78, Fax 613 25, Internet: www.metz-hochbau.de e-mail: info@metz-hochbau.de

Tischlereibetriebe

Aldag, Peter GmbH, Alter Postweg 42, Tel. 7 87 33, Fax 7 83 73
AMS Ausbau + Montage Service GmbH, - Tischlerei-Metallbau -, Moorkoppel 1, Tel. 8 10 50, Fax 8 03 04
Burghardt, Kim, - Möbeltischler, Innenausbau -, Westende 14, Tel. und Fax 8 26 40
Driebosch GmbH, - Möbeltischlerei, Innenausbau, biologische Oberflächen -, Inne Beek 1, Tel. 8 02 80, Fax 8 02 85
Effenberger, Lars, - Bau- und Möbeltischlerei -, Rudolf-Diesel-Str. 6, Tel. 8 25 10, Fax 8 59 43
Garnatz, Ulrich, - Möbelaufarbeitung -, Zum Baaksberg 2, Tel. 8 29 45
Hinze, Jörg, Allg. Tischlerarbeiten, Möbel- und Innenausbau, Isolierungen, Fenster, Türen, Treppen, Bollweg 3, Tel. 59 14 32
Hirschelmann, Hermann, - Montagebetrieb für Holz- und Kunststoffteile -, Schanzenstr. 3 b, Tel. 8 77 45
Meier, Hans-Peter, - Bau- und Möbeltischlerei, Innenausbau -, Moorkoppel 5 - 7, Tel. 8 89 99, Fax 8 96 87
Mirkens, Hans-Heinrich, - Bau- und Möbeltischlerei -, Grabenfeld 4, Tel. 0 41 63/28 26 oder 32 64, Fax 0 41 63/78 34
Peters, Günter, - Holzbau -, Harburger Str. 213, Tel. 8 14 43, Fax 8 96 84
Schneider & Peets GmbH, Bebelstr. 31, Tel 72 31-0, Fax 72 31 21
Sieg, Matthias, - Bau- und Möbeltischlerei -, Estewiesen 10, Tel. 8 34 94 oder 01714137299, Fax 8 09 89

Uhrmacherbetriebe

Funk, Bodo, - Uhren und Schmuck -, Zwischen den Brücken 5, Tel. 59 81 31, Fax 59 81 43
König + Michelsen KG, Zwischen den Brücken 5, Tel. 59 81 45
Luttmer, Inh. Jochen Klencke, - Uhren - Schmuck -, Lange Str. 38 - 40, Tel. 22 67, Fax 31 67
Stemmermann, Karl-Heinz, Dammhauser Str. 120, Tel. 34 39

Wäschereien und Reinigungen

Baltruschat, Uwe - Wäscherei, Annahmestelle Reinigung -, St. Petri-Platz 13, Tel. 21 10
CENTRALUX GmbH & Co. - chem. Reinigung -, Bahnhofstr. 27 - 31, Tel. 0 40/40 67 19
JET Textilpflege GmbH, Bahnhofstr. 47, Tel. 5 28 52
Oelkers, M., Inh. A.Knikanow, - Wäscherei, Textilreinigung -, Friedrichstr. 1, Tel. 6 15 28, Fax 64 19 88

Wir verwirklichen Ihre Wünsche aus Holz

- *Einbau- und Massivholzküchen*
- *Wintergärten*
- *Möbelstücke*
- *Insektenschutz/Rolläden*
- *Fenster/Türen auch Holz-Alu*
- *Innen- und Dachausbau*
- *Parkett/Laminat*
- *Treppen*
- *Reparaturen*

TISCHLEREI DRIBOSCH MEISTERBETRIEB GMBH

Inne Beek 1 · 21614 Buxtehude-Immenbeck
Tel. 04161/80280 · Fax 04161/80285

Ausstellung von Küchen, Fenster, Türen, Parkett, Laminat

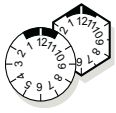
Bauunternehmung mit über 70jähriger Erfahrung

Metz Hoch- u. Tiefbau GmbH

Buxtehude • Bollweg 19
☎ 0 41 61/6 13 78
Fax 0 41 61/6 13 25
E-Mail: info@metz-hochbau.de · Web: www.metz-hochbau.de

Ihr Partner für Neu- und Umbauten, Fliesenarbeiten Reparaturen und Sanierungs-arbeiten (im Wohnungs- und Industriebau)

TAX®
Kfz·Sachverstand
Ingenieurbüro
Nehring & Krause
Rudolf-Diesel-Str. 2
21614 Buxtehude



Prüfungen

Abnahmen

Gutachten

TAX - Was ist das?

Wer regelmäßig in der Elbe-Weser-Region unterwegs ist, wird in Zukunft immer öfter auf den Namen "TAX" stoßen. Dabei handelt es sich um eine neue Gemeinschaft im Elbe-Weser-Dreieck, der selbstständige Kfz-Sachverständige angeschlossen sind. Der Name "TAX" steht für taxieren, also bewerten und beurteilen. Kunden eines TAX-Partners können sicher sein, dass ihr Fahrzeug hier kompetent, schnell und kundenfreundlich auf Autoherz und Autonieren geprüft wird.

Telefon: 04161/733655
Telefax: 04161/733656
E-mail: bux@tax-sachverstand.de

DAS ORIGINAL.

nord KS
NORDDEUTSCHE KALKSANDSTEINWERKE

Kalksandstein besteht aus Kalk, Sand und Wasser. Sonst nichts. Wer mit dem Original Kalksandstein baut, kann sich auf die Qualität eines jahrzehntelang bewährten Markenartikels verlassen.

Wir von Nord-KS beliefern den Norden flächendeckend mit Kalksandsteinprodukten. Als regionaler Marktführer bieten wir das gesamte Produktprogramm: von den traditionellen Klein- und Mittelformaten, über KS-Quadro und KS-Planelemente bis hin zum schneeweißen Sichtmauerwerk. Alles aus einer Hand.

Wir sind Kalksandstein. Sprechen Sie uns an.

Der Kalksandstein KS DAS ORIGINAL

Nord-KS GmbH + Co.KG
Barmstedter Straße 14
24568 Kaltenkirchen
Telefon: 04191/705-0
Fax: 04191/705-119

www.nord-ks.de • info@nord-ks.de

Zahntechnik

Dentallabor, Thomas Schwenecke, Alter Postweg 41, Tel. 74 51 56
Dentaltechnik Gast, Weberstraße 13, Tel. 23 55, Fax 51 21 56
Otto-Zahntechnik GmbH, Stader Str. 47, Tel. 8 53 53

Zimmereien

CS Elektrotechnik, -Trockenbau-, Föhrenweg 5, Tel. 8 03 55, Fax 71 38 43
Internet: www.cs-elektrotechnik.de
Peters, Günter, - Zimmerei und Innenausbau, Altbau-renovierungen -, Harburger Str. 213, Tel. 8 14 43, Fax 8 96 84

Industrie- und Handelsbetriebe

A & A Logistik-Equipment GmbH & Co. KG, - Produktion und Vertrieb von Transportgeräten aller Art -, Rudolf-Diesel-Str. 10, Tel. 72 53-0, Fax 72 53-30
Internet: www.A-und-A.com, e-mail: info@A-und-A.com
Bacardi GmbH, Alter Postweg 13, Tel. 71 90, Fax 8 60 00
Nord-KS GmbH & Co. KG, - Herstellung und Vertrieb von Baustoffen -, Lüneburger Schanze 35, Tel. 74 33-0, Fax 74 33 99
Claudius Peters Tecnologis GmbH, - Maschinen- und Anlagenbau -, Schanzenstr. 40, Tel. 7 06-0, Fax 7 06-2 70
Böhrs GmbH, - Versandschlachterei -, Weidegrund 1, Tel. 71 55-0, Fax 8 46 97
Buxtehuder Teehaus, Sturm, Oliver, Zwischen den Brücken, Tel. 51 24 60, Fax 500 443
CTF GmbH, - med. Bedarf -, Alter Postweg 41, Tel. 74 51 30, Fax 74 51 36
Dammann, Herbert, GmbH, - Pflanzenschutztechnik-Gerätebau -, Dorfstr. 17, Tel. 0 41 63/81 63 0, Fax 0 41 63/81 63 71
Danish Distillers Berlin GmbH, Alter Postweg 39, Tel. 72 36 0, Fax 72 36 36
DIVIDO Frucht und Gemüse GmbH & Co. KG, Höchel, Eric, Harburger Str. 9a, Tel.: 6 25 49, Groß- und Außenhandel mit Obst und Gemüse
Feige Werkzeug- und Maschinen, Ostmoorweg 11, Tel. 8 10 38, Fax 8 67 37
Fittschen, maxit Baustoffwerke GmbH & Co., - Herstellung von Mörtel -, Soltauer Chaussee 80, Tel. 0 41 68/91 90, Fax 0 41 68/91 93 00
e-mail: @maxitnord.de
Hagronit Farben, - Herst. für Großhandel -, Gero Reincke, Ferdinandstr. 15, Tel. 27 77
HMB Hydraulik und Maschinenbau Buxtehude GmbH, Alter Postweg 30, Tel. 8 02 35
Hupfeld-Beton GmbH & Co., - Betonwaren, Fertiggaragen -, Ostergrund 7, Tel. 70 79-0, Fax 70 79-32
Implantcast GmbH, Lüneburger Schanze 26, Tel. 74 41 00, Fax 74 42 00
Ingenieurbüro Lühmann, Alter Postweg 6,Tel. 72 48-0, Fax 72 48 50, Internet: www.luehmann-int.com
Interpane Glasgesellschaft mbH & Co., Weidegrund 3, Tel. 70 72-0, Fax 70 72 59, Internet: www.interpane.net, e-mail: info@bxt.interpane.net
Jarks Schaltanlagen GmbH, - Elektrische Schaltgeräte -, Erlengrund 11, Tel. 71 97 0, Fax 71 97 25
e-mail: info@jarks.de
KID-Systeme GmbH, Lüneburger Schanze 30, Tel. 040/74 37 76 77, Fax 040/74 37 45 52
Internet: www.KID-Systeme.de,
e-mail: info@KID-Systeme.de
Köver GmbH & Co. KG, Estetalstr. 45/47, Tel. 7 28-0, Fax 7 28-1 50 (Verwaltung) u. 7 28-1 55 (Vertrieb)
Internet: www.koever.de, e-mail: hotline@koever.de
Kopp Stahlbau Buxtehude GmbH, - Stahlbau, Schweiß-technik, Industriebau, Kranverleih -, Ostmoorweg 36/40, Tel. 70 83-0, Fax 70 83 10
Lever Fabergé GmbH, - Herstellung von Körperpflege-mitteln -, Alter Postweg 25, Tel. 7 02-0, Fax 7 02-2 56
Metallbau Werner Wischnewski GmbH, - Bauschlosserei und Metallbau -, Alter Postweg 5, Tel. 71 99 0, Fax 71 99 29
Motorklinik W. Hoops GmbH, - Motoren, Motorenteile-Handel-, Ostmoorweg 34, Tel. 8 47 11, Fax 8 60 09, Internet: www.motorklinik.de
Nassau Door Vertriebs- und Montage GmbH - Herst. Aluminium-Deckengliedertore -, Lüneburger Schanze 13, Tel. 5 58 80, Fax 55 88 55
Internet: www.nassau-buxtehude.de
National Rejectors Inc. GmbH - Münzprüferwerk -, Zum Fruchthof 6, Tel. 7 29-0, Fax 72 91 15 (Zentrale) u. 72 91 30 (Vertrieb)
Internet: www.nri.de
Pioneer Hi-Bred Northern Europe GmbH, Apensener Str. 198, Tel. 7 37-0, Fax 7 37 100
Internet: www.pioneer.com/de
Collano-Xiro GmbH, - Herst. heißklebebeschichteter Gewebe, Klebfolien, Klebebänder -, Alter Postweg 19 - 21, Tel. 72 58-0, Fax 72 58 40
Signum Übersetzungsdienst GbR, Lüthjens-Dageförde, Hans-Peter, Westfleth 15, Tel.: 51 28 11, Fax 51 28 23
Strauß Verpackungsmaschinen GmbH, - Herstellung und Vertrieb von Sortier- und Verpackungsmaschinen und Förderbändern aller Art -, Weidegrund 13, Tel. 74 02-0, Fax 74 02 50,
e-mail: info@strauss-verpackungsmaschinen.de
Synthopol Chemie Dr. rer. pol. Koch GmbH & Co. KG, Alter Postweg 35, Tel. 70 71-0, Fax 8 01 30
Wright Cremascoli GmbH, Handel med. Implantate und Instrumente, Alter Postweg 41, Tel.: 74 51 30, Fax 74 51 36

Genossenschaftliches Wohnen

Wir sind die größten Wohnungsanbieter in Stade und Buxtehude

Alle unsere Wohnungen entsprechen dem heutigen Standard und befinden sich in zentraler oder stadtnaher Lage.

Wir bieten Ihnen Sicherheit, lebenslanges Wohnrecht und ein vielfältiges Wohnungsangebot bei sozialverträglichen Mieten.

WOHNSTÄTTE STADE EG
Wir sind für alle da

Teichstr. 51, 21680 Stade
Postfach 2228, 21662 Stade
Telefon (041 41) 6075-0
Telefax (041 41) 6075-12
www.wohnstaette.de

gut und sicher wohnen

Buxtehuder Wohnungsbaugenossenschaft eG

Winterstr. 1a, 21614 Buxtehude
Postfach 1113, 21601 Buxtehude
Telefon (04161) 82861
Telefax (04161) 80510

Immobilien, Hausbau

Architektinnen/Architekten

Basedahl, Horst, Tulpenweg 12, Tel. 8 10 61, Fax 8 81 03
Internet: www.architekt-basedahl.de
e-mail: info@architekt-basedahl.de
Bösch & Brinkmann, Carl-Hermann-Richter-Str. 4, Tel. 5 25 25, 5 25 26, Fax 5 36 31
Cavusoglu, Tahir, Stavenort 19, Tel. 5 39 10, Fax 5 46 15
Dippel, Heinrich, Petersmoor 18, Tel. 72 11 76, Fax 70 26 22
Frenzel & Frenzel, Architekten & Ingenieure für das Bauwesen GmbH, Bei der Kirche 4-6, Tel. 50 60 0, Fax 50 60 10, Internet: www.frenzelundfrenzel.de
Ghaschghaee, Ahmad und Schubert, Heinz Schahram, Architektur- u. Ingenieur-Büro, Estebrügger Str. 7, Tel. 22 03, Fax 64 14 15, Internet: www.architekt-buxtehude.de, e-mail: info@architekt-buxtehude.de
Gerkens, Michael & Grambow, Bernd, Nordviver 2, Tel. 60 07 70, Fax 60 07 71
Höchel-Engelken-Partner (HEP), Harburger Str. 9 a, Tel. 64 26 0, Fax 64 26 26
e-mail: zentrale@architekten-hep.de
Lange, Heinz, Daenser Weg 16, Tel. 8 20 31, Fax 8 81 50
Internet: www.architekt-lange.de
e-mail: arch.lange@t-online.de
Laudien, Karsten, Am Brack 5, Tel. 6 36 74, Fax 6 36 75
Meyer, Karl-Heinz, Erikaweg 4, Tel. 8 18 94, Fax 8 91 94
Pohlenz, Gunda, Brüningstr. 9, Tel. 39 79, Fax 5 29 06
Schilling, Christian, Hauptstraße 11, Tel. 72 18 85, Fax 8 05 77, e-mail: christian.schilling@buxtehude.de
Schleiff, Elke, Eidechsenstieg 4, Tel. 8 51 62
Schütte, Ursula, Jahnstr. 9, Tel. 51 56 15, Fax 51 56 20
Schulenburg, Gerhard, -SG Bauträger- Lange Straße 2, Tel. 6 00 60, Fax 60 06 29
Internet: www.schulenburg-architekt.de
Sturm, Wolfgang, Am Klöterbusch 23, Tel. 8 85 71
Weigand, Britta, Carl-Christ-Str. 4, Tel. und Fax 8 67 43
Wenn, Gerhard, Wacholderweg 12, Tel. 8 44 21, Fax 8 44 61
Ziebuhr, Axel, Finkenstr. 64, Tel. 8 64 66, Fax 80 08 59

Ingenieurbüros

Akliros, E.-F., Ohkamp 22, Tel. 8 16 54 u. 8 54 36, Fax 8 55 61
Frenzel & Frenzel, Architekten & Ingenieure für das Bauwesen GmbH, Bei der Kirche 4-6, Tel. 50 60 0, Fax 50 60 10, Internet: www.frenzelundfrenzel.de
Gerkens, Michael & Grambow, Bernd, Nordviver 2, Tel. 60 07 70, Fax 60 07 71
Ingenieurbüro für Brandschutz, Peter Heitmann GmbH, Am Brack 7, Tel. 59 54 60, Fax 59 54 61
www.heitmann-partner.de

Ingenieurbüro Lühmann, Alter Postweg 6, Tel. 7 24 80, Fax 72 48 50
www.luehmann-int.com
Kusserow, Heinbockel u. Partner, beratende Ingenieure für das Bauwesen, Lüneburger Schanze 9, Tel. 74 01-0, Fax 74 01 74, Internet: www.khp-baustatik.de, e-mail: service@khp-baustatik.de
Manz u. Kruse, Ingenieurbüro für das Bauwesen, Brillenburgsweg 27, Tel. 74 48 0, Fax 74 48 29
e-mail: manz.und.kruse@t-online.de
Meyer & Pallmann, Ingenieurbüro für Bauwesen, Harburger Str. 28,Tel. 8 10 81, Fax 8 10 86
e-mail: info@meyer.pallmann.de
Nehring & Krause, Ingenierbüro für KFZ-Technik, Rudolf-Diesel-Str. 2, Tel. 73 36 55, Fax 73 36 56
Rotring Engineering GmbH - Entwicklung techn. Anlagen -, Rudolf-Diesel-Str. 2 c, Tel. 74 09 0,Fax 74 09 94, e-mail: info@rotring-engineering.com
Vermessungsbüro, Dipl.-Ing. Bernd Hesse öffentlich bestellter Vermessungsingenieure, Carl-Hermann-Richter-Str. 2 c, Tel. 5 06 40, Fax 50 64 50, e-mail: info@hesse-buxtehude.de
Völkers, Herward, Zentralschmiertechnik, Hydraulik, Westpreußenweg 51, Tel. 8 51 31, Fax 8 23 03

Handwerksbetriebe

siehe Handwerk

Baureparatur

Baureparaturdienst Dieter Winkelmann, Torfweg 44, Tel. 8 12 97

Baustoffprüfstelle

Amtlich anerkannte Materialprüfstelle für Baustoffe an der Fachhochschule Nordostniedersachsen, Harburger Str. 6, Prüfer: **Prof. Dr. Ing. Horst-Dietrich Quitmann,** Tel. 648-148

Bausachverständige

von der Industrie- und Handelskammer Stade für den Elbe-Weser-Raum öffentlich bestellt und vereidigt
Prof. Dipl.-Ing. Lietz, Ulrich, Kellerkuhle 15, Tel. 8 21 17; Sachgebiet: Grundbau
Prof. Dr.-Ing. Armin Ohler, Lüneburger Schanze 9, Tel. 74 01 13; Sachgebiet: Wertermittlung von bebauten und unbebauten Grundstücken sowie Mieten und Pachten, für Abnahme von Bauleistungen und Baukonstruktionen, sowie Beweissicherung
Prof. Dipl.-Ing. Reichenbach, Jürgen, Appeltwiete 2, Tel. 71 31 15; Sachgebiet: Konstruktionen im Massivbau (Beton- und Stahlbetonbau), Bauschäden

Beratungsstellen

Stadtwerke Buxtehude, Ziegelkamp 8, Beratung: Elektro-, Gas- und Wasserfragen: Tel. 7 27-1 01; Tariffragen: Tel. 7 27-4 10, -4 11

Häuser mit Pfiff
IMV
Immobilien & Massivhaus Vertrieb
E. Fink, Bromberger Straße 35, 21629 Neu Wulmstorf
Tel. (0 40) 700 54 35 · Fax (0 40) 700 36 47
IMV-Zweigniederlassung E. Fink
Zwischen den Brücken 4 – 6, 21614 Buxtehude
Tel. (0 41 61) 51 34 51 · Fax (0 41 61) 51 34 55
Internet: www.immobilien-m-v.de
Verkauf + Vermietung, Häuser, Wohnungen, Grundstücke, Gewerbe

Haus & Grund®
Buxtehude
Rechtsberatung, z. B. in Mietrecht, Wohnungs-Eigentumsrecht, Nachbarrecht u.v.m.
Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer-Verein e.V.
21614 Buxtehude · Fischerstraße 4 - 6
Tel. + Fax: 0 41 61/41 88
eMail: HausUndGrund.Buxtehude@web.de
Dienstag + Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr,
Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr

EWE Aktiengesellschaft, Kundencenter Harsefeld, Gierenberg 26, 21698 Harsefeld, Tel. 0 41 64/8 14 70, Fax 0 41 64/ 81 47 109, Internet: www.ewe.de
Verbraucherzentrale Buxtehude, Ziegelkamp 8, Tel. 71 32 61

Grundstücksgesellschaften

Grundstücksentwicklungs- und Verwertungsgesellschaft Buxtehude mbH,
Bebelstraße 38, Tel. 7 24 70, Fax 72 47 14
e-mail: zentrale@gev.tobit.net

Maklerbüros/Bauträger/Immobilienverwaltungen

ARCHE plus GmbH & Co. Häuser und Immobilien KG, - Bauträger, Haus- und Grundstücksmakler -, Nordviver 2, Tel. 59 66 90, Fax 59 66 91, Internet: www.archeplus.de
e-mail: info@archeplus.de
AVW, Kottmeierstr. 1, Tel. 6 42 40, Fax 6 34 39,
e-mail: info@avw-ag.de
Barkowski, Karl-Rüdiger, - Versicherungsmakler, Vermittlung von Darlehen, Haus- und Grundstücksmakler-, Bahnhofstr. 19, , Tel. 5 16 20, Fax 51 62 15
Bartels Wohnbau GmbH, - Bauträger, Haus- und Grundstücksmakler -, Zwischen den Brücken 6, Tel. 30 38, Fax 34 90, Internet: www.bartels-wohnbau.de,
e-mail: info@bartels-wohnbau.de
Bau-Realisierungs-GmbH, Dipl.-Ingenieure und Fachleute für Planung, Bauzeit-, Qualitäts- und Kostenkontrolle; Bauträger, Tulpenweg 12, Tel. 7 83 48, Fax 8 81 03
Internet: www.baurealisierung.de
e-mail: info@baurealisierung.de
Borstelmann, Walter, VDM, - Haus- und Grundstücksmakler, Verwaltungen - Versicherungen -, Estebrügger Str. 27, Tel. 86 66 0, Fax 86 66 22
Internet: www.immobilien-borstelmann.de
Böttger Bau GmbH, - Planung, Abwicklung und Erschließung von Bauvorhaben -, Hohe Berge 30 d, Tel. 8 40 31 und 8 40 32, Fax 8 40 33,
e-mail: betaconsult100@aol.com
Buxtehuder-Hof Immobilien GmbH, - Haus- und Grundstücksmakler, Vermietung, Verkauf, Verwaltung, Bauträger, Vermittlung von Darlehen, Versicherungen -, Bahnhofstr. 21-25, Tel. 40 88 und 40 89, Fax 5 38 14
Internet: www.buxtehuderhofimmobilien.de
e-mail: mail@buxtehuderhofimmobilien.de
Deiters, Ingrid, - Haus- und Grundstücksmaklerin -, Schilfgraben 49, Tel. 64 12 21, Fax 64 12 23
Diergarten & Team GmbH, - Immobilien-, Lange Str. 13, Tel. 72 18 18, Fax 72 18 08,
Internet: www.DiergartenTeam.de
Eigenheim Verwaltungsges. mbH, Ziebuhr, Elisabeth, - Haus- und Grundstücksverwaltung -, Finkenstr. 64, Tel. 8 64 66, Fax 80 08 59

Ellermann, Ulrike, Eilendorfer Weg 8, - Haus- und Grundstücksmaklerin -, Tel. 8 36 45, Fax 71 61 91
Heins, Detlef, -Versicherungen, Immobilien Finanzierung-, Westfleth 39, Tel. 51 21 25
Hinck & Storch Immobilien, - Immobilien, Hausverwaltungen -, Klosterfeldstr. 11, Tel. 8 11 73, Fax 8 04 80
Hirschböck, Sven, - Vermittlung und Verkauf von Wohnungen und Grundstücken -, Hoyersgang 1, Tel. 51 30 51, Fax 51 30 53 Internet: www.ewfs.de, e-mail: hibel@t-online.de
Höchel, Anna, - An- und Verkauf von Grundstücken -, Poststr. 25, Tel. 5 90 31
Jürges-Immobilien, Brigitte Jürges, Estetalstr. 55 c, Tel. 8 87 67, Fax 72 14 35
Klostersee Immobilien Inh. Fleischhaker, Ute Beate, - Haus- und Grundstücksmaklerin -, Am Klostersee 4, Tel. 040/88189790, Fax 040/88189789
Lancker Wohnbau GmbH, - Tätigkeit gem. § 34 c GewO -, Moorkoppel 9, Tel. 59 26-0, Fax 59 26 26, Internet: www.twin-bau.de, e-mail: twin-bau@t-online.de
Lawrenz, Anke, - Vermittlung von Grundstücken, Hypotheken, Finanzierungen -, Birkenhain 17 a, Tel. 7 81 11
Leuschner, Manfred, - Makler -, Alte Trift 28, Tel. 8 25 29
Lindemann Immobilien Hausverwaltung GmbH, - Haus- und Grundstücksmakler -, Cuxhavener Str. 165, Tel. 0 41 63/80 75 16, Fax 0 41 63/80 75 20, Internet: www.Lindemann-Immobilien.de
NeuWoBau GmbH & Co., - Bauträgerunternehmen -, Estebrügger Str. 21, Tel. 8 10 63, Fax 8 81 03
Rademacher, Horst, Hauptstr. 15, - Immobilien GmbH -, Tel. 8 30 51, Fax 8 03 93
SG Bau & Immobilienvertriebs GmbH, Lange Straße 2, Tel. 5 51 51, Fax 60 06 29, Internet: www.sg-bau-immobilien.de
Theis, Hans Dieter, - Haus-und Grundstücksmakler -, Am Rethteich 15, Tel. 71 31 60, Fax 71 31 70, Internet: www.theis-immobilienmarketing.de
TWIN Bauträgerges. mbH, - Bauträger, Vermittlung von Grundstücken gem. § 34 c GewO - Moorkoppel 9, Tel. 59 26-0, Fax 59 26 26
Wernst Immobilien AG, - An- u. Verkauf v. Grundstücken -, Brauereiweg 4, Tel. 72 50-0, Fax 72 50 15 www.wernst-immobilien.de, e-mail: info@wernst-immobilien.de

Wir gestalten Buxtehude!

Individuelle Planungen zum Festpreis.

70 Wohnhäuser im Stadtgebiet von Buxtehude werden Sie überzeugen.
Wir freuen uns auf ein persönliches Gespräch.

ARCHE plus GmbH & Co.
HÄUSER und IMMOBILIEN KG
☎ (04161) 59669-0 · www.archeplus.de

Car Clean Company

Westende 14
21614 Buxtehude
Tel.: 04161/713450
(auch für Privat)

Montag bis Freitag von
7.00 bis 16.30 Uhr

Optische Aufbereitung für Kfz

SABINE BÜCHER
Tierärztin

Poststraße 15 · 21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61 / 33 93

vormittags Mo-Sa 10.00-12.00 Uhr
nachmittags Mo-Fr 16.00-18.30 Uhr außer Mi

Fliesen • Marmor • Granit
Beratung • Verkauf • Verlegung

Bartels
Fliesen GmbH

Rudolf-Diesel-Straße 3
21614 Buxtehude
Fax: (04161) 89953
Telefon: (04161)722664
Mobil: 0171/2028648

Schmitz & Gausepohl
Lackiererei

Peter Gausepohl

Rudolf-Diesel-Straße 2 · 21614 Buxtehude
Telefon (0 41 61) 71 47 57 · Telefax (0 41 61) 55 98 79
E-Mail: web@schmitz-gausepohl.de

GRABDENKMÄLER
JÜRGEN SCHWARZ

AM WALDFRIEDHOF
21614 BUXTEHUDE
TELEFON 8 27 51

DEKRA Akademie GmbH

DEKRA

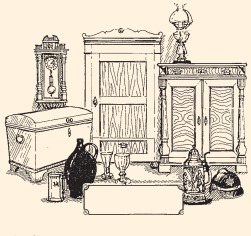
Beraten. Integrieren. Qualifizieren.

Dienstleistungen rund um das Thema Arbeit:

- Beratung, Qualifizierung, Training, Coaching
- Risk-Management in der Transportlogistik, zum Beispiel: GGVS/ADR, Abfalltransport, Transportgenehmigung
- Risk-Management in der Lagerlogistik, zum Beispiel: Gabelstaplerfahrerschulung, Unterweisung VBG 36

Leistungen unseres Partners im Hause:
Fahrschulausbildung für alle Klassen durch die Fahrschule Sigmar Luckau, Tel. 0171/3724063, Altbremer Str. 2, 27404 Zeven

DEKRA Akademie GmbH
Zum Fruchthof 4
21614 Buxtehude
Tel.: 0 41 61/74 46-0
Fax: 0 41 61/74 46-16
as727@dekra.com
www.dekra-akademie.de



Antik-Peter
An- u. Verkauf • Gästezimmer

Moorstraße 4
21614 Buxtehude-Neukloster
☎ 0 41 61 - 8 71 74

Wohnungsunternehmen mit Wohnungen in Buxtehude

Buxtehuder Wohnungsbaugenossenschaft eG,
Winterstr. 1 a, Tel. 8 28 61 und 8 75 15, Fax 8 05 10

Vereine

Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer-Verein Buxtehude e.V.,
Geschäftsstelle: Fischerstr. 4 - 6, Tel. und Fax 41 88
e-mail: HausUndGrund.Buxtehude@web.de

Mieterverein Buxtehude und Umgebung e.V.,
Postfach 14 27, 21604 Buxtehude,
Günter Thiel, Nachtigallenstieg 7, Tel. 8 33 58

Vermessungsingenieure

Vermessungsbüro, Dipl.-Ing. Bernd Hesse
öffentlich bestellter Vermessungsingenieur,
Carl-Hermann-Richter-Str. 2, Tel. 5 06 40, Fax 50 64 50
e-mail: info@hesse-buxtehude.de

Der Stavenort – Bereits 1575 genannt. Der Name leitet sich von einer ehemals hier in der nordöstlichen Ecke der Altstadt gelegenen Badestube (stove, stave) ab.

Geldinstitute, Versicherungen, Steuern

Banken und Sparkassen

Commerzbank AG, Bahnhofstr. 39, Tel. 50 62-0, Fax 50 62 62
Deutsche Bank AG, Lange Str. 47, Tel. 51 17 0, Fax 51 17 37, Internet: www.deutsche-bank.de
Deutsche Postbank AG, Center-Filiale Buxtehude, Bahnhofstr. 58, Tel. 51 81 60; 51 81 62, Fax 51 81 61
Dresdner Bank AG, Bahnhofstr. 26, Tel. 59 24 0, Fax 5 24 64
Hamburger Sparkasse, Bahnhofstr. 24, Tel. 51 91 12 30, Fax 5 49 23
Sparkasse Harburg-Buxtehude
Hauptgeschäftsstelle: Sand 2, 21073 Hamburg, Tel. 040/ 76 69 10
Internet: www.sparkasse-harburg-buxtehude.de
Geschäftsstellen Buxtehude:
- Bahnhofstr. 16-18, Tel. 5 99 0, Fax 59 91 19
- Hauptstr. 30, Tel. 59 94 20
- Neukloster/Hedendorf, Cuxhavener Str. 163, Tel. 0 41 63/25 92
- Torfweg 10, Tel. 59 94 04 u. 59 94 00
- Viverstr./Stackmann-Haus, Tel. 59 94 42 u. 59 94 40

Vereins- und Westbank AG, Lange Str. 46, Tel. 50 61-0, Fax 5 38 75
Volksbank Buxtehude Zw.Ndl. der Volksbank Stade-Cuxhaven eG, Bahnhofstr. 44, Tel. 40 61, Fax 5 28 60
Volksbank Geest eG
- Delmer Bogen 14, Tel. 74 15-0, Fax 8 02 26
- Hedendorf/Neukloster, Cuxhavener Str. 158, Tel. 0 41 63/81 62 0, Fax 0 41 63/81 62 20

Zentraler Annahmedienst für Verlustmeldungen (Sperrung)
- ec-Karten 0 18 05 02 10 21
- von Eurocard 0 18 05 13 25 25

Bausparkassen

Bausparkasse Schwäbisch Hall AG
Bezirksleiter: Rolf Schlichting, Weißdornweg 9, 21640 Horneburg, Tel. 0 41 63/82 32 33 oder 0172 71 82 036, Fax 0 41 63/82 32 81
e-mail: rolf.schlichting@schwaebisch-hall.de
Dagmar Lehmann, Auf dem Damm 14, 21647 Moisburg, Tel. 0 41 65/22 15 67 oder 0173 60 64 459, Fax 0 41 65/22 15 68
e-mail: dagmar.lehmann@schwaebisch-hall.de

BHW-Der Baufinanzierer
Bezirksleiter: Klaus Dittmer, Helvesieker Weg 19, 27383 Scheeßel, Tel. 0 42 63/9 40 06
Beratungsstelle: Hauptstr. 15, Tel. 72 23 45

LBS Bausparkasse der Sparkassen und der NORD/LB
Bezirksleiterin: Katja Netuschil, Bahnhofstr. 1-3, Tel. 50 09-0, Fax 50 09 929
Wüstenrot Bausparkasse GdF Wüstenrot GmbH
Beratungsstelle: Hauptstr. 15, Tel. 8 64 64, Fax 8 87 33
Berater: Jörg Wendland

Versicherungen

Aachener und Münchener Versicherung AG
- Jolitz, Ulrich, Bollweg 7, Tel. 64 12 71

Allianz
- Erichsen, Hartmut-Eckhard, Vaßmerstr. 6, Tel. 28 62, Fax 20 34
  Kundenbetreuer: Bernd Erhorn
- Meyer, Hans-J., Poststr. 4, Tel. 59 85 0, Fax 59 85 55

ARAG
- Luge, Bernd, Sudetenweg 88, Tel. 8 04 48, Fax 8 81 53

AXA
- Angerstein, Hans-Ulrich, Viverstr. 26, Tel. 51 22 05, Fax 51 22 06

DAS Rechtsschutz, Franz Pannek und Horst Froböse, Bahnhofstr. 56, Tel. 46 05 oder 0171 20 94 808, Fax 51 24 31
Debeka
- Marx, Andreas, Kalkwiesen 52, 21640 Horneburg, Tel. 0 41 63/80 58 41, Fax 0 41 63/ 80 58 42
  e-mail: A_Marx@t-online.de

Deutscher Ring
Service-Agentur Hirschböck & Team, Hoyers Gang 1, Tel. 51 30 51, Fax 51 30 53,
Internet: www.hirschboeck-versicherung.de
DEVK Versicherungen
- Andreas Weiß, Hauptstr. 15, Tel. 71 42 15

Firma Heinz Witt KG, Moorstr. 34, Tel. 8 29 93, 8 46 92, Fax 8 03 84
Frankfurter Allianz Versicherungs AG, Weißner, André, Fischerstr. 5/7, Tel. 45 54, Fax 5 53 66
Gothaer Versicherungsbank VVAG, Heins, Detlef, Westfleth 39, Tel. 44 55, Fax 43 22
HUK-Coburg-Versicherungsgruppe
- Voß, Signate, Am Rugen End 10, Tel. 6 26 63

LVM Versicherungen, Dickschat und Borchert, Hauptstr. 28, Tel. 8 18 31, Fax 8 41 89, Internet : www.LVM-Buxtehude.de
Mecklenburgische, Hauptmann, Ingo, Beim Kloster Dohren 73, Tel. 6 16 80
Signal Iduna Gruppe
- Bothe, Henning, Am Brack 17 a, Tel. 6 62 22
- Kurbjuhn, Jürgen, Finkenstr. 82 a, Tel. 8 43 73, Fax 8 54 53
- Oellrich, Gerhard, Immenbecker Moorweg 27, Tel. 71 43 75, Fax 71 43 77

Thuringia Versicherungs AG, Umland, Kurt, Alter Postweg 5 a, Tel. 64 33-0, Fax 64 33 21
VGH-Versicherungsgruppe Hannover
- Fölkel, Detlef, Bahnhofstr. 28, Tel. 5 33 99, Fax 5 22 31
- Holst, Karsten, Hauptstr. 2, Tel. 8 14 66 und 8 18 44, Fax 8 29 52
Viktoria Versicherung
- Bamberger, Kurt, Johann-von-Schulte-Platz 20, Tel. 8 16 31, Fax 71 30 82
Volksfürsorge Versicherungen AG,
- Möhring, Frank, Zevener Str. 15, 21641 Apensen, Tel. 0 41 67/69 94 48 oder 0 17 17 38 13 87
- Wilhelm Müller, Viverstr. 2, Tel. 51 25 01

Krankenversicherungen

siehe unter Gesundheit

Steuerberater/innen und Wirtschaftsprüfer

Dillner, Jürgen, - Dipl.-Finanzw./Steuerberater -, Westfleth 55, Tel. 5 21 10 u. 5 52 97
Gertz, Jörg, Hauptstr. 28, Tel. 51 51 0, Fax 51 51 21
Gronemeier, Peter, Dipl.-Kaufmann, vereidigter Buchprüfer und Steuerberater, Kottmeierstr. 1, Tel. 80 00, Fax 800 199 e-mail: Gronemeier@t-online.de
Hermann, Hans-Günter, Dipl.-Kaufmann, Nordviver 2, Tel. 74 00-0, Fax 74 00-74
Heuer & Hahnkamm, - Steuerberatungsgesellschaft -, Poststr. 46, Tel. 55 50 0, Fax 55 50 20
Keltsch von Bruck, D., Eilendorfer Moorweg 10, Tel. 8 94 33
Koerner und Partner GmbH, - Wirtschaftsprüfer und Steuerberater -, Bahnhofstr. 48/50, Tel. 73 33 34, Fax 73 33 35, Internet: www.koerner-wpg.de
Mahnke, Egon, Büro: Hinter dem Zwinger 19, Tel. 55 51 0, Fax 55 51 10
Pallentin, W. u. Partner Gbr, - Wirtschaftsprüfer und Steuerberater -, Carl-Christ-Str. 2 a, Tel. 71 65-0, Fax 71 65 50
Piepenbrink, Heinz, Dipl.-Volkswirt und **Piepenbrink, Stephan,** Dipl.-Kaufmann, -Steuerberater -, Ritterstr. 15, Tel. 42 42, Fax 5 43 78
Quadriga Steuerberatungsgesellschaft OHG, Vaßmerstr. 7, Tel. 5 47 12 und 51 20 31, Fax 51 20 33
Rathmann u. Partner, Genslerweg 7, Tel. 5 93 30, Fax 59 33 33
Reimers, Jürgen, Dipl.-Kaufmann, Bahnhofstr. 39, Tel. 59 30-0, Fax 59 30 30
Scholz, Werner, Dipl.-Kaufmann, - vereidigter Buchprüfer und Steuerberater -, Bahnhofstr. 48/50, Tel. 51 60 0, Fax 51 60 20
Slomski & Marquardt, Bahnhofstr. 39, Tel. 51 57 0, Fax 51 57 50
Wanske, Brandtner, Bunz & Coll., - Steuerberater und Rechtsanwälte -, Brüningstr. 27, Tel. 59 36-0, Fax 59 36 36
WAPA Steuerberatungsgesellschaft mbH, Pascher & Partner, Bahnhofstr. 24, Tel. 59 28 0, Fax 59 28 28
Wodarz, Hans-Dietrich, Dipl.-Volkswirt, Torfweg 51, Tel. 8 10 08, Fax 8 61 88

Steuerbevollmächtigte

Rischkau, Günther, Bechsteinstr. 7, Tel. 51 20 61, Fax 51 20 62
Schradick, Thea, Bahnhofstr. 1, Tel. 48 36

Allgemeine Wirtschaftsberatung

Deutsche Vermögensberatung AG, Antje u. Ralph Kremer, Zwischen den Brücken 4, Tel. 54 05 93, Fax 54 05 95
Erdmann, Jörg, Agentur und Fachbetrieb für Außenwerbung und Präsentation, Ferdinandstr. 15, Tel. 71 31 00, Fax 71 31 10
Hermann, Christian, - Unternehmensberater -, Amselstieg 6, Tel. 8 12 16
IN+FA Institut, Privatinstitut für Entschuldungs und Investitionsforschung GmbH, Ohkamp 24, Tel. 71 63-0
Lipinski, Frank, - Makler- & Finanzdienstleistungen gem. § 34c GewO, Vaßmerstr. 1, Tel. 37 72, Fax 59 16 19
media consult - Ottens & Partner, Gesellschaft für Marketing & online-Dienste GmbH, Vaßmerstr. 6, Tel. 5 39 00 und 51 25 61, Fax 5 35 70
MIRA, - Marketing, Investition, Kreditanlagen -, Westfleth 55, Tel. 59 33 10, Fax 59 33 33
Barkowski, Karl-Rüdiger, unabhängiger Versicherungsmakler, Bahnhofstr. 19, Tel. 5 16 20, Fax 51 62 15
OneStone Consulting Group GmbH, - Unternehmensberatung -, Alter Postweg 41, Tel. 55 68 0, Fax 55 68 27 e-mail: consult@onestone.de
Schichta-Langhals, Theresa, - Unternehmensberatung und Training -, Hinter der Linah 33, Tel. 6 12 71, Fax 6 38 54
Vorratsgesellschaften Deutschland AG, Kottmeierstr. 1, Tel. 80 04 47, Fax 80 04 49
Internet: www.vorratsgesellschaften.de

Ihr DAS -Team in Buxtehude

...bietet Rechtsschutz und mehr.

Horst Froböse

Franz Panek

Ingo Herrmann

Bahnhofstraße 56 · 21614 Buxtehude
Telefon 0 41 61/46 05 · Telefax 51 24 31

Bürozeiten:
Mo bis Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo und Mi 15.00 bis 18.00 Uhr
und nach telefonischer Vereinbarung

Ihr zuverlässiger Partner.
Für Ihre Sicherheit.
Für Ihr Vermögen.

HEINZ WITT KG
Generalvertretung der AXA Versicherung AG
Moorstraße 34 · 21614 Buxtehude-Neukloster
Telefon 0 41 61-8 29 93 · Telefax 0 41 61-8 03 84

Ihr zuverlässiger Partner
in allen Versicherungs-
fragen.

AXA Generalvertretung
Hans-Ulrich Angerstein
Viverstraße 26 · 21614 Buxtehude
Tel. (0 41 61) 51 22 05 · Fax (0 41 61) 51 22 06

DIPLOM-VOLKSWIRT
HANS-DIETRICH WODARZ
STEUERBERATER
VEREIDIGTER BUCHPRÜFER
PRÜFER FÜR QUALITÄTSKONTROLLE
nach § 57a Abs. 3 Wirtschaftsprüferordnung

Torfweg 51, 21614 Buxtehude, Telefon 0 41 61 / 8 10 08

Verband der Lohnsteuerzahler e.V.
– Lohnsteuerhilfeverein –
Im Rahmen einer Mitgliedschaft bieten wir Ihnen ganzjährig
Lohnsteuerberatung

Ab sofort bearbeiten wir auch Ihre Anträge auf
– **Eigenheimzulage** (inkl. Baukindergeld)
Ihre **Einkommensteuererklärung** erstellen wir bei ausschließlich
– Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit oder daneben
– Bezüge aus der gesetzlichen Rentenversicherung
– Einnahmen aus Kapitalvermögen (Zinsen, Dividenden usw.) bis € 9.000,- bzw. € 18.000,- bei Zusammenveranlagung
– Einkünfte aus dem selbstgenutzten Einfamilienhaus oder Eigentumswohnung oder Zweifamilienhaus, wenn Sie eine Wohnung selbst nutzen.

Elke Hellmann, 21614 Buxtehude, Teichstr. 8, Tel. 04161/84926

... 'mal ehrlich:

Hätten Sie's gewußt...?

- Versicherungsanalysen
- Krankenversicherungsvergleich
- Altersversorgung
- Baufinanzierung

von: KRB

Ihr unabhängiger Versicherungsmakler

K.-RÜDIGER BARKOWSKI
Bahnhofstraße 19 Tel. 0 41 61-51 62 0
21614 Buxtehude Fax 51 62 15

EDV und Internet

F.A.S.T.E.R Software GmbH, Iris Binnewies, Ostmoorweg 33, Tel. 70 75-0, Fax 70 75-29, info@faster-software.de
Gogolin & Co., EDV-Handels-Dienstleistungs KG, Alter Postweg 41, Tel. 0 17 15 17 70 67
IMS Internet Marketing Service e.K., Abtstr. 8, Tel. 86 64 80, Fax 86 64 82, Internet: www.imsek.de e-mail: kk@imsek.de
Köhnken, Henning, Systemberatung, Otto-Preuße-Weg 8, Tel. 71 31 31
Kreusel, Michael, Computer- und Netzwerk-Service, Lupinenkamp 27, Tel. 6 34 58, Fax 6 24 00
Kürbel, Udo, Dipl.-Wirtschafts-Ing., EDV-Beratung, Erlenweg 3, Tel. 8 42 26, 8 83 09, Fax 8 01 10
pixelpoint, Peter Cohrs, Dienstleistungen rund um den PC, Harburger Str. 211, Tel. 72 16 36, Fax 71 32 30
Protec GmbH, Spezialsoftware für CNC-Technik, Lüneburger Schanze 18, Tel. 8 01 70, Fax 8 19 42, Internet: www.nc-protec.de
Schwister, Barbara, - EDV-Beratung -, Schilfgraben 141, Tel. 64 11 26

Lohnsteuerhilfe

Lohnsteuer-Hilfe-Ring Deutschland e.V., Bebelstr. 44, Tel. 5 90 20
Verband der Lohnsteuerzahler e. V., Beratungsstelle Lohnsteuerhilfeverein Buxtehude, Teichstr. 8, Tel. 8 49 26, Fax 8 30 79

Mühlenteich der Ovelgönner Wassermühle

Vereine, Verbände

Frauengruppen/Frauenvertretungen

CDU-Frauenunion, Ortsverband Buxtehude,
Vorsitzende: Evi Böhling, Nindorfer Str. 10 b, Tel. 8 54 76
Deutscher Hausfrauenbund, Landesverband Niedersachsen, Ortsverband Buxtehude e.V.,
Inge Raap, Inne Beek 12, Tel. 8 02 82
Förderverein Frauengewerbe- und Beratungszentrum Buxtehude Handel & Wandel e.V., Info-Büro:
Bertha-v.-Suttner-Allee 1, Tel. u. Fax 73 34 34,
Vorsitzende: Dr. Ingrid Scherzer-Hartz,
e-mail: fgbz-frauenberatungszentrum@buxtehude.de,
Internet: www.frauengewerbezentrum.buxtehude.de
Frauenbeauftragte, Ursula Reinke, Bahnhofstr. 7,
Tel. 5 01-2 85 oder 5 01 2 91
Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
(Beratung, Informationen, Hilfestellung)
Frauengruppe ab 30, Rita Feindt, Tel. 8 47 74
Treffen: jeden Dienstag, 09.00 Uhr, Gemeindezentrum Finkenstraße
Senioren-Frauenkreis der St. Petri-Kirchengemeinde,
Informationen: Tel. 33 33, Fax 59 19 86, Treffen: jeden 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Gemeindehaus Carl-Hermann-Richter-Str. 50
Frauen im Gespräch, Treffen jeden 2. Mittwoch im Monat, 19:30 Uhr, Gemeindehaus Carl-Hermann-Richter-Str. 50,
Frau Rinio, Tel. 48 84
Gruppe der alleinerziehenden Männer und Frauen,
Treffpunkt: "Die Brücke", Schulstr. 1, Kontakt über
Frau Silke Oelke Tel. 8 98 09
Psychologische Beratung und Therapie für Frauen,
Helga Kreikenbaum, Vaßmerstr. 14, Tel. 47 53 und 5 48 36
Soroptimist International Club Buxtehude
Präsidentin: Dr. Gisela Ingerowski, Am Redder 3, Harsefeld,
Tel. 0 41 64/81 12 41, Fax 0 41 64/64 72
Tagesmütter und Pflegeeltern Buxtehude e.V.,
Bogenstr. 16, Ansprechpartnerin: Doris Sonnabend,
Tel. 8 92 26
Vertrauensfrau ver.di in der Stadtverwaltung,
Erika Stüben-Kaiser, Tel. 20 71

Gewerkschaften

Deutsche Angestellten-Gewerkschaft (DAG),
Kreisgruppe Stade-Buxtehude,
Holzstr. 23 - 27, Eingang Salztorswall, 21682 Stade,
Tel. 0 41 41/25 65, Fax 0 41 41/4 75 95
Deutscher Gewerkschaftsbund, Ortskartell Buxtehude,
Kontakt über DGB Kreisregion Elbe/Weser, Bahnhofstr. 26,
27472 Cuxhaven, Tel. 0 47 21/3 55 51
Deutsche Postgewerkschaft, Regionalverband Buxtehude,
Werner Arndt, Alte Schulstr. 6, 21702 Ahlerstedt,
Tel. 0 41 66/77 32
Gewerkschaft Erziehung und Wissenschaft,
Ortsverband Buxtehude/Horneburg,
Anke Kairies, Schilfgraben 63, Tel. 6 11 58
Gewerkschaft KOMBA, Fachgewerkschaft für den kommunalen Dienst, Ortsgruppe Buxtehude, Wolfgang Höth,
Königsdamm 23, Tel. 45 09
ver.di (vereinte Dienstleistungsgewerkschaft),
Betriebsgruppe Stadtverwaltung,
Karl-Heinz Niehues, Ritterstr. 7, Tel. 50 08 12,
weitere Kontakte über ver.di Stade,
Tel. 0 41 41/51 84 0, Fax 0 41 41/51 84 17
Industriegewerkschaft Bauen, Agrar, Umwelt,
Ortsverband Buxtehude, Frank Albrecht, Bebelstr. 22 a,
weiterer Kontakt über IG BAU-Bezirksverband Untere Elbe,
Tel. 0 41 41/6 25 01
Industriegewerkschaft Metall, Kontakt über
IGM-Verwaltungsstelle Hamburg, Peter Melzer,
Tel. 0 40/2 85 85 26

Hilfsorganisationen

siehe Hilfsorganisationen

Hobbyvereine

Arbeitsgemeinschaft Astronomie der Volkshochschule

Treffpunkt:	donnerstags um 20.00 Uhr im Physikraum der Halepaghen-Schule, Konopkastr. 5
Kontaktadressen:	Jürgen Raschke, Tel. 8 89 65, Ulrich Uffrecht, Tel. 6 23 41

Bridge-Club Buxtehude, - Bridge - Paar - Turniere -,
Frau Margret Reimann, Tel. 040/701 8676

Mo.:	14.00 - 18.00 Uhr	Gildehaus
Di.:	19.00 - 23.00 Uhr	Begegnungsstätte "Hoheluft"

Buxtehuder Briefmarkensammler-Verein von 1936 e.V.,
Michael Clever, Königsweg 2 a, 21635 Jork,
Tel. 0 41 62/53 87
Treffen: jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat von
10.00 - 12.00 Uhr, Begegnungsstätte "Hoheluft"
Computer-Forum Buxtehude e.V., Spechtweg 2-8.,
Tel. 71 42 65, Dienstag 9:30-11:30 Uhr, Infoabend Dienstag von 19-21 Uhr
Modellbau-Club Buxtehude e.V., Bernd Ritscher,
Buchholzer Weg 21 d, 21079 Hamburg,
Tel. 0 40/76 91 04 93, Bernd.Ritscher@t-online.de
Modelleisenbahngemeinschaft Buxtehude, Hubert Klöser,
Halepaghenstr. 38, Tel. 6 26 59
Schachfreunde Buxtehude e.V., Ralf Schöngart,
Nachtigallenstieg 7, Tel. 8 69 12

Video-Filmer Buxtehude (Verein für Video-Amateure)
1. Vors.: Wolfgang Gelhaar, Hauptstr. 11 a, 21698 Hollenbeck, Tel. 0 41 64/46 65
2. Vors.: Armin Rieper, In de Huuk 2, Tel. 0 41 63/34 56
Treffen: Jeder ungerade Montag im CFB-Home, Spechtweg 2-8
Zieharmonika Club "Die Estetaler Harmonikas", Auskünfte: Frau Inge Strauß, Hauptstr. 27, 21644 Sauensiek, Tel. 0 41 69/5 28

Interessenvertretungen

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland (BUND), Landesverband Niedersachsen e.V., Ortsgruppe Buxtehude, Ursula Saß, Melkerstieg 15, Tel. 6 11 52
Buxtehuder Fremdenverkehrsverein "Neukloster Forst", Erholungs- und Kurgebiet Buxtehude, Neukloster, Hedendorf und Nottensdorf e.V.; Hofmann,"Hotel Seeburg", Tel. 74 10-0, Fax 74 10 74
CDA Christlich Demokratische Arbeitnehmerschaft, Ortsverband Buxtehude, Vorsitzender: Detlef Schlenkermann, Tel. 43 40
Computer-Forum Buxtehude e.V., Tel. 71 42 65
e-mail: webmaster@computerforum-buxtehude.de
Internet: www.computerforum-buxtehude.de
DJO (Deutsche Jugend in Europa), Gunther Lochmann, Hastedtstr. 6, Tel. 42 55
Deutscher Alpenverein – DAV, Sektion Niederelbe - Hamburg e.V., Gruppe Stade: Klaus Grade, Stade-Wiepenkathen, Tel. 0 41 41/8 85 70
Deutsch-Französischer Freundschaftskreis e.V., Herbert Pfeiffer, Giselbertstr. 22, Tel. 47 33
Deutsch-Litauischer Freundschaftskreis e.V., Hermann Hausmann, Konopkastr. 3, Tel. 59 40
Deutsches Jugendherbergswerk, Stadtinformation der Stadt Buxtehude, Stavenort 2, Tel. 5 01-2 97, 5 01-407, Fax 5 26 93
Deutsche Verkehrswacht, Verkehrswacht der Stadt Buxtehude e.V., Hastedtstr. 6, Tel. 32 72
Elternvertretung der Buxtehuder Kindergärten, Vors.: Ingo Behrens, Tel. 72 12 25
Förderverein Altstadt Buxtehude e.V., Elke Brunckhorst-Päper, Lange Str. 23, Tel. 22 74
Förderverein Kunstschule Buxtehude e.V., Susanne Weggen, Stavenort 16, Tel. 5 39 93
Gefangenenhilfsorganisation amnesty international,"ai", Gruppe Stade: Gerd Zillmer, Wetternstr. 28, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/53 00 27
"Haus und Grund" - Haus-, Wohnungs- und Grundeigentümer Verein Buxtehude e.V., Fischerstr. 4 - 6, Tel. und Fax 41 88, e-mail: HausUndGrund.Buxtehude@web.de
Junge Union (Jugendorganisation der CDU) Buxtehude/Altes Land, Vorsitzender: Achim Biesenbach, Geschäftsführer: Axel Gütersloh, Am Steingrab 16, Tel. 8 50 98
"KIK", Kommunale Initiative Kino e.V., Ferdinandstr. 27, Tel. 5 33 26
Kreisimkerverein Stade, Vors. Gerhard Eggers, Poststr. 33 a, Tel. 38 05
Lions Club Buxtehude, Clubrestaurant Hotel Seeburg, Cuxhavener Str. 145, Tel. 74 10 0, Fax 74 10 74
Lohnsteuer-Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfeverein), Bahnhofstr. 27/31, Tel. 5 90 20
Mieterverein Buxtehude und Umgebung e.V., Günter Thiel, Nachtigallenstieg 7, Tel. 8 33 58, Sprechzeiten: jeden 2. und 4. Mittwoch 17.30 - 19.30 Uhr, Begegnungsstätte "Hoheluft", Stader Str. 15
Mittelstands- und Wirtschaftsvereinigung der CDU, Ortsverband Buxtehude, Vors. Ute Claus, Brauereiweg 4, Tel. 72 65 0, Fax 72 65 65
Ortshandwerkerschaft Buxtehude, Jürgen Höper, Pommernweg 14, Tel. 8 29 87
Parteien siehe Politik
Philologen-Verband, Henning Lohrengel, Am Steingrab 33, Tel. 71 39 96
Rotary-Club Buxtehude, Clubrestaurant Hotel Seeburg, Cuxhavener Str. 145, Tel. 74 10 0, Fax 74 10 74
Senioren Union im CDU Kreisverband Stade, 1. Vors.: Brigitte Filter, Wiesenstr. 4 a, Tel. 25 89, stellv. Vors.: Edeltraud Wilke, Bahnhofstr. 31 d, Tel. 59 10 37
Senioren Stammtisch der Senioren Union; Treffen: jeden letzten Donnerstag im Monat von 15.00 - 18.00 Uhr im Weinhaus Seitz oder nach Bekanntmachung, Breite Str. 11, Tel. 39 80, www.seniorenunion-buxtehude.de
Stadtelternrat Buxtehude, Vors. Andrea Albers-Linke, Tel. 8 89 48
Stadtjugendring Buxtehude e.V. (SJR), Vorsitzender: Jörg Blanke, Grashofweg 14 b, Harsefeld, Tel. 0 41 64-899 368, Geschäftsführerin: Michaela Schnaidt, Grashofweg 14 b, Harsefeld, Tel.0 41 64-899 368, Geschäftsstelle: Geschwister-Scholl-Platz 1, Tel. u. Fax 29 81, Internet: www.sjr-buxtehude.de
Verband der Lohnsteuerzahler e.V., Beratungsstelle Lohnsteuerhilfeverein Buxtehude, Holzweg 5, Tel. 8 49 26, Fax 8 30 79
Verbraucherzentrale Niedersachsen e.V., Bahnhofstr. 2, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/4 49 44; Sprechzeiten in Buxtehude: montags 09.00 - 12.00 Uhr und 15.00 - 18.00 Uhr; donnerstags 16.00 - 18.00 Uhr, Ziegelkamp 8, Tel. 72 74 90
VIBUX Verein für Integration Behinderter in Buxtehude und Umgebung, Ingetraut Ptaschinski, Tel. 44 45
Waldkindergarten Buxtehude e.V., Vors. Dr. Daniela Hege-Treskatis, Heitmannshausen 6b, Tel. 72 21 69
Jugendwerkstatt"Walze e.V.", Ferdinandstr. 27, Tel. 8 82 77, Fax 8 08 59
Wirtschaftsförderungsverein Buxtehude e.V., Rainer Schomacker, Bahnhofstr. 44, Tel. 55 946, Fax 555 950

Internet: www.buxtehude-wirtschaft.de,
e-mail: info@buxtehude-wirtschaft.de
Wirtschaftsjunioren bei der IHK Stade, Am Schäferstieg 2, 21680 Stade, Geschäftsführer: Hubert Bühne, IHK Stade, Tel. 0 41 41/52 41 39, Fax 52 41 11

Weitere Interessenvertretungen s. Parteien/Politik

Kulturelle Vereine

siehe Kultur

Kriegsopferverbände, Sozialverbände und Bundeswehrverbände

Sozialverband Deutschland e.V.
- Ortsverband Buxtehude: Fred Neumann, Ottensener Weg 62, Tel. 8 11 46
- Ortsverband Hedendorf/Neukloster: Hans Wilhelm Frenzel, Waldsiedlung 9, Tel. 8 72 67
- Ortsverband Immenbeck/Ovelgönne/Ketzendorf: Hermann Schörshusen, Harburger Str. 210, Tel. 8 93 21

Sozialverband VdK Niedersachsen - Bremen e.V.
- Ortsverband Buxtehude: Werner Gellfart, Giselbertstr. 20, Tel. 5 37 73
- Ortsverband Hedendorf/Neukloster: Ursula Krause, Buchenweg 6, Tel. 0 41 63/53 66

Verband der Reservisten der deutschen Bundeswehr e.V., Reservisten-Kameradschaft Buxtehude, Hartmut Schnabel, Schlangenweg 38, Tel. 8 98 72
Verband der Heimkehrer, Ortsverband Buxtehude, Johannes Lohmann, Apensener Str. 116, Tel. 8 19 13
Vereinigung ehemaliger Soldaten,
Wolfgang Schwerdtfeger, Tel. 8 13 04
Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.,
Bezirksverband Lüneburg/Stade, Lüner Str. 4, 21335 Lüneburg, Tel. 0 41 31/3 66 95 - Kreisverband Stade; 1. Vorsitzender: Landrat Gunter Armonat, Am Sande 2, 21682 Stade

Landsmannschaften

BdV – Bund der Vertriebenen –, Vereinigte Landsmannschaften, Wolfgang Weyer, Vaßmerstr. 28, Tel. 34 06
Landsmannschaft Ostpreußen, Wolfgang Weyer, Vaßmerstr. 28, Tel. 34 06

Theater- und Musikvereine

Männerchor Altkloster-Estebrügge, Gottfried Bailo, Grasweg 32, Tel. 8 18 05
Buxtehuder Jugendorchester, Christian Klett, Delmer Bogen 18, Tel. 8 54 23,
Buxtehuder Musikzüge im Schützenverein Altkloster von 1883 e. V., Uwe Gährs, Floriastr. 19b, Tel. 71 40 40
De Hedendörper, Gernot Robohm, Fuhrenkampsweg 31, Tel. 0 41 63/51 42
DRK Este Chor, Ingrid Suhr, Parkstr. 17, Tel. 33 70
Gemischter Chor Neukloster/Hedendorf e.V. von 1913, 1. Vorsitzende: Monika Rieper, In de Huuk 2, Tel. 0 41 63/34 56, Chorleiter: Peter Müller, Tel. 71 38 84
Internationaler Chor der Kreisjugendmusikschule, Harald Winter, Finkenstr. 9, Tel. 8 16 09
Kinderchor Klosterspatzen, Peter Müller, Tel. 71 38 84
Laienspielschar, Immenbecker Speeldeel, Ingrid Flügge, Waldweg 11a, Tel. 8 64 11
Männergesangverein "Treue" von 1911 e.V., Uwe Witt, Moorstr. 6, Tel. 8 41 43, Fax 8 09 78
Männergesangverein Quartett "Eintracht" Buxtehude-Altkloster von 1925 e.V., Buxtehude, Willi Ruhnke, Nachtigallenstieg 1, Tel. 8 25 68
Niederdeutsche Bühne, Speeldeel von de Est, Hans-Georg Frers, Estetalstr. 11a, Tel. 72 27 01
Spielmannszug Ovelgönne, Erich Augustin, Hamburger Chaussee 30, Tel. 8 42 06
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V., Chorsingen, W. Marquardt, Zum Meckelmoor 2, Tel. 8 45 62

Niedersächsisches Landvolk

Ortsverband Buxtehude, Wilhelm Stemmann, Harburger Str. 110, Tel 7 26-2 43
Ortsverband Daensen, Klaus Eickhoff, Zum Baaksberg 18, Tel. 8 15 87
Ortsverband Dammhausen, Rolf-Heinrich Heckert, Dammhauser Str. 147, Tel. 5 24 66
Ortsverband Eilendorf, Rudolf Eggers, Alter Postweg 55, Tel. 8 44 88
Ortsverband Hedendorf, Heinz Burfeindt, Dorfstr. 9, Tel. 0 41 63/81 56-0
Ortsverband Immenbeck, Jens Meier, Inne Beek 75, Tel. 8 86 56
Ortsverband Ketzendorf, Willi Peters, Ketzendorf 33, Tel. 0 41 68/5 77
Ortsverband Neukloster, Alwin Bremer, Neukloster Forstweg Nr. 5, Tel. 8 12 00
Ortsverband Ottensen, Jürgen Möller, Heideweg 14, Tel. 8 16 10
Ortsverband Ovelgönne, Johann Hoppe, Hamburger Chaussee 97, Tel. 71 41 07, Fax 71 41 09
Ortsverband Pippensen, Peter Heins, Heimbrucher Str. 117, Tel. 8 81 83

Schulvereine

siehe Schulen

Sportvereine

Sportarten siehe unter Kultur, Freizeit, Sport

Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club (ADFC),
Kreisverband Stade, Im Johanniskloster 11, 21681 Stade, Tel. 0 41 41/69 04 58

Automobil-Club Niederelbe, ACN Buxtehude e.V. im ADAC, Vors.: Jens Schäfer, Margarete-Jansen-Str. 20, Tel. und Fax 55 97 89, Clublokal: Torf-Eck, Torfweg 99, Tel. 8 82 60, Fax: 8 86 25, Clubabende: jeder 1. Mittwoch im Monat um 20.00 Uhr, an Renntagen: Moisburger Landstraße (Este-Ring), Tel. 8 34 53
Angelsportverein "Scheeben Wind" e.V., Mitglied im Verband Deutscher Sportfischer, Wolfgang Godehart, Osterladekop 9 a, 21635 Jork, Tel. 0 41 62/82 05
Buxtehuder Kanuverein e.V. Ansprechpartner: Gernot Paul, Distelkamp 9, Tel. 6 17 27
Buxtehuder Schwimm-Club Blau-Gelb e.V. von 1951, 1. Vors. Detlev Kaschinski, Tel. 6 23 50, Geschäftsstelle: Michael Becker, Tel. 71 31 23
Buxtehuder Tennis Club "Rot-Weiß" e.V., An der Rennbahn 2, Tel. 8 13 23, Vors. E. Maus, Berliner Str. 123, Tel. 8 36 18
Buxtehuder Turn- und Sportverein von 1862 e.V. (BSV), Wolfgang Watzulik, Koppelstieg 1, Geschäftsstelle: Vaßmerstr. 6, Tel. 34 82, Fax 46 38, Internet: www.bsv-buxtehude.de

Geschäftszeiten:	Mo. u. Fr.:	09.00 - 13.00 Uhr
	Mi.	15.00 - 18.00 Uhr
	Do.	16.00 – 18.00 Uhr

Buxtehuder Wassersportverein "Hansa" e.V., Auskunft: Vorstandsmitglied Hannelore Abel, Am Gleise 37, Tel. 7 86 09
F. C. "Carlo", Herr Giancarlo Olivier, Bahnhofstr. 21, Tel. 5 21 88
Golf Club Buxtehude GmbH u. Co. KG, Zum Lehmfeld 1, Tel. 8 13 33, Fax 8 72 68
Golfclub Gut Immenbeck e.V., Ardestorfer Weg 1, Tel. 8 76 99, Fax 8 86 60
Postsportverein Buxtehude (Post-SV), Postfach 14 45, 21604 Buxtehude, Geschäftsstelle: Giselbertstr. 6, H. H. Junge, Tel. 59 13 84 (dienstl.), 34 84 (privat), Fax 59 13 85, Geschäftszeit: Montag 15.00 - 17.00 Uhr, Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr, Internet: www.postsv-buxtehude.de, e-mail: postsvbx@t-online.de
Reit- und Fahrverein Buxtehude e.V., Heike Borstelmann, Tel. 8 44 11
Schießclub Dammhausen e.V. - gegr. 1974, Heinrich Bröhan, Gurkenallee 13 a, Tel. 23 08
Schießsportabteilung MGV "Treue", Marcus Schulz, Cuxhavener Str. 104, Tel. 72 26 49
Schützengilde der Stadt Buxtehude von 1539 e.V., Hans-Jürgen Lindner, Moorender Str. 6, Tel. 6 13 31
Schützenverein Altkloster von 1883 e.V., Walter Olgemöller, Mühlenweg 37 A, Tel. 8 72 32
Schützenverein Ovelgönne und Umgebung von 1912 e.V., Jens Hadler, Hemberg 15, Tel. 72 26 55
Sportverein Ottensen e.V., Hans Schröder, Estewiesen 8,Tel. 8 09 02
Tauchclub Seeigel e.V., Renate Brockhoff, Ottensener Weg 27 a, Tel. 8 56 18
TSV Eintracht Immenbeck von 1926 e.V., Bernd Hamann, Harburger Str. 188, Tel. 8 71 91
Geschäftsstelle: Inne Beek 33, Tel. 8 52 02
Internet: www.tsv-immenbeck.de
e-mail: tsv@tsv.immenbeck.de
Turn- und Sportverein Buxtehude Altkloster von 1899 e.V. (TSV), Harald Fode, Ferdinandstr. 20, Tel. 71 39 00
Geschäftsstelle: TSV-Center, Apensener Str. 5, Tel. 8 11 61, Fax 8 87 56,

Öffnungszeiten:	montags:	13.00 - 15.00 Uhr
	mittwochs:	09.00 - 12.00 Uhr
	freitags:	18.15 - 19.30 Uhr

Auch Ferien- und Erholungsmaßnahmen.
Internet: www.tsv-buxtehude-altkloster.de
VSV Hedendorf-Neukloster von 1922 e.V., Gerd Becker, Am Gleise 14, Tel. 8 58 76
Wassersportverein "Este" e.V., Ludwig Stechmann, Lutherallee 17, Tel. 8 32 78
Zendo-Karate e.V., Geschäftsstelle: Uwe Illmer, Geschwister-Scholl-Platz 1, Tel. 5 22 03

Tierschutz- und -zuchtvereine/Tierbedarf

Brieftaubenverein "Wettloop", Friedrich Leimann, Eilendorfer Weg 17, Tel. 8 93 98
Brieftaubenzuchtverein "Auf zur Este", Heinz Oldenburg, Im Petersmoor 7, Tel. 39 73
Evi's mobile Hundepflege, Johann von Schulte-Platz 27, Tel. 8 28 43
Kaninchenzuchtverein "Einigkeit" von 1932, Hans-Heinrich Taebel, Beim Wilden Schwein 5 a, Tel. 8 91 61
Rassegeflügelzuchtverein Buxtehude u. Umgebung e.V., gegr. 1923, Jürgen Grimm, Denickeweg 2, Tel. 51 34 06
Tierschutzverein e. V., Heike Albertz, Kringelstr. 4, Tel. 8 97 40, e-mail: info@tierschutzverein-buxtehude.de
Internet: www.tierschutzverein-buxtehude.de
Zoo-Bockelmann, Inh. Henriette Deckwerth, Stader Str. 9, Tel. 27 04
Zoo-Frieling, Inh. Uwe Frieling, Harburger Str. 19, Tel. 6 15 25, Fax 6 34 65

Verbände der freien Wohlfahrtspflege

siehe unter Hilfsorganisationen, Sozialeinrichtungen

Reise, Verkehr, Presse

Reisevermittlungen / Reiseveranstaltungen

B & M Reisebüro GmbH, Bernd von Gierke, Bahnhofstr. 49, Tel. 40 31, Fax 48 87
"Busdienst-Dammann" GmbH, - Gruppen- und Vereinsausflüge -, **Kinderbus Buxtehude GmbH** – Behindertenbeförderung - Lüneburger Schanze 20, Tel. 72 44-0, Fax 8 06 24
Buxtehude-Maritim, IMS Maritime Events und Veranstaltungen / Internet Marketing Service e. K., Abtstr. 8, Tel. 86 6-4 80, Fax 86 6-4 82, e-mail: info@hamburg-maritim.de Internet: www.buxtehude-maritim.de und www.hamburg-maritim.de
Buxtehuder Reisebüro
1. Buxtehuder Reisebüro Hapag-Lloyd, - Amtliches Reisebüro -, Bahnhofstr. 30, Tel. 40 75, 40 76, Fax 37 69
2. Buxtehuder Reisebüro im Stackmann-Haus, Lange Straße/Viverstraße, Tel. 40 70, 40 77, Fax 38 30 Internet: www.hapag24.de

Dammann-Reisen-Omnibusunternehmen, - Reisebüro -, Harburger Str. 88, Tel. 6 16 68, e-mail: dammann-reisen@proximedia.de
Hanseat Reisen/KVG, Konrad-Adenauer-Allee 7, Tel. 64 46-0, Fax 64 46 46 Internet: www.hanseat-reisen.de
Holiday Land Reisebüro Thümler, Marktkauf, Bahnhofstr. 47, Tel. 5 22 66/5 22 42, Fax 44 14
Kreuzfahrt-Center, Hauptstr. 11, Tel. 72 10 73, e-mail: sea-event@aol.com Internet: www. travel-individuell.de
Mauritius-Individuell, Hauptstr. 11, Tel. 86 67 90, Fax 86 67 916, e-mail: info@travel-individuell.de Internet: www. travel-individuell.de
Reisebüro Leo Krause, Lange Str. 10, Tel. 31 71, Fax 28 97
Reisepartner Lufthansa City Center, Viverstr. 6, Tel. 800 70, Fax 80 07 55, Internet: www.reise-partner.net e-mail: info@reise-partner.net
Reise & Preise Verlags GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 4, Tel. 71 69-0, Fax 71 69 15 Internet: www.reise-preise.de

Fahrschulen

Biele, Inh. Bockelmann, Klaus, Poststr. 18, Tel. 5 90 50
Heins, Dierk, Konopkastr. 2, Tel. 5 36 33
Hinderlich, Harry, Stieglitzweg 4, Tel. 8 71 65
Scherhag, Alfred, Schulstr. 8, Tel. 8 44 20
Schneider, Siegfried, Friedhofsweg 2, Tel. 8 88 66
Wallek, Hauptstr. 21, Tel. 8 11 77

Tankstellen

Aral Tankstelle,
-Apensener Str. 20, Tel. 8 48 50
-Konrad-Adenauer-Allee 3a, Tel. 64 56 37, Fax 64 56 38
BP Tankstelle, Hastedt und Cansa GmbH, Lüneburger Schanze 10, Tel. 8 17 74, Fax 7 84 34
Shell Station Buxtehude, Kfz-Meisterbetrieb, Manuela Meyer, Harburger Str. 13, Tel. 6 11 88, Fax 6 22 56
Völksen, Christian KG, Freie Tankstelle, Cuxhavener Str. 152 und Cuxhavener Str. 161, Tel. 8 93 12, Fax 8 05 95

Taxen

City-Car, Nehring e. K., Rudolf-Diesel-Str. 12, Tel. 55 3 55, Fax 88 6 88, Internet: www.citycar-buxtehude.de
Este-Taxen, Westfleth 47, Tel. 44 44 und 45 55
Taxi Buxtehude GmbH, Am Bundesbahnhof 1, Tel. 20 00, 8 33 33, 8 33 34, 4000, 8 88 88 und 66000, Fax 25 50

Selbstfahrer

ADAC-Autovermietung GmbH, Tel. 0180/53 18 181
Europcar GmbH, Tel. 0180/ 58 000
Eberstein Meyer GmbH, - Selbstfahrermietung -, Moisburger Str. 2-4, Tel. 8 40 11, Fax 8 41 10
Sixt -Autovermietung-, Shell-Tankstelle, Dollern, Tel. 0 41 63/69 49

Verkehrsbetriebe

"Dammann-Reisen", Inh. Röndigs, Heike, Harburger Str. 88, Tel. 6 16 68
Deutsche Bahn AG
Auskunft für Fahrplan: Tel. 0800/ 15 07 09 0
Beratung und Verkauf: Tel. 11 861

Reisezentrum Buxtehude, Am Bundesbahnhof 1: Tel. 25 12, Fax 5 51 52
Eisenbahnen und Verkehrsbetriebe Elbe-Weser GmbH (EVB), Bahnhofstr. 67, 27404 Zeven, Tel. 0 42 81/94 40, Fax 0 42 81/94 43 0
Kraftverkehr GmbH - KVG -, Konrad-Adenauer-Allee 7, Tel. 64 46-0, Fax 64 46 46 Servicenummer-Tel. 01805/525500
Verkehrsgesellschaft Nord-Ost-Niedersachsen mbH, Pferdemarkt 5, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/ 95 33-0, Fax 0 41 41/95 33 33, e-mail: vno.stade@t-online.de Internet: www.vno.info

Verkehrssachverständiger

Von der Industrie- und Handelskammer Stade für den Elbe-Weser-Raum öffentlich bestellt und vereidigt
Prof. Dipl.-Ing. Fornaschon, Dietrich, Westerjork 63 c, 21635 Jork, Tel. 0 41 62/82 68, Sachgebiet: Verkehrsplanungen

Verkehrswacht

Verkehrswacht der Stadt Buxtehude e. V.,
Jürgen Ratunde, Geschäftsstelle: Hastedtstr. 6, Tel. 32 72

Presse/Medien

Buxtehuder Tageblatt, Zwischen den Brücken 6 und Ritterstr. 16, Tel. 51 67-0, Fax 51 67-90 (Anzeigen) und 51 67 92 (Redaktion) Internet: www.tageblatt.de
e-mail: redaktion-bux@tageblatt.de
e-mail: anzeigen-bt@tageblatt.de
Der Blick, Grillenweg 8, 21629 Neu Wulmstorf, Tel. 040/70 29 29 29, Fax 040/70 29 29 28
Internet: www.cr.de, e-mail: info@cr.de
Hamburger Abendblatt, Redaktion "Harburger Rundschau" Harburger Ring 24, 21073 Hamburg, Postfach 90 04 53, 21044 Hamburg, Tel. 0 40/76 62 25-0, Fax 0 40/77 84 63, Internet: www.abendblatt.de, e-mail: hr@abendblatt.de
Harburger Anzeigen und Nachrichten, Harburger Rathausstr. 40, 21073 Hamburg, Tel. 0 40/77 17 70, Fax 0 40/7 65 02 62, Internet: www.han-online.de
e-mail: redaktion@han-online.de
Neue Buxtehuder Wochenblatt, Neue Buxtehuder Verlagsgesellschaft mbH, Bahnhofstr. 46, Tel. 50 63-0, Fax 50 63 44 (Anzeigen) u. 50 63 33 (Redaktion)
Internet: www.kreiszeitung-wochenblatt.de
e-mail: red.bux@kreiszeitung-wochenblatt.de
Stader Tageblatt, Glückstädter Str. 10, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/9 36-0, Fax 0 41 41/93 62 92 (Anzeigen) u. 0 41 41/93 62 94 (Redaktion), Internet: www.tageblatt.de
e-mail: webmaster@tageblatt.de
Tageblatt Journal, Glückstädter Str. 10, 21682 Stade, Tel. 0 41 41/93 61 93, Fax 0 41 41/93 62 88, Internet: www.tageblatt.de, e-mail: anzeigen@tageblatt.de

Marschtorzwinger – Letzter von ehemals fünf Rundtürmen an den Eckpunkten der früheren Stadtmauer.

DER BUXTEHUDER BUS-DIENST DAMMANN
... im Fahren erfahren
Busanmietung Busreisen Reisebüro
Bus-Dienst Dammann GmbH
Lüneburger Schanze 20
21614 Buxtehude
Tel. (0 41 61) 72 44-0
Fax (0 41 61) 8 06 24
buxtehuder@aol.com · info@derbuxtehuder.de

B & M Reisebüro GmbH
B & M ist ein „Voll-Reisebüro" = vertritt alle namhaften Urlaubs-Veranstalter, Linien- und Charter-Airlines und die DB.
Herr Bernd von Gierke ist außerdem Spezialist für Reisen nach Nord-Amerika, das südl. Afrika und Australien. Er stellt Ihnen gerne Ihre individuelle „Traumreise" zusammen.
Bahnhofstraße 49 · D- 21614 Buxtehude
Telefon (0 41 61) 40 31 · Telefax (0 41 61) 48 87

Die gewölbte, dreischiffige Backsteinbasilika ist mit ihrer Gesamthöhe von 75 m das weithin sichtbare Wahrzeichen der Stadt.

Gastronomie

Cafés - Eiscafés

Café am Stavenort, Renate Hoffmann, Stavenort 11 u. 13, Tel. 60 08 94
Café "Port", Thorsten Hübbe, Stader Str. 18, Tel. 8 24 27
Eiscafé "La Gondula", Vicenzo Rinollo, Hauptstr. 3-5, Tel. 8 97 71
Eiscafé "Italia", Egidio Greco, Bahnhofstr. 13, Tel. 25 51
Eisdiele "San Marco", Eugenio Chinellato, Hinter dem Zwinger 21, Tel. 47 59
Eisdiele Venezia, Am Geesttor 12, Tel. 51 28 68
Fleth Café, Hartwig Schmidt, Ostfleth 18, Tel. 23 67
"Has & Igel" Bäckerei, Heinz Dammann, Lange Str. 42, Tel. 5 39 39
Haus Fischerstraße 3, und "Entrée, mehr als ein Cafe", Fischerstraße 3, Tel. 59 68 90
"Hillert", Rudolf Hillert, Bahnhofstr. 47 (Marktkauf), Tel. 24 00
"Hillert", Rudolf Hillert, Am Markt 1, Tel. 5 45 08
"Lühmann", Wilhelm Lühmann, Lange Str. 37, Tel. 5 23 44
Panorama-Café, Stackmann-Haus, Lange Str. 39, Tel. 50 66 32
St. Petri-Bäckerei, Adolf Albers, St. Petri-Platz 11, Tel. 32 35
Eiscafé Röser, Jan Becker, Lange Straße 2, Tel. 26 08
"Wunderbar" Schröder Gastronomie GmbH, Café und Bar, Ritterstr. 12, Tel. 51 25 11

Schank- und Speisewirtschaft

"Abthaus", Roland Steffen, Abtstr. 6, Tel. 22 14, Fax 5 49 46
"Akropolis", Kokona, Konstantina, Sagekuhle 1, Tel. 5 28 46
"Aldags Gasthaus", Klaus Peters, Hamburger Chaussee 125, Tel. 73 34 19, Fax 70 48 74
"Amadeus", M. Mehran & A. Dadkhah, Lange Str. 25, Tel. 5 49 61/5 49 62, Fax 59 16 63
"Astra Quelle", Petra Zahlten, Estetalstr. 15, Tel. 8 18 15
"Astra Pott", Giancarlo Olivier, Bahnhofstr. 21, Tel. 5 21 88
"Bahnhofsgaststätte", Petra Meyer, Am Bundesbahnhof, Tel. 55 99 71
"Barritter", Falk Merkel, Ritterstr. 16, Tel. 51 38 00
"Bei Musa", Musa Xhelil, Cuxhavener Str. 108, Tel. 8 26 36, Fax 8 98 45
"Bier-Baum", Marina Gehrmann, Westfleth 7, Tel. 5 43 31
"Bistro", Zwischen den Brücken 7, Tel. 74 77 66
"Braupfanne", Heinz Jörg Kreidemeier, Hastedtstr. 3, Tel. 5 21 99
"Buxtehuder Brauhaus", Matthias Laser, Kirchenstr. 13, Tel. 37 75, Fax 5 26 32
Internet: www.buxtehuder-brauhaus.de
"Canapé", Michael Obrecht, Abtstr.7, Tel. 5 37 51
"China Palace", Lee Von, Georgstr. 5, Tel. 8 97 77
"Citadelle", Anna Martin, Ostfleth 12, Tel. 5 32 41
"Clubhaus Rot-Weiß", Hildegard Obudzinksi, An der Rennbahn 2, Tel. 8 13 23
"Croque House", Monika Wilkens, Hauptstr. 9, Tel. 8 03 44
"Divan", Tahir Cavusoglu, Stavenort 19, Tel. 41 51
"Don Antonio", Antonio Baldetti, Ostfleth 24-26, Tel. 59 16 66
"Este-Kamin", Karl-Heinz Fuchs, Stader Str. 86, Tel. 8 27 35, Fax 7 87 99, Internet: www.este-kamin.de
"Feuer und Flamme", Jalil Sediqi, Am Geesttor 4, Tel. 5 53 22
"Fidelio", Gastro-Dec, Bahnhofstraße 48-50, Tel. 55 95 88, Fax 55 95 90
"Finale Soccer's Bierpub", Schuldt, Angela, Hauptstraße 35, Tel. 72 15 94
"Flethenkieker", Ostfleth 48, Tel. 25 95
"Franziskaner", Hauptstraße 35
"Funzel", Fritz Lange, Liebfrauenkirchhof 14, Tel. 44 30
"Grillhaus", Uwe Bunkenburg, Harburger Str. 32, Tel. 6 12 31
"Hotel Stemmann", Frank Stemmann, Harburger Str. 110, Tel. 7 26-0, Fax 72 62 99
"Hoyers Eck", Martina Hoyer, Rübker Str. 2, Tel. 6 16 04
"Im Gildehaus", Uve Krebs, Gildeweg 2, Tel. 6 27 70 (nur Saalbetrieb, Vereinsfeierlichkeiten)
"Klönstuv", Wilhelm und Sabine Lühmann, Bahnhofstr. 47 (Marktkauf), Tel. 5 43 49
"Klosterhof", Familie Dietrich , Hauptstr. 45, Tel. 8 76 76, Fax 55 64 32
"Klosterkrug", Gerald Rüffer, Cuxhavener Str. 147, Tel. 702 800, Fax 70 28 01
"La Fattoria", Giacomo Labate, Lüneburger Schanze 1, Tel. 72 13 66
"Lemmermanns Gasthaus", Anke Detje, Dammhauser Str. 82, Tel. 27 71
"Lotos", Fu-Rong Hoheisel, Bahnhofstr. 21/25, Tel. 23 88 u. 5 37 18
"Lüneburger Schanze", Heinz-Peter Pautke, Lüneburger Schanze 1, Tel. 71 43 52
"McDonalds", Lüneburger Schanze 10, Tel. 71 42 81
"Moin Moin", Musikkneipe, Helmut Jürgensen, Hamburger Chaussee 79, Tel. 72 24 77, Fax 72 26 27
"Moorstübchen", Karl-Heinz Beyer, Andersenstr. 2, Tel. 51 76 36
"No Name", Carsten Wähler, Sagekuhle 1, Tel. 51 39 40
"Norddeutscher Hof", Stephen Gibbons, Am Schafmarktplatz, Tel. 8 18 56

Buxtehuder Brauhaus

Kirchenstr. 13
am Fuße der Petrikirche

Live-Musik

durchgehend warme Küche

Mo.-Fr. ab 11.30 Uhr…
Sa. + So. ab 10.00 Uhr…

Stavenort Cafe

werktags 8:30 - 18:00 Uhr (sonn- u. feiertags 9:00 - 18:00 Uhr) geöffnet

Frühstück täglich - mit frischen Brötchen • leckere Snacks & Gerichte
Kuchen & Torten - hausgebacken - auch außer Haus
Café-Spezialitäten • Eisbecher - oberlecker

Im Stavenort Innenhof • Buxtehude • Tel. 600598 • www.stavenort-cafe.de

Harburger Straße 44
21614 Buxtehude

Tel. 0 41 61/60 09-0
Fax 0 41 61/60 09-10
http://www.hotelanderLinah.de

Notizen

“Öttings Gasthaus”, Rolf Hermanny, Jorker Str. 7, Tel. 8 27 33
“Ovelgönner Hof”, Helmut Jürgensen, Hamburger Chaussee 81, Tel. 7 18-0, Fax 71 81 88
“Oxbow Corner”, Wolfgang Tobaben, Kirchweg 40, Tel. 8 83 11
“Panorama Restaurant”, Stackmann, Lange Str./Viverstr., Tel. 50 66 32
“Rasa Sayang”, Kim Hin Yeoh, Schützenhofweg 2, Tel. 51 26 07, Fax 51 26 06
“Ratskeller”, Jens Heine, Breite Str. 2, Tel. 29 88, Fax 5 46 45
“Restaurant Haus Fischerstr. 3”, Renate Hoffmann, Tel. 59 68 90
“Restaurant Neuland”, Michael Rawe, Neuland 11, Tel. 5 31 80
“Restaurant Seeburg”, Carl-Michael Hofmann, Cuxhavener Str. 145. Tel. 74 10 0, Fax 74 10 74, Internet: www.seeburg.de
“Röslers”, Karl Rösler, Westfleth 21, Tel. 512875
“Schafstall”, Michael Rawe, Neuland 11, Tel. 5 31 80, Fax 5 31 78
“Sportklause”, Margret Mührke, An der Rennbahn 9 a, Tel. 8 53 19
“Steak u. Lunch”, Fair-Play Sportpark GmbH, Konrad-Adenauer-Allee 3, Tel. 6 10 24
“Steak- und Fischrestaurant”, A. Danzscher, Fischerstr. 1, Tel. 33 47
“Torf-Eck”, Heinz Klein, Torfweg 99, Tel. 8 82 60, Fax 8 86 25
“Toscana”, Andrea Krasniqi, Viverstr. 16, Tel. 59 68 78
“VSV-Treff”, Jutta Schreiber, Feldstr. 50, Tel. 0 41 63/36 59
“Wachtelburg”, Rihal Narinder, Apensener Str. 106 a, Tel. 8 15 25
“Weinstube”, Ingrid Baumgarten, Am Geesttor 20, Tel. 5 52 91
“Weinstube mit Käsespezialitäten”, Horst Seitz, Breite Str. 11, Tel. 39 80
“Zum Anker”, Elisabeth Schwenkros, Ellerbruch 8, Tel. 8 58 09
“Zum Petri”, Hans-Jürgen Blockhaus, Lange Str. 1, Tel. 35 30
“Zur Eiche”, Dierk Dammann, Harsefelder Str. 64, Tel. 0 41 63/8 07 60, Fax 0 41 63/80 76 30, Internet: www.hotel-zur-eiche.de
“Zur Erholung”, Walter Benecke, Harburger Str. 198, Tel. 8 17 70
“Zur freundlichen Einkehr”, Frank Stemmermann, Harburger Str. 110, Tel. 7 26-0, Fax 7 26-2 99
“Zur Pfeffermühle”, Joachim Labuhn, Am Heisterkamp 5, Tel. 6 16 25, Fax 6 30 15

Imbissstände/Imbissbetriebe

“Altstadt-Grill”, Rosita Bien, Lange Str. 6, Tel. 29 31
“Futterkrippe”, Günther Marschall, Konopkastr. 9, Tel. 5 24 37
“Grillhaus”, Uwe Bunkenburg, Harburger Str. 32, Tel. 6 12 31
Grill-Imbiss, Christine Höft, Pfingstmarktplatz 1, Tel. 7 89 53
“Grillstation”, Eberstein GmbH, Hamburger Chaussee 83, Tel. 71 81 09
“Hafen-Grill”, Eberstein Wladyslaw, Hansestr. 2, Tel. 6 16 41
“Schlemmerstube”, Margitta Helmer-Gieske, Alter Postweg 20, Tel. 8 57 61
“Wachtel-Imbiss”, Klaus Wiersbitzki, Apensener Str. 104 b, Tel. 8 62 30

Hotels

“Aldags Gasthaus”, Klaus Peters, Hamburger Chaussee 125, Tel. 73 34 19, Fax 70 48 74
“Hotel am Stadtpark”, Bahnhofstr. 1, Tel. 5 06 810, Fax 50 68 15
“Hotel An der Linah”, Annelie Schwenk, Harburger Str. 44, Tel. 6 00 90, Fax 60 09 10, Internet: www.hotelanderlinah. de
“Bei Musa”, Musa Xhelil, Cuxhavener Str. 108, Tel. 8 26 36, Fax 8 98 45
“Öttings Gasthaus”, Rolf Hermanny, Jorker Str. 7, Tel. 8 27 33
“Ovelgönner Hof”, Jürgensen, Helmut, Hamburger Chaussee 83, Tel. 7 18-0, Fax 7 18-1 88
“Seeburg”, Carl-Michael Hofmann, Cuxhavener Str. 145, Tel. 74 10 0, Fax 74 10 74, Internet: www.seeburg.de, e-mail: info@seeburg.de
“Stemmanns Gasthaus”, Frank Stemmann, Harburger Str. 110, Tel. 7 26-0, Fax 7 26-2 99
“Zur Eiche”, Dierk Dammann, Harsefelder Str. 64, Tel. 0 41 63/8 07 60, Fax 0 41 63/80 76 30, Internet: www.hotel-zur-eiche.de
“Zur Mühle”, Gebr. Albers GmbH, Ritterstr. 16, Tel. 5 06 50, Fax 50 65 30

Party-Service

Höppner, Thomas, Immenbecker Moorweg 34a, Tel. 8 93 40, Fax 8 48 82
Klein, Heinz, Torfweg 99, Tel. 8 82 60, Fax 8 86 25

Pizza-Service

Buxtehuder Pizza Service, Sascha Makoschey, An der Rennbahn 29, Tel. 7 88 80

Pensionen

“Christel”, Christel Zameitat, Mühlenkampstr. 19, 21614 Buxtehude-Hedendorf, Tel. 0 41 63/62 82
“Gebert”, Petra Meuer, Nachtigallenstieg 5, Tel. 8 42 77
“Köneke”, Lisa Köneke, Cuxhavener Str. 189, 21614 Buxtehude-Hedendorf, Tel. 0 41 63/35 34

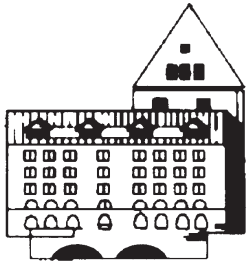
“Das Fleth” mit dem Ewer Margareta
Blick über den nach niederländischem Muster schon bei der Stadtgründung gegen Ende des 13. Jh. als innerstädtischer Hafen angelegten künstlichen Wasserlauf.

Privatvermieter

Egon Dammann, Harsefelder Str. 61, Tel. 0 41 63/37 64
Wilhelm Tomforde, Theodor-Storm-Str. 5, Tel. 8 54 00
Ursel Wiebusch-Cordes, Fasanenweg 19,
Tel. 0 41 63/39 09 oder 0 41 63/48 50

Ferienwohnungen

Egon Dammann, Harsefelder Str. 61,
21614 Buxtehude-Hedendorf, Tel. 0 41 63/37 64
Familie Haines, Beerenbarg 7, Tel. 8 42 53
Familie Thoden, Am Klöterbusch 9, Tel. 8 44 60
Familie Stuckenbrock, Am Klöterbusch 7, Tel. 8 32 45
und 0 47 52/5 02
Familie Lange, Dammhauser Str. 127,
21614 Buxtehude-Dammhausen, Tel. 39 77
Familie Strautz, Vaßmerstraße 30, 21614 Buxtehude,
Tel./Fax. 5 28 32, www.Ferienwohnung-strautz.de
Heinz Dieter Meyer, Gästehaus Am Walde,
Nottensdorfer Weg 9, 21614 Buxtehude-Hedendorf,
Tel. 0 41 63/44 00 u. 0 41 61/5 38 38
Lena Laudan, Allerstr. 3, 2 Whg., Tel. 71 49 37
www.ferienwohnungen-laudan@buxtehude.de
Margitta Pohl, Am Klöterbusch 18, Tel. 8 34 81
Wilhelm Tomforde, Theodor-Storm-Str. 5, Tel. 8 54 00



Hotel Restaurant Zur Mühle

Fleth - Restaurant
Gebr. Albers GmbH

Moderner Komfort hinter historischen Mauern. Das im Jahre 2000 komplett renovierte Hotel bietet einen herrlichen Blick auf die historische Altstadt. Unser Restaurant steht Ihnen für Familienfeiern und Reisegruppen zur Verfügung.

Fragen Sie uns nach unseren Wochenendpauschalangeboten.

Ritterstraße 16
21614 Buxtehude
e-mail: Hotel-Buxtehude@t-online.de

Tel. 0 41 61 / 50 65-0
Fax 0 41 61 / 50 65-30

Mehrsprachige Tipps

In Buxtehude wohnen etwa 3.134 Menschen mit ausländischer Staatsangehörigkeit. Sie haben zum Teil ganz andere Probleme als ihre deutschen Mitbürgerinnen und Mitbürger. Ausländerinnen und Ausländer sehen sich einem Berg von Vorschriften und Zuständigkeiten verschiedener Behörden gegenüber, die nur schwer durchschaubar sind.

Diese Informationen sollen Ihnen helfen, sich in Buxtehude besser zurechtzufinden. Natürlich können in einem Heft wie diesem nicht alle Fragen beantwortet werden. Falls Sie weitere Auskünfte wünschen, wenden Sie sich bitte an Herrn Rüdiger Dreyer. Herr Dreyer ist in der Stadtverwaltung Buxtehude für Ausländerfragen zuständig. Sie finden Herrn Dreyer im Stadthaus, Bahnhofstraße 7, Zimmer 5. Seine Telefonnummer: 5 01-2 33. Auskünfte erhalten Sie auch von der Ausländerberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt, Bertha-v.-Suttner-Allee 2, Tel. 01 73/9 37 08 84 oder 71 47 20.

Diese Behörden helfen Ihnen bei

- **An-, Um- und Abmeldungen**
  Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung Bahnhofstr. 7, Zimmer 1, 2, 3, Tel. 5 01-3 33, 3 35, 3 37

- **Arbeitserlaubnisse**
  Arbeitsamt Buxtehude, An der Este 4/Este-Passage, Tel. 51 63-0

- **Aufenthaltserlaubnisse**
  Anträge sollten gestellt werden in der Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung, Bahnhofstr. 7, Zimmer 5, Tel. 5 01-2 33. Zuständig für die Erteilung ist der Landkreis Stade.

- **Beratung**
  Hilfe beim Ausfüllen von Formularen, bei Problemen mit der Familie, den Nachbarn, am Arbeitsplatz, Schulprobleme. Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt, Bertha-v.-Suttner-Allee 2,
  Tel. 71 47 20, Mo., Mi. u. Fr. 09.00 - 12.00 Uhr

- **Einbürgerungen**
  Anträge sollten gestellt werden in der Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung, Bahnhofstr. 7, Zimmer 5, Tel. 5 01-2 33. Zuständig für die Erteilung ist der Landkreis Stade.

- **Freizeit**
  Vereine und Verbände sind in dieser Broschüre aufgeführt. Weitere Auskünfte gibt das Kulturbüro, Stavenort 5, Tel. 5 01-3 44 und die Jugendpflege, Breite Straße 6, Tel. 501-283.

- **Kindergartenangelegenheiten**
  Fachgruppe Jugend der Stadtverwaltung, Poststraße 10, Tel. 5 01-3 17

- **Kindergeld**
  Antragsstellung beim Arbeitsamt in Buxtehude. An der Este 4 / Este-Passage, Tel. 51 63-0. Persönliche Beratung und Antragsabgabe von montags bis freitags 08.00 - 11.00 Uhr, Zimmer 1

- **Kraftfahrzeugzulassungen**
  Zulassungsstelle Buxtehude, Ostmoorweg 3,
  Tel. 71 52-0, Fax: 7 81 24
  Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 08.00 - 11.45 Uhr
  Mo. - Do. 13.30 - 15.30 Uhr

- **Lohnsteuerkarten**
  siehe An-, Um- und Abmeldungen

- **Passangelegenheiten**
  Zuständig ist das jeweilige Konsulat des Heimatlandes. Eine große Anzahl von Konsulaten befindet sich in der Nachbarstadt Hamburg. Genaue Anschriften können Sie in der Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung Bahnhofstr. 7, Zimmer 5, Tel. 5 01-2 33 bekommen.

- **Personenstandsangelegenheiten**
  (Eheschließungen, Geburten, Todesfälle) Standesamt der Stadtverwaltung, Breite Str. 6, Zimmer 23, Tel. 5 01-3 34, Zimmer 24, Tel. 5 01-4 30, Zimmer 25, Tel. 5 01-2 34, Zimmer 27, Tel. 5 01-3 30

- **Rechtsstreitigkeiten**
  Die Anschriften und Telefonnummern von ortsansässigen Rechtsanwälten sind auf Seite 24 abgedruckt.
  Sofern ein Gericht unmittelbar angerufen werden soll, erteilt das Amtsgericht Buxtehude, Bahnhofstr. 4, Tel. 5 06 90, Auskunft.

- **Schulangelegenheiten**
  Fachgruppe Schulen und Sport der Stadtverwaltung, Ritterstr. 7, Tel. 50 08-26

- **Sprachen (Übersetzungen)**
  Anschriften und Telefonnummern von Übersetzungsbüros

entnehmen Sie bitte aus dem Branchenfernsprechbuch der Telekom (Gelbe Seiten) unter dem Stichwort “Übersetzungen”.

- **Sprachkurse**
  Volkshochschulkurse der Stadt Buxtehude,
  Bertha-von-Suttner-Allee 9, Tel. 74 34-0

- **Wohngeld**
  Fachgruppe Soziales der Stadtverwaltung Buxtehude,
  Breite Straße 6, Zimmer 1,2,3,
  Tel. 5 01-2 64, 501-3 64, 501-3 74

- **Wohnungsangelegenheiten**
  Maklerbüros und Wohnungsunternehmen finden Sie auf den Seiten 72 bis 75 dieses Heftes.

Tips for foreigners
There are about 3 134 people in Buxtehude having a foreign nationality. Some of them have problems which are quite different from those of their German fellow-citizens. Foreigners find themselves confronted with a mountain of regulations and different functions of various authorities which are difficult to understand.

This booklet is intended to help you to find your way round Buxtehude. Obviously, a booklet like this cannot answer all questions you might have. If you require further information, please contact Mr. Rüdiger Dreyer. He ist responsible for questions concerning foreigners in the civic administration at Buxtehude. You can find Mr. Dreyer in room 5 in the Civic Hall (Stadthaus), Bahnhofstr. 7. His telephone number ist 5 01-2 33. For further informations please connect the ”Ausländerberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt”, Bertha-v.-Suttner-Allee 2, tel. 01 73/9 37 08 84 or 71 47 20, too.

The following authorities can help you in matters relating to

- **Registration of address, change of address, cancellation of registration when moving away:**
  Registration Division of the Civic Adminstration,
  Bahnhofstr. 7, room 1, 2, 3,
  tel. 5 01-3 33, 3 35, 3 37

- **Work permits**
  Buxtehude Labour Exchange,
  An der Este 4/Este-Passage, tel. 51 63-0

- **Residence permits**
  Applications should be made in the Registration Divison of the Civic Administration, Bahnhofstr. 7, room 5,
  tel. 5 01-2 33. Permits of residence will be issued by the Landkreis Stade (rural district administration).

- **Counselling and advice**
  The Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt,
  Bertha-v.-Suttner-Allee 2, tel. 71 47 20, Mo., Th. and Fr. 09.00 - 12.00 a.m. will be glad to assist, if you need any help in filling in from sheets, questionnaires etc. It will also try to be of help in solving any problems you might have.

- **Naturalisation**
  Applications should be made in the Registration Division of the Civic Administration, Bahnhofstr. 7, room 5,
  tel. 5 01-2 33. Applications for naturalisation will be decided upon at the Landkreis Stade.

- **Leisure**
  Clubs and associations are listed in this booklet. Further informations can be abtained from the Office of Cultural Affairs of the Civic Administration, Stavenort 5,
  tel. 5 01-3 44 and the youth wellfare, Breite Straße 6,
  Tel. 501-2 83.

- **Matters relating to kindergartens**
  The Youth Office of the Civic Administration,
  Poststraße 10, Tel. 5 01-3 17.

- **Family Allowancen**
  Application forms from the Labour Exchange in Buxtehude, An der Este 4/Este-Passage, tel. 51 63-0. Application forms are to be returned Monday - Friday between 08.00 - 11.00 a.m., room 1.

- **Car registration**
  Car registration Office of Buxtehude, Ostmoorweg 3,
  tel. 7 15 20
  Mo. - Fr. 08.00 - 11.45 Uhr am
  Mo. - Th. 01.30 - 03.30 Uhr pm

- **Tax cards**
  see registration of address, etc.

- **Matters relating to passports**
  The consulate of your country ist responsible. There are a large number of consulates in the neighbouring City of Hamburg. You can obtain the exakt address from the Registration Office of the Civic Administration, Bahnhofstraße 7, room 5, Tel. 5 01-2 33.

- **Matters relating to change of status**
  (Marriages, birth, deaths) Registry Office on the Civic Administration, Breite Str. 6, room 23, 24, 25, 27,
  tel. 5 01-3 34, -4 30, -2 34, -3 30

- **Legal disputes**
  The address and telephone numbers of local lawyers are printed on page 24. If court action is to be taken directly,

information cab be obtained from the Buxtehude Magistrat's Court, Bahnhofstr. 4, tel. 50 69-0.

- **Matters relating to schools**
  Local authority Education and Sport Departments, Ritterstr. 7, Tel. 50 08-26.

- **Languages (translations)**
  The addresses and telephone numbers of translation agencies can be obtained from the Classifield Telephone Directory (Yellow pages) under the word ”Übersetzungen”.

- **Language Courses**
  Volkshochschule Buxtehude, Bertha-von-Suttner-Allee 9, tel. 74 34-0.

- **Rent allowances**
  Rent allowance Office at Buxtehude Civic Administration, Breite Straße 6, room 1 - 3,
  tel. 5 01-2 64, 501-3 64, 5 01-3 74.

- **Matters relating to accomodation**
  Estate agencies and property companies can be found on pages 72 and 75 of this booklet.

Renseignements pour les ressortissants de l'ètranger

La ville de Buxtehude compte environ 3 134 ressortissants d'autres pays qui sont obligés souvent de faire face à des problèmes différents de ceux de leurs concitoyens allemands. Ainsi se trouvent-ils en face d'une quantité de règlements et compètences de l'adminstration publique difficiles à comprendre.

Les renseignements suivants vous aideront à faciliter votre orientation à Buxtehude en dépit du grand nombre de vos questions que cette brochure ne pourra pas résoudre.

Au cas où vous souhaitez d'autres renseignements, n'hésitez pas à vous adresser à autorité compétente de l'administration muncipale représentée par Monsieur Rüdiger Dreyer qui est prête à vous fournir les informations nécessaires. Vous trouverez Monsieur Dreyer dans la ”Stadthaus”, Bahnhofstr. 7, salle 5. Son numéro de tél.: 5 01-2 33. Vous recevez des renseignements chez le ”Ausländerberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt”, Bertha-v.-Suttner-Allee 2,
tel. 01 73/9 37 08 84 ou 71 47 20, Tel. 040 - 56 13 20 34.

Voici les adresses des autorités compétentes où vous obtiendrez tous renseignements en ce qui concerne:

- **Déclaration de séjour/départ**
  Bureau des déclarations de résidence de l'administration municipale: Bahnhofstr. 7, salle 1, 2, 3,
  Tél.: 501-33, 335, 337

- **Permis de travail**
  Office du travail de Buxtehude:
  An der Este 4/Este-Passage, tél. 51 63-0.

- **Permis de séjour**
  Nous vous demandons de faire votre demande au bureau des déclarations de résidence de l'adminstration municipale: Bahnhofstr. 7, salle 5, tél.: 5 01-2 33.Toute demande est soumise à l'autorisation par le 'Landkreis Stade'.

- **Renseigenements d'ordre général**
  La Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt est à votre disposition pour vous offrir tous les renseignements concernat des formulaires à remplir. Des problèmes dans la famille, avec les voisins, l'emploi ou l'enseignement.
  Bertha-v.-Suttner-Allee 2, lundi, mercredi, vendredi,
  09.00 - 12.00 h, tel. 71 47 20, 040/56 13 20 34

- **Naturalisation**
  Veuillez faire votre demande au bureau des déclarations de résidence de l'administration muncipale: Bahnhofstr. 7, salle 5, tél.: 5 01-2 33
  L'autorisation est soumise à la compétence du 'Landkreis Stade’.

- **Loisirs - vie associative**
  Vous trouverez dans cette brochure des associations et sociétés à votre choix. Si vous en désirez d'autres, adressez-vous à l'administration municipale, Office de la culture, Stavenort 5, tél.: 5 01-3 44 et l’ office des affaires de la jeunesse, Breite Straße 6, Tel. 5 01-2 83.

- **Jardin d'enfants**
  Office de la jeunesse de l'administration municipale:
  Poststraße 10, tél.: 5 01-3 17.

- **Bureau d'allocations familiales**
  Demande auprés de l'agence pour l'emploi de Buxtehude,
  An der Este 4/Este-Passage,
  tél.: 5 16 30. Consultation et remise des formulaires de demandes en semanine de 08.00 à 11.00 heures, Salle 1.

- **Permis de circulation**
  Autorité compétente du Buxtehude, Ostmoorweg 3,
  tél. 7 15 20
  heures d'ouverture

lundi - vendredi	08.00 - 11.45 h
lundi - jeúdi	13.30 - 15.30 h

- **Fiche fiscale de salaires**
  v. bureau des déclarations de résidence.

- **Passeport**
  Les passeports sont soumis à la compétence du consulat du pays natal dont un grand nombre se trouve à Hambourg. Vous obtiendrez tous renseignements au bureau des déclarations de résidence de l'administration muncipale: Bahnhofstr. 7, salle 5, tél.: 501-233.

- **Etat-Civil**
  (Mariages, naissances, décès):
  bureau de l'état-civil de l'administration muncipale:
  Breite Str. 6, salles 23, 24, 25, 27; tél.: 5 01-33 4,
  -4 30, -2 34, -3 30.

- **Litiges**
  Vous trouverez les adresses et numéros de téléphone des avocats qui sont domiciliés à Buxtehude à la page 24.
  Si vous devez faire appel à un tribunal, nous vous conseillons de vous
  adressez d'abord au Tribunal de première instance à Buxtehude: Bahnhofstr. 4, tél.: 50 69-0.

- **Enseignement**
  Administration de la ville-bureau de l 'education et des sport, Ritterstr. 7, tél.: 50 08-26.

- **Traductions**
  Langues: Relevez les adresses et numéros de téléphone des bureaux de traductions dans l'annuaire du commerce de la 'Telekom' (Postes), rubrique: "Übersetzungen".

- **Cours de langue**
  Université populaire de Buxtehude:
  Bertha-von-Suttner-Allee 9, tél.: 74 34-0.

- **Indemnité de logement**
  Office du logement de l'administration muncipale:
  Breite Straße 6, salles 1- 3, tél.: 5 01-2 64, 5 01-3 64,
  5 01-3 74.

- **Logement**
  Courtiers et construction/location de logements: Vous en trouverez les adresses et numéros de téléphone aux pages 72 – 75 de cette brochure.

Suggerimenti per gli stranieri

A Buxtehude abitano circa 3 134 persone con cittadinanza straniera. Esse hanno in parte problemi del tutto diversi da quelli dei loro concittadini tedeschi. Gli stranieri si trovano di fronte ad una montagna di norme e competenze di uffici amministrativi divers che sono supleabili con difficoltà sonso comprensibili.

Queste informazioni si pongono lo scopo di aiutar Loro a meglio orientarsi a Buxtehude. Naturalmente in un opuscolo come questo non è possibile rispondere a tutte le domande. Nel caso che desiderino ulteriori informazioni, sonso pregati di rivolgersi alla signor Rüdiger Dreyer che si trova nella"Stadtverwaltung" (amministrazione comunale) di Buxtehude ed è competente per i problemi riguardanti gli stranieri. Troveranno il signor Dreyer allo"Stadtverwaltung" (Municipio), Bahnhofstr. 7, stanza 5. Il suo numero di telefono: 5 01-2 33. Altre informazioni da"Ausländerberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt", Bertha-v.-Suttner-Allee 2,
Tel. 01 73/9 37 08 84 o 71 47 20, 040/56 13 20 34

I seguenti uffici saranno Loro di aivto per

- **notificazioni di residenza, di cambiamento e di cessata residenza**
  Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung (pegarto anagrafe dell' amministrazione communale)
  Bahnhofstr. 7, stanza 1, 2, 3, tel. 5 01-3 33, 3 35 e 3 37

- **permessi di lavoro**
  Arbeitsamt Buxtehude (Ufficio del lavoro di Buxtehude),
  An der Este 4/Este-Passage, tel. 51 63-0.

- **permesisi di soggiorno**
  Domande devono essere presentate nella"Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung" (reparto anagrafe dell' amministrazione comunale), Bahnhofstr. 7, stanza 5, tel. 5 01-2 33. Per il concedimento è competente il Landkreis Stade.

- **consultazioni**
  Aiuto nel compilare formulari, su problemi con la famiglia, con vicini di casa, sul laroro e problemi di scuola. Sono pregati di rvolgersi alla Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt, Bertha-v.-Suttner-Allee 2, tel. 71 47 20,
  Mo., Mi., Fr. 09.00 - 12.00 Uhr.

- **naturalizzazioni**
  Domande devono essere presentate nella"Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung" (reparto anagrafe dell' amministrazione comunale), Bahnhofstr. 7, stanza 5, tel. 5 01-2 33. Per il concedimento e competente il Landkreis Stade.

- **tempo libero**
  Circoll es associazioni sono riportati in questo opuscolo. Agli Ulteriori informazioni le da l'Kultur (Ufficio di servi io sociale per minorenni, l'ufficio culturale e del tempo libero) della Stadtverwaltung (amministrazione comunale), Numero di telefono 5 01-3 44 et la providenza sociale per la gioventù, Breite Straße 6, Numero di telefono 501-283.

- **pratiche riguardanti i giardini d'infanzia**
  Fachgruppe Jugend der Stadtverwaltung (Ufficio di servizio sociale per minorenni dell' amministrazione comunale), Poststraße 10, tel. 5 01-3 17.

- **assegni familiari**
  Prenotazione domande presso L'ufficio di Colloeamento die Buxtehude, presso An der Este 4/Este-Passage, tel. 51 63-0. Vrario per il pubblieo e accettazione domande solamente ogni dalle lumedi alle venerdie ore 08.00 alle 11.00 stanza 1.

- **immatricolazioni di autoveicoli**
  Kraftfahrzeugzulassungsstelle des Landkreises Stade, Zweigstelle Buxtehude (Ufficio per L'immatricolazione di autoveicoli del distretto regionale ufficio da Buxtehude, Ostmoorweg 3, tel. 71 52-0

- **Lohnsteuerkarten**
  (tessere individuali del contribuente soggetto all'imposta die ricchezza mobile sui redditi di lavoro subordinato). Vedi notificazioni di residenza, di cambiamento e di cessata resedenza.

- **pratiche rigualdanti i passaporti**
  Competente è il Consolatò del Paese d'origine corrispondente. Un gran numero di Consolati si trova nella citta limitrofa di Hamburg. Gl'indirizzi precisi si possono ricevere nella Fachgruppe Sicherheit und Ordnung der Stadtverwaltung (reparto anagrafe dell'amministrazione comunale), Bahnhofstr. 7, stanza 5, tel. 5 01-2 33.

- **questioni di stato civile**
  (matrimoni, nascite, decessi) Standesamt (Ufficio di stato civile) della Stadtverwaltung (ammnistrazione comunale), Breite Str. 6, stanza 23, 24, 25 und 27, tel. 5 01-3 34, 5 01-4 30, 5 01-2 34, 5 01-330.

- **controversie giuridiche**
  Gli indirizzi e i numeri di telefono di avvocati del luogo sono riprodotti a pag. 24. Nel caso che si debba telefonare direttamente con un ufficio giudiziario, la Pretura (Amtsgericht) di Buxtehude, Bahnhofstr. 4, tel. 5069-0 da informazioni.

- **questioni scolastiche**
  Fachgruppe Schulen und Sport (Ufficio-scuole e sport del Comune), Ritterstr. 7, tel. 50 08-26.

- **lingue/traduzioni**
  Indirizzi e numeri di telefono di uffici di traduzioni si trovano nel"Branchenfernsprechbuch" (elenco telefonico di ramo) sotto la voce"Übersetzungen" (traduttori).

- **corsi di lingue**
  Volkshochschule (Università popolare) della città di Buxtehude, Bertha-von-Suttner-Allee 9, Tel. 74 34-0

- **Indennità d'alloggio**
  Wohngeldstelle (ufficio per le indennità d'alloggio) dell'ammnini-strazione comunale di Buxtehude, Breite Straße 6, stanza 1 - 3, tel. 5 01-2 64, 5 01-3 64, 5 01-3 74

- **questioni riguardanti gli alloggi**
  Agenzie ed imprese per alloggi le trovano a pag. 58 + 59 di questo opuscolo.

Yabancilar icin bilgiler

Buxtehude`de yabanci kökenli olarak 3134`den fazla insan yasamaktadir. Bu yabancilarin problemleri Alman vatandaslarinkinden daha degisiktir. Yabancilar, resmi makamlarin öngördügü bir sürü sart ve nizama uymak zorundadirlar ve bunlarin cogunuda bilmemektedirler.

Bu asagidaki bilgiler, kendilerinin daha rahat yasayabilmeleri icindir. Normal olarak bu kücük kitapta bütün bilgiler verilemez. Eger baska sorulariniz olursa lütfen Bay Rüdiger Dreyer`a müracaat ediniz. Kendisi Buxtehude Belediyesinde yabancilarin problemleriyle ilgilenmektedir.Bay Rüdiger Dreyer Stadthaus Buxtehude, Bahnhofstr. 7,
Oda: 5`te bulabilirsiniz. Telefon numarasi 501 - 233.
Daha fazla bilgi edinmek icin basvuracaginiz kisi ve yer:" Ausländerberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt", Bertha - von - Suttner - Allee 2, tel.: 0173 / 9370884 yada 714720.

Asagidaki makamlar su isleri görmektedir

- **Nüfus Müdürlügü`ne kayit ve sildirme**
  Belediye Nüfus Müdürlügü Bahnhofstr. 7, Oda: 1, 2, 3 Telefon numaralari: 501 - 333, 501 - 335, 501 - 337.

- **Calisma izinleri**
  Is Ve Isci Bulma Kurumu An der Este 4, Este Passage Buxtehude, Telefon numarasi: 5163 - 0.

- **Oturma izinleri, Vatandasliga gecme**
  Vatandasliga gecmek icin dilekcenizi Belediye Nüfus Müdürlügü`ne Stadtverwaltung, Bahnhofstr. 7, Oda: 5è verin. Telefon numarasi: 501 - 233, Oturma izni islemlerine Stade Valiligi bakmaktadir Vatandasliga gecme islemlerine Lüneburg Valiligi bakmaktadir.

- **Tatil günlerini degerlendirme**
  Cemiyet adresleri bu kitapta gösterilmistir. Daha fazla bilgi icin: Belediye Gencler Icin Kültür Ve Tatili Degerlendirme Makami Stavenort 5, Telefon numarasi: 501 - 344 Cocu-

klarin sorunuyla ilgilenen Makam, Kirchenstraße 3, Telefon numarasi: 501 - 283.

- **Danisma**
  Resmi evrak ve belgeleri doldurmada, aile icinde, komsularla, isyerinde veya okulda meydana gelen meselelerde yardim icin müracaat edeceginiz yer: Ausländerberatungsstelle Arbeiterwohlfahrt, Bertha - von - Suttner - Allee 2 Telefon numarasi: 714720, Pazartesi, Carsamba ve Cuma günleri saat 9:00 - 12:00 arasi.

- **Cocuk Parasi Dairesi**
  Dilekceler Buxtehude`deki Is Ve Isci Bulma Kurumu`na verilir. Kisisel danisma ve dilekce verme yalniz 1 numarali odadadir. Saat 8:00 - 11:00 arasi Telefon numarasi: 5163 - 0.

- **Arabalarin trafige kaydi icin**
  Buxtehude Ili icin trafige kayit edilecek arabalarin kayidi icin: Ostmoorweg 3 Telefon numarasi: 7152 - 0.

- **Vergi kartlari icin**
  Nüfus Müdürlügü`ne basvurunuz.

- **Pasaportlar icin**
  Pasaport islemlerinde Hannover Baskonsoloslugunun adresi icin: Belediye Nüfus Müdürlügü Bahnhofstr. 7, Oda 5, Telefon numarasi: 501 - 233.

- **Ailevi durum degisiklikleri icin**
  (Evlenme, Dogum, Ölüm) Belediye Evlendirme Dairesi, Breite Str. 6, Oda: 23, 24, 25 ve 27, Telefon numaralari: 501 - 334, 501 - 430, 501 - 234, 501 - 330.

- **Hukuki islemler icin**
  (Mahkeme) Bilgi icin Amtsgericht Buxtehude Bahnhofstr. 4, Telefon numarasi: 50690.

- **Okulla ilgili isler**
  Sehir Idaresi Okul Ve Spor Dairesi Ritterstr. 7, Telefon numarasi: 600792.

- **Her Dil icin (Tercümeler)**
  Her dil icin tercüme yapan tercümanlarin ve tercüme bürolarinin adreslerini telefon brans rehberinde" Übersetzungen" kisminda bulabilirsiniz. Dil Kurslari Buxtehude Volkshochschule Bertha - von - Suttner - Allee 9, Telefon numarasi: 7434 - 0.

- **Ev Yardim Parasi**
  Ev yardim parasi dilekceleri icin Buxtehude Belediyesi Bahnhofstr. 7, Oda 116 - 118 Telefon numaralari: 501 - 264, 501 - 364, 501 - 374.

St. Petri-Platz mit dem Buxtehude-Museum Erbaut 1913 nach dem großen Stadtbrand als neue Stätte für die Sammlungen des Museumsvereins.

Stichwörter

Suchbegriff	Seite
Abendschulen	22
Altersheime	45
Altpapierabfuhr	65
American Football	35
Angeln	35
Apotheken	51
Architektinnen/Architekten	70
Artothek	30
Ärztinnen/Ärzte	48
Augenoptik	55
Ausländertipps	42, 91
Ausschüsse	8
Autolackierbetriebe	62
Automatenaufstellung	55
Badminton	36
Bäckereien	55
Bäder	32, 54
Ballett	36
Bandagen	55
Banken	76
Basketball	36
Baureparatur	71
Bausachverständige	71
Bausparkassen	76
Baustoffprüfstelle	71
Bauträger	72
Behindertenhilfe	21, 42
Behörden	18
Berufliche Bildung	22
Berufsbildende Schulen	21
Bestattungen	55
Betonsägen/Diamantbohrungen	56
Betonstein	56
Beton- und Betonstahlbaubetriebe	62
Bodybuilding / Wellness	32, 52
Bowling	32
Boxen	36
Bürgermeister	9
Büroeinrichtung	56
Bundestagsabgeordnete	20
Cafés	87
Dachdeckerbetriebe	56
Druckerei- u. Grafikbetriebe	56
EDV-Beratung	56, 79
Elektro- u. Beleuchtungsbetriebe	56
Elekronische Spezialbetriebe und neue Technologien	56
Energieberatungsstellen	71
Erwachsenenbildung	22
Erziehungsberatung	46
Fahrschulen	84
Faustball	36
Fernsehtechnikbetriebe	65
Feuerwehren (Notruf 1 12)	44
Filmproduktion	58
Fleischereibetriebe	58
Fotografinnen/Fotografen	58
Fotolabor	58
Fraktionen (Rat, Ortsräte)	14
Frauengewerbezentrum	55
Frauengruppen	80
Frauenvertretungen	80
Freibad	32
Freizeit	30
Freizeithaus	31
Friseurbetriebe	58
Fugerbetriebe	58
Fußball	36
Fußbodenbau-, Fliesenleger- und Estrichlegerbetriebe	58
Fußpflege	52
Galerien	30
Garten- und Landschaftsbaubetriebe	58
Gaststätten	87
Gebrauchtmöbel	61
Gebäudereinigungsbetriebe	61
Geldinstitute	76
Gesundheitsamt	47
Gemeindeschwestern	47
Gewerkschaften	80
Gerichte	28
Glasereibetriebe	61
Gleichstellungsbeauftragte für Frauenfragen	80
Goldschmiedebetriebe	61
Golf	36
Gymnastik	36
Hallenbad	32
Handball	36
Handwerksbetriebe	55
Hebammen	51
Heilpraktiker/innen	51
Heizungsbaubetriebe	61
Hilfsorganisationen	42
Hobbyvereine	80
Hochschulen	22
Hörgeräteakustikbetriebe	61
Hotels	89
Imbissstände	89
Immobilien	72
Industrie- u. Handelsbetriebe	69
Ingenieurbüros	70
Installateure	61
Integrationssport	36
Interessenvertretungen	81
Internet	16, 56, 79
Judo	38
Justiz	28
Kanu	38
Karate	38
Kegeln	38
Kfz-Betriebe	61
Kfz-Sachverständiger	84
Kindertagesstätten	46
Kinos	34
Kirchen	26
Klempnereibetriebe	61
Kosmetik	52
Konditoreien	55
Krankengymnastik	52
Krankenhaus	53
Krankenkassen	53
Krankentransporte (Tel. 0 41 41/1 92 22)	54
Kreistagsabgeordnete	20
Kriegsopferverbände	82
Künstler/innen	30
Kulturelle Einrichtungen	30
Kulturelle Vereine	30
Kunstgewerbliche Erzeugnisse	61
Landsmannschaften	82
Landmaschinen- und Fahrzeugbaubetriebe	62
Landtagsabgeordnete	20
Leichtathletik	38
Malereibetriebe	62
Maklerbüros	72
Massage	52
Maurerbetriebe	62
Mechanikerbetriebe	65
Mehrsprachige Tipps	91
Motorsport	38
Müllabfuhr	15
Mütterberatung	46
Museum	30

Rathaus – Nach dem großen Stadtbrand im Jahre 1911 neu erbaut vom hannoverschen Architekten Alfred Sasse anstelle des alten Rathauses aus dem Beginn des 15. Jahrhundert.

Suchbegriff	Seite
Musikvereine	82
Nieders. Landvolk	82
Notare	28
Notdienst (Ärzte)	54
Orthopädiemechanik	55
Ortsbürgermeister	12
Ortsrat	11
Ortsvorsteher	12
Parteien	20
Pensionen	89
Polizei (Notruf 1 10)	19
Präventionsrat	47
Presse und Medien	85
Psychologen (Dipl.)	51
Psychotherapeutische Beratung	47
Radiotechnikbetriebe	65
Radsport	38
Ratsgremien	8
Raumausstatter	65
Rechtsanwälte	28
Recycling	65
Reinigungen	67
Reisevermittlungen	84, 65
Reiten	35, 38
Rentenberatung	47
Rettungsdienst	54
(Tel. 0 41 41/1 92 22)	
Sattlereien	65
Sauna	54
Schach	38
Schiedsmann	29
Schießen	35, 38, 40
Schlossereibetriebe	65
Schmieden	65
Schneidereien	65
Schornsteinfeger	65
Schuhmacherbetriebe	67

Suchbegriff	Seite
Schulen	21
Schulrat	24
Schulvereine	24
Schwimmen	40
Selbstfahrer	84
Skateboard	35, 40
Sonnenstudios	54
Sozialeinrichtungen	42
Sozialstation	47
Sparkassen	76
Sperrmüll	15
Spielkreise	46
Sportanlagen	35-36
Sport für Frauen in der Krebsnachsorge	40
Sportvereine	35, 82
Sprechzeiten (Stadtverwaltung)	16
Squash	40
Staatsanwaltschaft	28
Stadtbibliothek	31
Stadtelternrat	24
Stadtarchiv	31
Stadtgeschichte	5
Stadtschülerrat	24
Stadtverwaltung	14
Stadtwerke	19, 71
Steinmetzbetriebe	67
Steuerberater/innen	77
Steuerbevollmächtigte	77
Stiftung	44
Straßenbaubetriebe	67
Tankstellen	84
Tanzen	24, 36, 38, 40
Tauchen	40, 83
Taxen	84
Technologiezentrum	55
Tennis	35, 40

Suchbegriff	Seite
Theater	31, 82
Tiefbaubetriebe	67
Tierärzte/innen	51
Tierschutz- und -zuchtvereine	83
Tipp Kick	41
Tischtennis	41
Tischlereibetriebe	67
Töpfereien	61
Triathlon	41
Trimm-Dich-Anlage	35
Turnen	41
Übungswerkstatt	55
Uhrmacherbetriebe	67
Vereine/Verbände	75
Verfassung der Stadt	8
Verkehrsbetriebe	84
Vermessungsingenieure	75
Verkehrssachverständiger	84
Verkehrswacht	85
Versicherungen	76
Volkshochschule	31
Volleyball	41
Wäschereien	67
Waldlehrpfad	34
Wandern	41
Wasserball	41
Wassersport	41
Weiterbildung	22, 55
Windsurfen	41
Wirtschaftsberatung	77
Wirtschaftsprüfer	77
Wohlfahrtspflege	42
Wohnungsunternehmen	75
Yoga	41
Zahnärztinnen/Zahnärzte	50
Zahntechnik	69
Zimmereien	69

IMPRESSUM

Herausgegeben in Zusammenarbeit mit der Stadt Buxtehude.
Änderungswünsche, Anregungen und Ergänzungen für die nächste Auflage dieser Broschüre nimmt die Stadt Buxtehude entgegen.

Titel, Umschlaggestaltung sowie Art und Anordnung des Inhalts sind zugunsten des jeweiligen Inhabers dieser Rechte urheberrechtlich geschützt. Nachdruck und Übersetzungen sind – auch auszugsweise – nicht gestattet.

Nachdruck oder Reproduktion, gleich welcher Art, ob Fotokopie, Mikrofilm, Datenerfassung, Datenträger oder Online nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages.

21605050 / 2. Auflage / 2003

WEKA info verlag gmbh
Lechstraße 2
D-86415 Mering
Telefon +49 (0) 82 33/3 84-0
Telefax +49 (0) 82 33/3 84-1 03
info@weka-info.de • www.weka-info.de

Fotos Titelseite: Helmar Putz
Redaktion: Stadt Buxtehude, Fachgruppe 10, Breite Str. 2, 21614 Buxtehude
Herstellung: WEKA-Verlag
Auflage: 6000 Exemplare
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier

Bei der Fülle des verarbeiteten Materials kann trotz sorgfältiger Bearbeitung keine Gewähr für den Inhalt dieser Broschüre übernommen werden.
Copyright 2003 Stadt Buxtehude
Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung und Quellenangabe unzulässig und strafbar.
Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeisung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Branchenverzeichnis

Liebe Leserinnen, liebe Leser!
Sie finden hier eine wertvolle Einkaufshilfe: einen Querschnitt leistungsfähiger Betriebe aus Handel, Gewerbe und Industrie, alphabetisch geordnet.
Alle diese Betriebe haben die kostenlose Verteilung Ihrer Broschüre ermöglicht.

Branche	Seite
Antik	74
Apotheken	49
Architekturbüro	66
Arbeitsrecht	29
Autolackiererei	74
AXA	78
Badrenovierung	74
Bauträger	66, 73
Beratung	4
Beratungsstelle	43
Beschriftungen	60
Blumen	59
Brandschutz	64
Brauerei	88
Buchhandel	2
Büroeinrichtung	59
Busreisen	85
Cafe	88
DAS	78
DEKRA	74
Diabetes	49
Diakonieverband	43
EDV und Internet	57
Erd- und Tiefbau	60
Erdemir	60
Ergotherapie	44
Fahrschule	22
Fahrzeugpflege	74
Fahrzeugtechnik	64
Familienrecht	29
Fensterreinigung	59
Fernsehdienst	60
Fliesen	74
Floristik	59
Flugzeugbau	64
Flugzeugelektronik	2
Folie	63
Förderunterricht	22
Friseursalon	60
Fußpflege	60
Gardinen	59
Gartenfachgeschäft	59
Gästezimmer	74
Gebäudemanagement	63
Gebäudereinigung	59
Gleisbau	U 2
Goldschmied	59
Grabdenkmäler	74
Gutachter	72
Heilpraktiker	49
Heimtierbedarf	59
Heizung	66
Hoch- und Tiefbau	68
Hospizgruppe	49
Hotels	88, 90
Immobilien	71, 73
Individualreisen	85
Ingenieurbüro	64
Kalksandsteinwerke	68
Kaufhaus	U 3
Kfz-Aufbereitung	74
Kfz-Sachverstand	68
Kfz-Service	63
Kleben	63
Kleintierpraxis	74
Kosmetik	60
Krankengymnastik	44, 49, 52
Kreisjugendmusikschule	22
Küchen	68
Kundendienst	66
Lever Fabergé	63
Lohnsteuerhilfeverein	78
Massagen	49
Massivhausvertrieb	71
Möbellackierung	74
Nachhilfe	22
Nachhilfeschule	24
Opel	63
Orthopädieschuhtechnik	49
Personalberatung	4
Physiotherapie	52
Planungsbüro	66
Rechtsanwalt	29
Rechtsanwältin	29
Reisebüros	85
Reisevermittlung	65
Sachverständiger	64
Sand- und Fuhrbetrieb	64
Sanitär	66
Schmuck	59
Schulen	22, 23, 24, 25
Seniorenheim	44
Solartechnik	66
Sprachenschule	25
Stadtwerke	U 4
Steinmetzbetrieb	74
Steuerberater	78, 100
Straßen- und Tiefbau	64
Synthopol Chemie	64
Tanzschule	41
Tattoo	41
Technische Dokumentationen	2
Teppichboden	59
Textilreinigung	60
Tief- und Straßenbau	U 2
Tierärztin	74
Tischlerei	68
Übernachtungen	88
Übersetzungen	2
Uhren	59
Verband der Lohnsteuerzahler	78
Vermessungsbüro	72
Versicherungen	78
Versicherungsagentur	78
Waldorfschule	23
Waschanlage	U 2
Werbetechnik	60
Wirtschaftsberatung	78, 100
Wirtschaftsprüfung	78
Wohnungsbaugenossenschaft	70
Wohnungsgesellschaft	56

U = Umschlagseite

WAPA
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Ein einziger Weg zur umfassenden Beratung

– Steuerberatung
– Betriebswirtschaftliche Beratung
– Sanierung
– Unternehmensnachfolge

PASCHER & PARTNER

Bahnhofstraße 24 · 21614 Buxtehude · Telefon 04161/5928-0 · Telefax 592828

HERZLICH WILLKOMMEN!

Damen-, Herren-,
Kinder-Mode
mit exquisiten Marken
und
besonderen Angeboten.

Alles rund um
Sport, Spiel und Fitness.

Kulinarische Vielfalt
im „PANORAMA“
Café-Restaurant.

Herzlich willkommen im
Stackmann-Haus!

stackmann

Im Herzen der Altstadt: Ihr Ziel in Buxtehude.

www.stackmann.de · Tel. 04161/50660

Hmmm – wie wär's heute mit Entspannung bei einem schönen heißen Bad? Danach etwas Nettes kochen und dann ein gemütlicher Kuschel-Abend zuhause? Das haben Sie sich doch verdient.

Die Zutaten dazu bekommen Sie im Supermarkt – und bei Ihren Stadtwerken Buxtehude.

Warm & bequem

STADTWERKE BUXTEHUDE

STADTWERKE BUXTEHUDE GMBH
ZIEGELKAMP 8 · 21614 BUXTEHUDE · TELEFON (0 41 61) 727-101
www.stadtwerke-buxtehude.de · info@stadtwerke-buxtehude.de

Creativ Werbung Kopke, Buxtehude

HUGO EHLERS
GmbH & Co. KG Gegründet 1848
GLEIS-, TIEF- & STRASSENBAU

- Gleis-, Tief- und Straßenbau
- Sanierung und Neubau von Krangleisen
- Pflaster- und Asphaltarbeiten
- Kanalbau (Entwässerung)
- Kanalinspektion und -sanierung
- Erdarbeiten
- Kabelbau
- Abfalltransporte

Werner-Siemens-Straße 23 · 22113 Hamburg · Telefon 040 / 73 12 98-0 · www.hugo-ehlers.de · info@hugo-ehlers.de